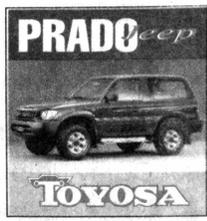




PRESENCIA



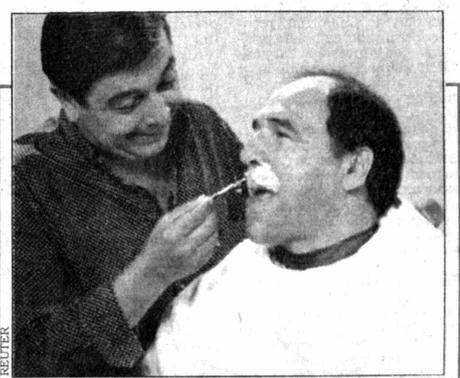
MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLIV - Nº 13.665
LA PAZ, BOLIVIA, LUNES 23 DE SEPTIEMBRE DE 1996 - 44 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAIS, Bs. 3.00

Magistrado "supremo" Arancibia acusa El MNR, ADN y MIR, manosean la justicia

El magistrado Guillermo Arancibia López acusó al MNR, ADN y MIR de "manosear la justicia" al nombrar jueces sumisos dispuestos a pagar la factura de su designación y denunció que la intromisión política impidió la elección del Presidente de la Corte Suprema de Justicia.

"Si el gobierno quiere", el Poder Judicial puede tener un Presidente lo más antes posible, dijo el magistrado en declaraciones al programa "El Triángulo", emitido ayer en forma simultánea por las radiales Loyola (Sucre) y Fides (La Paz).
Arancibia López lamentó la manipulación política y partidaria que hacen algunos políticos a la administración de justicia. "Estamos atormentados por el manoseo político", dijo indignado.
El magistrado destacó que hay ejemplos palpables en Bolivia de jueces que de la noche a la mañana se convierten en millonarios y "son unos sinvergüenzas". "Vemos a jueces que comienzan a trabajar modestamente, pero al poco tiempo aparecen con bienes, con casas, con vehículos de lujo, con vacaciones en el Mediterráneo, adquieren riquezas con otros nombres y con testaferrros", afirmó.

Página 6



El presidente Bucaram pierde el bigote

El presidente de Ecuador, Abdala Bucaram, se cortó ayer su singular bigote -estilo Chaplin o Hitler- en un programa de TV que recaudó unos 790.000 dólares para obras benéficas de la niñez. "Me veo más pollito", dijo y aprovechando la alegría reinante en el canal, cantó dos canciones, una con bigote y otra sin bigote.

En esta Edición

Exija
DOLAR BURROCRÁTICO

Bachilleres
Aprovechamiento académico de los bachilleres no supera el 2% (página 4).

Alivio
El ministro de Capitalización anunció que los ancianos recibirán \$us. 200 como alivio de vejez en marzo de 1997 (página 7).

MNR
El gobernante MNR podría postular a un independiente en las elecciones generales de 1997 (página 6).

Remate
Habiloso, un toro de 723 kilos, fue vendido en \$us. 16 mil y Harca, una vaca nacida en 1994, dos premios en su haber, rematada en \$us. 15.000 (página 8).

Reconquista
Quechuas, aymaras y guaraníes juraron recuperar soberanía (PRESENCIA del País, página 1).

Efemérides
El Presidente Sánchez de Lozada asistirá hoy y mañana a las celebraciones de los aniversarios de Pando y Santa Cruz. (página 6).

Lluvias
Diversas estaciones meteorológicas de Cochabamba emitieron alertadores informes en relación a las próximas lluvias (PRESENCIA del País, página 1).

El Dólar
1 \$us = Bs 5,15

Marchistas ingresarán a La Paz el jueves 26

La Confederación Sindical Unica de Trabajadores Campesinos de Bolivia (CSUTCB) ratificó que cientos de campesinos, colonizadores y coccaleros ingresarán a la ciudad de La Paz, y si es posible hasta la Plaza Murillo, el próximo jueves 26.

Después de 23 días de caminata, campesinos y coccaleros del Chapare de Cochabamba arribaron ayer hasta la población de Patacamaya, distante a más de 100 kilómetros de la sede de gobierno.
Nuestro punto final es la Plaza Murillo, dijo el dirigente de la CSUTCB.
Román Loayza, al explicar que la marcha por Tierra, Territorio, Desarrollo y Derechos Políticos ingresará a la ciudad de La Paz por la ciudad de El Alto, la zona de Chuquiaguillo y el sector de Chasquipampa.
Loayza destacó que los marchistas sólo se irán de La Paz si el gobierno aprueba una Ley del INRA que favorezca a quienes trabajan la tierra y denunció que existe manipulación de los miembros de los partidos políticos que están en función de gobierno, para crear la división y desvirtuar la marcha campesina.

Página 5



PIES CANSADOS.- Un marchista campesino aprovecha la escalera en Patacamaya para dar alivio a sus pies lastimados por la prolongada caminata.

Indira será operada hoy por tercera vez

La salud de Indira Soruco Suárez está deteriorada. La bebé fue sometida al primer trasplante de hígado en el país hace 15 días y su recuperación ha sufrido un retroceso, según informó uno de los médicos que cuidan a la niña.

Indira fue intervenida, por segunda vez, de emergencia el pasado jueves, después de que los médicos detectaron en su abdomen líquidos extraños. La cirugía permitió descubrir que el intestino de la bebé estaba perforado poco menos de un centímetro, lo que le provocó una peritonitis, dijo el doctor Herland Vaca Díez, quien practicó la segunda operación a Indira.
Aún no se conoce si la segunda cirugía fue exitosa, comentó el médico boliviano al anunciar que por esa razón, la niña será operada hoy por tercera vez para constatar si no existen filtraciones por el intestino.

PRESENCIA del País, página 1

Por falta de control En Bolivia se usan pesticidas ilegales

Un informe de la Contraloría General de la República reveló que en Bolivia se utilizan 68 pesticidas prohibidos por ley, que generan afecciones cancerígenas, malformaciones físicas y anomalías en la actividad sexual y reproductora.

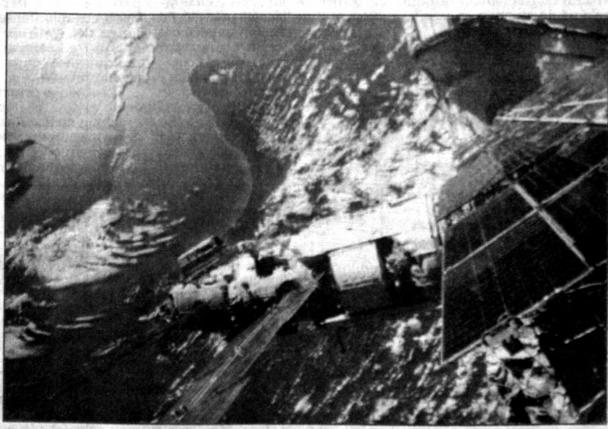
La Secretaría de Agricultura y Ganadería no tiene un sistema de control interno para otorgar certificados de registro de insumos agrícolas, lo que permitió la importación, comercialización y uso de los pesticidas, dijo el informe.
Contraloría señaló que "diversos estudios científicos demuestran las anomalías en el crecimiento, desarrollo, sexualidad y fertilidad de las personas", por el contacto incluso con cantidades ínfimas de los pesticidas señalados.

El documento de la Contraloría General de la República, página 4

Investigan supuesto complot El presidente Samper habla hoy en la ONU

El presidente Ernesto Samper, en cuyo avión fueron hallados, el sábado, 3,7 kilos de heroína, llegó a Nueva York haciendo bromas, aseguró de que en el hecho hay "algunos indicios de complot" y con la firme convicción de que su mensaje sobre el problema de las drogas ante la ONU será "aún más fuerte" tras el incidente.

El mandatario se negó a conjeturar sobre la presunta implicación de EE.UU. en el asunto. Era un cargamento de droga en "el avión presidencial en momentos muy críticos de las relaciones, y cuando se suponía que habría dificultades para mi viaje... son elementos muy importantes de la investigación", afirmó, y sobre esas "hipótesis tendrán que trabajar los organismos de seguridad".
De buen humor, pese a los sobresaltos en su mandato, declaró, según un periodista, que "llegamos con unos kilos menos" a Nueva York, donde viajó para intervenir hoy en la Asamblea General de la ONU.
(PRESENCIA del Mundo página 4)



ACOPLE EN EL ESPACIO.- La estación espacial soviética MIR en su acople con el transbordador estadounidense "Atlantis" es vista desde el interior de la nave americana. Al fondo se observa Nueva Zelanda. La NASA anunció que el Atlantis retornará a la Tierra esta semana.

Sin ozono, no hay vida

Por Cathy Limpías Ugarte*

Ha transcurrido algo más de dos décadas desde que la voz de alarma, que salió de la Universidad de California, recorriera el mundo, cambiara prioridades en la investigación científica, atomizara a muchos y sumiera a tantos otros en profundas cavilaciones metafísicas acerca del presente y futuro del género humano.

Lo que los científicos de Berkeley descubrieron fue que la membrana protectora de la vida terrestre, la capa ozono estaba adelgazando, debido a la acción en la atmósfera de unos gases, considerados inocuos hasta entonces.

Al empezar la vida en la Tierra no había ozono. Este se formó gracias a la acción de algunos organismos vegetales unicelulares, posiblemente acuáticos, relativamente resistentes a las letales radiaciones ultravioletas del sol (RUV), que mediante el proceso de fotosíntesis que utiliza la clorofila como un catalizador, al absorber dióxido de carbono, producen oxígeno.

Una vez producido éste, ascendió lentamente a la estratosfera, donde debido a la interacción con los rayos ultravioletas a tal altura produjo el ozono, el que en millones de años de continuo proceso formó una capa, que si fuera medida a la presión de la troposfera sería apenas de 3 milímetros, mas a la bajísima presión estratosférica, tendría un espesor de 35 kms.

La vida de tal manera protegida contra la acción de los rayos ultravioletas solares letales sin ella, pudo evolucionar y diversificarse hasta que en el presente siglo unos gases de fabricación humana probaron tener un catastrófico comportamiento una vez liberados a la estratosfera.

Los mencionados gases eran los clorofluorocarbonos o CFC's, un tipo de hidrocarburos halogenados ni tóxicos ni inflamables, en los que el átomo de cloro o fluor reemplaza al del hidrógeno.

Sus grandes atributos químicos los convirtieron en poco tiempo en el gas por excelencia, utilizado para refrigerar y enfriar. Con el tiempo, dichos gases se evaporaban a la atmósfera...

Usados también como los agentes de presurización de los aerosoles "spray", como formadores en la industria de

espumas y plastoformas y como el gas limpiador preferido de las partes (chips) de computadoras, a medida que sus usos se fueron diversificando su consumo fue creciendo y su ascenso a la atmósfera también.

Si bien los CFC's son estables en la superficie terrestre, no ocurre lo mismo en la estratosfera, ya que por efecto de la radiación ultravioleta solar, el átomo de cloro queda libre para dividir la molécula de ozono.

Además que por ser simplemente un catalizador en la reacción química, es decir simplemente incluiría sin involucrarse en ella, el cloro que libre para continuar destruyendo ozono. Se estima que un átomo de cloro puede llegar a destruir 100.000 moléculas de ozono en el tiempo que permanece en la estratosfera, calculado entre 75 y 380 años...

Si por otra parte se considera que los CFC's son usados desde la década de los 30 y su uso se generalizó a todo el planeta, la cifra en la estratosfera es verdaderamente alarmante y no debe bajo ningún punto de vista ser subestimada, como ocurrió desde que Molina y Rowland publicaron su clásico reporte en 1972.

Después de tal informe, algunos gobiernos prohibieron su uso en aerosol, pero como no se pensó que fueran tan peligrosos, estaban aún permitidos en otros usos industriales. Más cuando en 1985 un grupo de científicos británicos descubrió que en la Antártica, al comenzar la primavera austral, el ozono presentaba un agujero, el pánico cundió no sólo en la comunidad científica. No era para menos: Si el agujero hubiera ocurrido en cualquier otro lugar que no sean los polos su efecto hubiera sido simplemente catastrófico...



Frente a tan abrumadoras evidencias científicas, la presión ciudadana no se hizo esperar, finalmente se trataba del futuro del planeta, considerado quizá por primera vez de forma efectivamente conjunta. Ni las presiones económicas usualmente determinantes, pudieron frenar que en 1987 se firmara el Protocolo de Montreal de sustancias que agotan la capa de ozono, tan frágil frente a los CFC's.

El mencionado documento del que Bolivia es signataria, fija al año 2000 como el límite de producción de los tristemente célebres clorofluorocarbonos y halones. Uno de los puntos claves para su éxito fue que se formó un fondo económico multilateral para los países en desarrollo para que pudieran cambiar sus tecnologías.

Sin la capa de ozono estratosférico ninguna de las formas de vida podría existir, ya que ella actúa como un filtro de los rayos ultravioletas del sol (RUV). Cualquier disminución, como la que actualmente ocurre por efecto de las sustancias que la agotan, lleva a un adelgazamiento de su grosor. Esto deriva directamente en una mayor cantidad de rayos ultravioletas que llegan a la superficie terrestre y a la biota.

Las consecuencias de dicho fenómeno pueden actual-

mente apreciarse en el mundo entero en el incremento del cáncer de piel, melanomas malignos, cataratas, cálculos renales, ceguera total o parcial, y en el debilitamiento del sistema inmunológico corporal, entre otros.

Son de especial cuidado las zonas altas, como la andina, que reciben naturalmente mayor cantidad de radiación ultravioleta que niveles geográficos inferiores, y si bien sus habitantes pueden ser genéticamente más tolerantes frente a ella, no son bajo ningún punto de vista inmunes a un incremento como el que se tiene en la actualidad, o a uno mayor como el que posiblemente habrá en virtud de la larga permanencia de los CFC's en la atmósfera.

Por otra parte, al estar los organismos vegetales expuestos a mayor radiación ultravioleta, sin posibilidad de defensa inmediata alguna, esto podría afectar adversamente a toda la cadena alimenticia, de la cual los mamíferos, y por ende el hombre, depende.

Cabe destacar que las algas y el fitoplancton, base de la cadena trófica, son en extremo sensibles a ciertas variaciones como la mencionada. Y si bien la naturaleza provee de mecanismos de adaptación y evolución a sus seres, dichos mecanismos tardan usualmente miles de años para desarrollarse como cambios genéticos de supervivencia.

Dentro de las medidas protectoras de la salud que se pueden adoptar frente al incremento de radiación ultravioleta -RUV- está el exponerse al sol en las horas del mediodía (de 11 a 15), utilizar protectores solares en actividades al aire libre a los cuales se puede añadir un buen sombrero y gafas oscuras. Cuando más clara sea la piel de una persona mayores cuidados deberá ésta tener.

Independientemente de ello, la mejor acción que podemos tener frente a un problema tan serio, que de agravarse podría mudar toda la vida en la Tierra es la eliminación total, efectiva y rápida de los CFC's. De lo contrario, pueden ser muy sobrias las otras hermosas tardes de sol en el azul planeta Tierra...

* Directora del Grupo de Acción e Investigación Ambiental GAIA, La Paz.

"tribuna"

La improvisación como factor de crisis en la política

Por Hugo Carvajal Donoso*

Convenimos en que la política no puede aislararse de la tendencia cultural de la humanidad por la previsión en la organización de la convivencia social. No es nuevo recordar que algunas instituciones y gobiernos mantienen oficinas de escrutación o proyección del futuro, en las más diversas expresiones del conocimiento humano. Los resultados de tal costumbre redunda en la construcción de políticas estatales y nacionales de largo plazo que expresan proyectos nacionales.

COSTUMBRES Y DEFECTOS DE LA POLÍTICA

Uno de los efectos de la difusión de los centros ideológicos mundiales ha sido la cristalización de parámetros sobre la democracia utilitarista e inmediatistas. Tal postura ante la democracia se grafica en una sociedad (significativa de un sistema representativo), es el hecho de que la política en nuestro país, la política no ha tenido un desarrollo institucional y conceptual parejo a la voluntad social (significativa de un sistema representativo), es el hecho de que las normas básicas regulatorias de los partidos aún no se han definido como instrumento ordenador de las actividades de la política local.

La ausencia de una tradición de indagación hacia el futuro ha ocasionado que la política boliviana adopte prejuicios sobre la infalibilidad de los grupos partidarios. Tal extremo, por ejemplo, se ha caricaturizado en la irracional construcción de lideratos "indiscutibles" o de "símbolos" intocables; anulándose de esta manera la capacidad de discernimiento de la sociedad. Que sepamos, en la civilización moderna solamente el Papa fundamentado en razones de delicado misterio, tiene una teología consistente acerca de la infalibilidad de sus decisiones en cuestiones de fe. No ocurre lo mismo en la política y, así, es una necesidad nacional perentoria que las decisiones de la política discutan ante el público de sus propósitos y lo transparente de sus estructuras internas.

Hasta el presente, los partidos han planteado la lucha política en términos de ideas genéricas que en el tiempo se justifican porque estas se arribaban a modelos de interpretación de una realidad mundial polarizada. Sin embargo, la irracionalidad de sus propósitos y su consolidación en todos los terrenos de la sociedad no se ha traducido en la política y este extremo ha ocasionado que la ponderación social de los dirigentes políticos se muy pobre debido a que la política se encuentra determinada por intereses corporativos, individuales o incluso familiares.

LA IRRESISTIBLE TRACCIÓN DEL ORDEN

El rol de la política en la construcción del consenso social y la viabilidad administrativa del Estado nacional es insustituible. Pero bajo este criterio, la política boliviana muestra una peligrosa inclinación a resolver todos los problemas subalternos y sectoriales a partir de una visión inmediatista del Estado. En efecto,

no resulta muy difícil instrumentar al Estado desde responsabilidades públicas o, lo que es lo mismo, desde el Poder.

Sucesivamente todos los gobiernos de la democracia han mostrado que la política se improvisa. Es más, éstos como resultado de la política, fueron alternativas poco previstas. Llegaron al Estado con un discurso pero practicaron políticas distintas. El MNR planteó en 1985 el Agropoder pero no implementó el 1989. El MIR planteó relocalizar este último pero amplió los plazos de la estabilización. En 1993 el MNR propuso 500.000 empleos y el Plan de Todos pero sólo produjo desocupación y una nueva Casta Rosada.

Una vez que la democracia se ha mostrado capaz de extenderse en sus formas, resulta que el concepto del gobierno sigue siendo el de una meta y un objetivo en sí mismo y no lo que representa en tanto atracción de cierta voluntad histórica de la nación. Los partidos buscan el poder para iniciar una historia partidaria y no para continuar la historia de la nación boliviana.

EL ROL ARTICULADOR DE LA POLÍTICA

La política debe estar relacionada con un sistema de ideas sobre la historia nacional, el destino del país en el concierto mundial, la evolución de la sociedad respecto a la economía; y otros aspectos que pesen en el destino de todos los bolivianos. En este sentido supera la vieja idea, todavía practicada, del poder como objeto de distribución de la autoridad pública.

La política expresa la posibilidad de mantener en el país formas públicas del bien común, interés social y colectivo. No existe en ningún otro ámbito de la sociedad una expresión más aglutinante del país que la democracia, pero también, en esencia, la infalibilidad de sus decisiones en cuestiones de fe.

La democracia como sistema está obligada a una evolución permanente de sus formas, pero, para que ello se cumpla, es ineluctable que los parámetros que la representan sean alterados desde las visiones espontáneas e inmediatistas de la política hacia formas claras y estructuradas de pensamiento de una colectividad.

Un sistema político en la medida que acepta y formaliza la improvisación de las decisiones políticas y a la vez admite como normal a líderes imprevisibles, vanidosos y excluyentes, convierte a la política en patrimonio de grupos reducidos de interés. Una política actualizada de la forma contemporánea se funda en la creación de nuevas estructuras de pensamiento nacional. Hacer de la lucha política una confrontación entre marcos de pensamiento y a la vez de las modalidades del discurso electoral. Resaltar los contenidos políticos y hacer que ellos reflejen espesas visiones sobre el enriquecimiento cultural de la sociedad, de sus formas de gobierno y de la formación y resultados del Estado.

*Diputado del MIR por Tarija.

Un proyecto en Oruro Arborización y equilibrio ecológico

Por Carlos Zamora Pinheiro*

La ciudad de Oruro, por su ubicación en pleno altiplano boliviano y a una altura de poco menos de 4.000 metros sobre el nivel del mar, se caracteriza por tener clima frío, seco, inhóspito y es azotada frecuentemente por vientos huracanados. Hasta hace poco, se creía que la posibilidad de mejorar esta situación y hacer que las condiciones de habitabilidad de la Capital Folklorica de Bolivia era prácticamente imposible, ya que ello significaba desafiarse a la naturaleza y a las condiciones climatológicas que ha otorgado a cada uno de los rincones de la Tierra.

Además, es lógico que, por razones económicas y por las limitaciones que caracterizan a nuestro país, la mayor preocupación se ha volcado, aunque no con la intensidad suficiente, a procurar otorgar los elementales servicios de infraestructura para la población, como agua potable, energía eléctrica, mejoramiento de la salud y educación. En consecuencia brindar otro tipo de atenciones resulta más complicado.

Sin embargo, pese a tantas limitaciones, hace algunos años se han realizado estudios dirigidos a crear un microclima que brinde mejores condiciones de habitabilidad a la altiplánica ciudad de Oruro.

En base a dichos estudios, concluidos en 1994, la Alcaldía Municipal de Oruro y la Fundación Inti Raymi firmaron un convenio interinstitucional en procura de conjuncionar esfuerzos para ejecutar en forma compartida una campaña para la arborización de la ciudad. La meta prevista en el acuerdo es la plantación de 65.000 árboles comprometiendo además el apoyo de la Corporación de Desarrollo de Oruro, Servicios de Maquinaria y Transportes, la Segunda División Andina de Ejército y Cáritas Diocesana de Oruro, quienes concivieron en aportar al programa con recursos para el pago de profesionales, insumos, equipo, mano de obra y alimentos. La coordinación operativa

del programa se delegó a la Fundación Inti Raymi, a través de su programa de Arborización Ciudad de Oruro, del que dependen los técnicos y otro personal asignado por las instituciones participantes.

Dando inicio al programa, entre septiembre de 1994 y marzo de 1995, se procedió a la plantación de 15.000 árboles. En una segunda etapa de marzo de 1995 a marzo de 1996, se plantaron otros 25.000 árboles y se prevé que en la última etapa se plantarán los restantes 25.000 completando de este modo los 65 mil proyectados por el convenio que es susceptible de ampliación.

Dentro del cumplimiento del acuerdo, se ha visto por conveniente reforzar el componente de concientización y capacitación de la población sobre la necesidad de ampliar la cantidad de árboles existentes en la ciudad para lograr un cambio importante en el medio paisajístico y ornamental.

Entre los objetivos está también profundizar el proceso de extensión y difusión masiva del programa entre la comunidad ciudadana a fin de lograr una mayor y más activa participación.

También deberá procurarse realizar gestiones ante organismos de cooperación a objeto de obtener apoyo para todas las actividades del proyecto y principalmente para los insumos y

materiales requeridos para masificar el proceso de concientización ciudadana.

Para la gestión 1996-1997 se tiene planificado proceder hasta marzo de 1996 el refalle correspondiente en la plantación de los 15.000 árboles plantados hasta marzo de 1995; cubrir la meta de plantar 25.000 árboles hasta comienzos de 1996 y garantizar la plantación de los restantes 25.000 árboles hasta finales de 1997.

Se establecerá igualmente un vivero forestal con capacidad para producir plantas de buena y variada calidad. Esta tarea adquiere máxima importancia para desarrollar a futuro la ampliación del programa con metas más ambiciosas. Dicho vivero tendrá capacidad para producir 100.000 plantas por año.

El establecimiento del vivero, constituirá la base para la posible extensión del programa a partir de 1998, en caso de existir acuerdo común entre las instituciones patrocinantes, pero también dependerá del cumplimiento que se obtenga del contrato que fenecce en 1997 y los iniciales resultados que se obtenga de la arborización misma.

El objetivo principal del proyecto es la creación de un microclima menos árido, ya que la arborización no sólo servirá de protección a los fuertes vientos sino que contribuirá a buscar

un equilibrio ecológico y mejoramiento del medio ambiente de la ciudad de Oruro con un clima más saludable y benigno, mejorando su medio paisajístico y ornamental.

*Ingeniero geólogo, La Paz.

Debate abierto en torno a la Hidrovía Paraguay-Paraná

Por Raúl Ronzoni

Por primera vez en el Cono Sur de América, la intervención de organizaciones ambientalistas e indígenas incidirá en un proyecto de cinco gobiernos que pretenden construir una red fluvial para abaratar el transporte comercial. La constatación surgió durante un foro organizado en Montevideo por la Asociación Latinoamericana de Integración (Aladi) con participación de funcionarios y representantes de organizaciones de la sociedad civil de Argentina, Brasil, Paraguay, Uruguay y Bolivia.

La Hidrovía Paraguay-Paraná, aún en etapa de estudios y proyectos, es una vía fluvial de más de cuatro mil kilómetros que permitirá la salida de los productos de gran parte de las regiones del cono sur americano a través de los ríos Paraguay y Paraná.

Su habilitación para el transporte marítimo requeriría una serie de trabajos de dragado para permitir la navegabilidad de esos ríos en todos los tramos. Grupos ambientalistas y sectores influyentes de las sociedades de los cinco países involucrados vienen alertando sin embargo, desde que el proyecto comenzó a tomar forma, sobre las consecuencias ambientales de la obra.

Han afirmado que podría provocar daños irreparables en el Pantanal brasileño, una zona fundamental para la regulación de las aguas en la zona sur del continente americano, y que cambiaría para siempre la vida y la

realidad de los pueblos indígenas que habitan en las riberas.

"Ya no habrá construcciones inconscultas ni el efecto negativo de obras como las represas de Yacretá e Itaipú porque ahora la sociedad civil es escuchada con atención", dijo a IPS Enrique Bucher, un consultor internacional del programa de la Hidrovía.

El experto, que adelantó algunos estudios sobre el impacto ambiental de la obra, subrayó que todos los estudios aprendidos durante este proceso democrático, y de todos existieron aportes de importancia. Eso es lo más positivo.

Como consecuencia de los estudios, el gobierno brasileño decidió recientemente, aunque aún no oficializó, que en el Pantanal no se produzcan modificaciones en el curso de los ríos que alteren el ambiente, dijo el experto.

El Pantanal tiene un área de 128.000 kilómetros cuadrados y es el mayor sistema de humedales del mundo, el hogar de una enorme variedad de animales, unas 650 especies de aves, 240 variedades de peces y 90.000 tipos de plantas. El proyecto de la Hidrovía busca mejorar y aumentar la navegabilidad de los ríos para asegurar el flujo continuo de embarcaciones a lo largo de 4.443 kilómetros entre el puerto uruguayo de Nueva Palmira (Uruguay), en la confluencia de los ríos Paraná y Uruguay con el Río de la Plata, y Puerto Cáceres (Brasil).

Pero pese a la decisión brasileña el Pantanal sigue en el centro del debate.

De esta forma, un proyecto que se inició hace más de un decenio, se reanuda en el momento que las objeciones tiene la misma importancia que las iniciativas gubernamentales.

Esta situación se mantendrá por lo menos hasta que se conozca el informe definitivo de una consultora internacional sobre el impacto ambiental de la Hidrovía en la región.

Pero el debate parece que no terminará en ese momento, porque como dijo Claudia Natzenzon, de la Universidad de Buenos Aires, se requiere también analizar los impactos ambientales, porque el proyecto no se presenta solo y estimula, simultáneamente, otro proyecto de infraestructura de la región.

María Vargas, de la Asociación Ecológica de Oriente Boliviano (Aseo), propuso que el debate se desarrolle globalmente y se mire a la Hidrovía como proyecto aislado, sino dentro del marco de la gestión sustentable de la Cuenca del Plata y de modelos de desarrollo propios para las necesidades de sus poblaciones.

Entre éstas se encuentran las poblaciones indígenas. Por primera vez en este encuentro estuvieron presentes delegados de grupos de Brasil, Bolivia y Paraguay.

(Montevideo / Inter Press Service)

A nuestros colaboradores

Las páginas de opinión de PRESENCIA están abiertas a todos nuestros lectores que desean analizar un tema, inducir a la reflexión sobre otros, o debatir cuestiones que afecten al país o conciernen al acontecer internacional.

Desearnos, sin embargo, recordar a nuestros colaboradores las siguientes normas:

- Los artículos no deberán sobrepasar las sesenta líneas, a doble espacio.

- El lenguaje deberá ser el adecuado a una tribuna donde se debaten ideas.

- Al entregar o enviar sus artículos, el autor deberá consignar su nombre, ocupación, número de su carnet de identidad, dirección o número telefónico.

- Tanto el envío de materiales como su recepción no suponen compromiso de publicarlos. No se devuelven originales.

- Las ideas expuestas por nuestros lectores no comprometen la opinión de PRESENCIA, que se expresa mediante sus editoriales.



Balcón del Vaticano

Por Fr. Pedro de Anasagasti, O.F.M.

Director: Juan Cristóbal Soruco Quiroga
Editor General: Jaime Humérez Selemé
Jefe de Redacción: Juan Carlos Marañón Albaracín

La Paz, Bolivia, lunes 23 de septiembre de 1996

Disconformidad insólita

El acatamiento de la Constitución y de las Leyes es uno de los deberes fundamentales de la persona como miembro del Estado. Así lo prescribe nuestra Carta Magna, consagrando al ordenamiento legal como piedra angular del sistema democrático y garantía para el imperio de la justicia. Esto significa que todos, gobernantes y gobernados, estamos igualmente obligados al cumplimiento fiel de esas normas que sirven de cimiento al Estado de Derecho.

El ejercicio de altas funciones en cualquiera de los poderes del Estado - Legislativo, Ejecutivo o Judicial- no exime a los dignatarios, parlamentarios o magistrados, de ese sometimiento a la Ley; más aún, por tal condición ellos están obligados a dar buen ejemplo al resto de los ciudadanos.

Estas consideraciones surgen con motivo del reciente pronunciamiento de los ministros de la Corte Suprema de Justicia quienes, en carta al presidente del Congreso, expresan públicamente su "disconformidad unánime" con el Tribunal Constitucional y el Consejo de la Judicatura, instituidos en la última reforma a la Carta Magna como nuevos órganos del Poder Judicial.

Antes de la última reforma constitucional, promulgada mediante Ley de 12 de agosto de 1994, las atribuciones de la Corte Suprema eran amplísimas, pues abarcaban no sólo el ámbito jurisdiccional como máximo tribunal de justicia ordinaria. Tenía también facultad para resolver los asuntos relativos a la constitucionalidad de las leyes, ejerciendo además el control administrativo y disciplinario del sector.

Esa acumulación de funciones tan importantes en un solo órgano conductor del Poder Judicial, sumada a limitaciones de orden económico e injerencias políticas, condujo en la práctica a un anquilosamiento del aparato jurisdiccional, con expansión de vicios tan graves como la retardación de justicia, tráfico de influencias para el nombramiento de magistrados e imperio de la corrupción y el prevaricato en los tribunales. Todo ello desembocó en un desprestigio mayúsculo de la judicatura y en un creciente clamor ciudadano por acciones para revertir ese cuadro.

Respondiendo en parte a esas inquietudes, la reforma constitucional descentralizó el ejercicio del Poder Judicial en tres órganos: La Corte Suprema como el máximo tribunal de justicia ordinaria contenciosa y contencioso-administrativa; el Tribunal Constitucional para resolver en única instancia los asuntos de puro derecho sobre inconstitucionalidad de leyes y cualquier controversia relacionada con la Carta Magna, y el Consejo de la Judicatura como órgano administrativo y disciplinario del Poder Judicial.

Aunque hasta ahora no han podido entrar en funcionamiento ni el Tribunal Constitucional ni el Consejo de la Judicatura, por falta de leyes reglamentarias para su funcionamiento y porque el Congreso aún no designa a sus magistrados y consejeros, ambos son órganos fundamentales del Poder Judicial por mandato de la Carta Magna. Por consiguiente, es deber de todos, incluidos los ministros de la Corte Suprema, acatar y cumplir la disposición constitucional.

Cualquier ciudadano común puede no estar de acuerdo con esa reforma y tiene derecho a expresar públicamente su disenso, sin que ello implique desacato a la norma. La libertad de expresión lo permite. Pero tal actitud resulta aberrante tratándose de ministros de la Corte Suprema que como cuerpo colegiado se pronuncian proclamando su desacuerdo con la nueva estructura del Poder Judicial, lo que equivale a impugnar en parte la Constitución que ellos juraron cumplir y hacer cumplir. Si algún magistrado quiere discutir la Ley en lugar de acatarla, más le valdría dejar el cargo para quedar en paz con su conciencia.



Puntos cardinales

Por Ricardo Rada Laguna

De los compadres

Desinteligencias públicas en la cúpula familiar de una tienda política, provocaron el interés de la prensa, alimentado por declaraciones y conferencias atrevidas y lacrimosas. Pasado el escándalo, vale la pena un alto reflexivo por los fueros de la sana lógica. La utilización intencionada de ciertas palabras, para provocar determinadas reacciones y controlar la conducta de las demás personas, merece devaluarse más aún cuando, violentando significados, se pretenden imponer connotaciones arbitrarias: manipulación comunicacional que obliga usar antídoto o vacuna.

Fundamentalismo. En lo religioso o político la posición de ciega y absoluta adhesión a determinadas ideas o principios. Sirve - en el fondo, para supercompensar una gran inseguridad y autofirmarse a grandes voces. Consecuencia inherente a todo fundamentalismo: la "intolerancia". No se consiente la menor divergencia. En lo religioso, los disidentes "herejes" deben ser eliminados obedeciendo el supuesto mandato de la divinidad. En lo político, la "expulsión ignominiosa, definitiva e irrevocable" (la redundancia no es nuestra), primera medida con que se castiga la "traición y la deslealtad".

persona, palabra, marca, sonido u otro objeto o expresión que se emplea para llamar la atención sobre un programa, idea, movimiento, objeto o servicio social". Debe tener significación aceptada y compartida. Lo simbólico no siempre es positivo, hay símbolos de lo vulgar o de lo delictivo. En lo humano el símbolo representa lo que hace no lo que dice. Por eso el hombre-símbolo resulta de una decantación conductual hasta dejar sólo la esencia, sellada definitivamente con la muerte. En Bolivia Antonio José de Sucre es símbolo de grandeza espiritual, Eduardo Avaroa de patriotismo, Casimiro Olañeta de doblez política, Federico Escóbar Zapata de honestidad sindical.

En el ámbito político-partidario, no basta el buen deseo de militantes interesados, para hacer un símbolo de su líder circunstancial. ¿Símbolos vivientes?, ¿quién es?, ¿de qué?

Crisis tonificante. No es cosa nueva que el líder autoritario, para mantenerse en el poder uso o incluso invente crisis en el grupo que dirige porque bien intuye que los líderes secundarios que lo rodean forcejearán duramente para ganar espacios de poder en estructuras definitivamente no democráticas; lucha despiadada en la medida en que su posición depende de la omnimoda voluntad del "jefe", es

decir, viven colgados (de arriba) no sustentados de abajo (bases). Diferencia esencial para distinguir, en cualquiera de sus niveles, el liderazgo democrático.

Compadreo. El "compadreo" real que es la "conexión o afinidad que contrae con los padres de una criatura el padrino que la saca de pila o asiste a la confirmación", respetable por cierto.

Para fines demagógicos, se ha inventado el "compadreo ficticio". La semántica, jugando humor socarrón y corrosivo, se solaza dando sorpresas no deseadas por implicaciones insospechadas e irónicas. Veamos. El trato de "compadre" -vinculo entre copartidarios- define su relación como "compadrajé" que significa "unión o concierto de varias personas para alabarse o ayudarse mutuamente". La acción que ejerce se denomina "compadrear", que quiere decir "hacer o tener amistad generalmente con fines poco lícitos". En el entrecamillado, nos apoyamos en la autoridad idiomática del Diccionario de la Real Academia Española, no gratuitamente conocido como "mata burros".

Prendemos reivindicar el sentido cabal de ciertos vocablos. Sólo el lector podrá decir si cualquier parecido con la realidad es una simple coincidencia o es una vergüenza.

Jefes de Área:
Política: Amparo Canedo
Economía: Ana Fabri C.
Social: Teddy Molina

Internacional: Víctor H. Sandóval R.
Cultural: Rubén Vargas
Deportes: Miguel Velarde T.
Reportajes: Gloria Eyzaguirre L.

Editora PRESENCIA S.R.L.
Gerente General: Lic. María Luisa Urday
Impresores: Editorial LUX
La Paz - Bolivia

Avenida Mariscal Santa Cruz, N° 2150
Casilla de Correo 3276 -
Cajón Postal 10152
Central Telefónica: 372344
Telex 2659 BV - Telefax 391040

Max Thurian

Hábito blanco de amplias alas. Nariz aplastada de boxeador que ha encajado. Dulzura en su trato. Mansedumbre en las discusiones respecto a la Verdad. Contacto rápido con todo aquel que hablase de Cristo, aunque no perteneciera a la Iglesia cristiana en la que había sido bautizado. Escritor de temas prohibidos para muchos protestantes, que lanzaba invitaciones hacia una unidad que apetecía. Hace 10 años pidió al Cardenal Corrado Ursi que le admitiera al sacerdocio católico. A los 75 años, junto al plácido lago de Ginebra, dejó el mundo para irse al Padre.

Participé en uno de los Congresos Internacionales para Jóvenes en la célebre Abadía de Taizé (Francia) entre cuyos monjes blancos destacaban las figuras internacionales de Roger Schutz y Max Thurian. En 1942 habían ensayado, con un éxito inesperado, el proyecto de la unidad de los cristianos, en una familia religiosa elegida sobre el escenario de la guerra mundial que habían vivido y sufrido en una aldea de Francia: Taizé.

El primer paso era formar una comunidad religiosa, con votos, nutrida por protestantes de diversas comuniones, voluntariamente sujetos a una especial regla que respetaba todas las diferentes creencias. Deseaban ir más lejos y pidieron a los hijos de San Francisco que fundasen una Fraternidad de oración junto a la Basílica: La casita franciscana era igual a los eremitorios que creaba el Serafín Francisco, con las puertas de la casa abiertas de par en par, el encuentro con un impresionante Cristo en su capilla, y el libre acceso a la morada de los franciscanos. Durante algunos años, el hábito pardo de los franciscanos rimaba dulcemente con el blanquísimo de los monjes de Taizé.

JOVENES

Taizé ha sido un milagro. Sin comodidades ni diversiones, atrajo en esa ocasión a más de 40.000 jóvenes que durante cinco días rezaron juntos, cantaron juntos, se divertieron honestamente juntos, tejieron amistades permanentes. Allí se acercaron protestantes de las más variadas iglesias, ortodoxos y católicos; y bastantes más pertenecientes a otras religiones que llegaban del Oriente como unos nuevos magos a adorar al Niño Dios.

Tanto Roger como Max ejercían una auténtica fascinación en los jóvenes. Los monjes llevaban su encantador hábito como señal de su entrega decidida al servicio de Dios en sus prójimos. Hablaban de Dios con una pasmosa sencillez y con un insusitado calor. Y enseñaban

a orar; era curioso ingresar en la amplia basílica blanca y hallar a jóvenes orando en las posturas más inverosímiles: Totalmente tumbados en ambas posturas, besando la tierra o pincelando el cielo; sentados; arrodillados; con la cabeza gacha o levantada para clavarla en las estrellas. Lo interesante era hallar la postura más cómoda para conseguir desprenderse de todo pensamiento y recuerdo y colocarlos plenamente en Dios. La influencia de Taizé es de las más agudas y persistentes en el siglo XX, puesto que ingresará en la órbita del siglo XXI en pleno vigor y con tentáculos en los cinco continentes, donde se multiplican los jóvenes representantes de la realidad de Taizé para mantener vivo el fuego de su cristianismo.

EL MAX CATOLICO

En la variedad y simetría luminosas de Taizé, Max Thurian pudo vivir con intensidad su vocación ecumenista. Fue uno de los pilares del edificio espiritual de Taizé, a la sombra del atractivo dominio de Schutz. Thurian era un teólogo de amplia visión, que se alimentaba de la escritura a la par que de la Tradición de los Santos Padres. Sus libros llamaban poderosamente la atención porque profundizaban en temas discutidos apasionadamente por los cristianos (Eucaristía, María, sacramentos, amor universal al hombre), sin que hallase en ellos motivo alguno de división, de severa crítica, de apologética parialista, de espíritu de partido. La luminosidad de su mente, la mansedumbre de su carácter, el fervor hacia Cristo y su Madre, la llevaron, por caminos misteriosos y únicos, a la Iglesia Católica.

Tras su sacerdocio católico, que se llevó casi en secreto por no averiar la andadura de Taizé, Thurian se mantuvo en estrecha comunión con sus antiguos correligionarios monjes.

Todos lo han amado, porque era una figura histórica impregnada de la mansedumbre de su Maestro Jesús: Los jóvenes de cualquiera confesión que le trataron en Taizé le veneraban como a un Santo; todo su porte interno y externo denotaba un "revestimiento de Cristo" al estilo de San Pablo.

Juan Pablo II, tras su muerte, envió un cálido telegrama de pésame a Roger Schutz y a la Comunidad de Taizé, en cuyo recinto vagaba el espíritu de Max; le considera como un "buen servidor del Evangelio" que fue la única norma amada de su existencia; y añadía: "Tú un incansable buscador de la Verdad, hombre de profunda fe, de una esperanza inquebrantable y una ardiente caridad".

Gracias, Max; también a mí me inyectaste algo de tu mansedumbre evangélica.



Por Rulo Vall

La Biblia en sus manos

La luz

Nadie enciende una lámpara para cubrir con un envase o ponerla debajo de la cama. Por el contrario, la pone en un candelero para que los que entren vean la luz. No hay nada escondido que no vea la luz, ni nada tan secreto que no llegue a conocerse claramente. Por tanto, fíjense bien en la manera cómo escuchan. Porque al que produce se le dará, y al que no produce, se le quitará hasta lo que cree tener. (Lucas 8, 16-18)

Integración

Avanzan las negociaciones entre el Mercosur y la Comunidad Andina

Por Abraham Lama

Los dos procesos de integración latinoamericana más importantes, la Comunidad Andina y el Mercosur, entraron en fase acelerada de negociaciones, afirmó el director secretario de la Junta del Acuerdo de Cartagena, José Antonio García Belaúnda.

La satisfacción del funcionario reflejaba el ambiente al término de la reunión de cancilleres y ministros de Integración de Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela, en la que se fijó un apresurado cronograma de negociaciones con el Mercosur, conformado por Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay.

El Mercosur ha suscrito ya un acuerdo de integración comercial con Chile, que avanzó conversaciones con Bolivia y Venezuela y que a fin del presente año debe firmar un convenio con la Comunidad Andina. El día 30 expertos de los cinco naciones andinas prepararán la propuesta de acuerdo marco de integración con el Mercosur, documento que será revisado y aprobado el primero de octubre por los representantes alternos de sus países.

La primera reunión técnica de negociaciones con el Mercosur se realizará dos semanas después, el 17 y 18 de octubre, en Fortaleza, Brasil, y en ella se discutirá el acuerdo normativo de integración entre ambos bloques.

Tras poco más de un cuarto de siglo de existencia, varias transformaciones de metas e instrumentos y actualmente en proceso de reforma institucional y cambio de nombre, el Grupo Andino acelera las negociaciones para sumarse a una zona de libre comercio que abarcará casi toda América del Sur.

En 1969, cuando se creó el Grupo Andino, que a partir del próximo año se denominará Comunidad Andina, los países que lo conformaban consideraban desventajosa para ellos la integra-

ción con Argentina y Brasil, cuya mayor capacidad productiva y exportadora tenían.

"Pero los tiempos han cambiado, los conceptos de desarrollo se basan ahora en mercados y espacios más amplios, y la idea de integrarse con Argentina y Brasil dejó de ser intimidante para los países andinos para convertirse en atractiva", según el economista peruano Hugo Aquino.

La suscripción del acuerdo marco en Fortaleza será el punto de partida de la negociación del programa de liberación del comercio entre ambos bloques.

Según el acta de la reunión conjunta del Consejo Andino de ministros de Relaciones Exteriores y la Comisión del Acuerdo de Cartagena, se realizó la semana pasada en Lima, los países miembros tendrán flexibilidad en la negociación de los anexos del acuerdo para definir sus "sensibilidades adicionales".

"La posición de Perú es avanzar junto con las demás naciones andinas en la cuestión del marco normativo, pero ser flexibles cuando se entre a los llamados temas sensibles y a los plazos, porque cada país puede tener circunstancias distintas", precisó la ministra peruana de Integración Liliana Canale.

Uno de los cinco países andinos, Bolivia, ya avanzó por su cuenta en negociaciones con el Mercosur, pero seguirá participando en la delegación andina en los trabajos preparatorios y las discusiones con el bloque del sur.

La decisión adoptada en Lima refleja que Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela consideran conveniente negociar con el Mercosur tomando en cuenta las ventajas concedidas a Bolivia en el acuerdo marco de complementación económica suscrito por La Paz con el bloque sureño.

(Lima / Inter Press Service)

Se desnuda un secreto a voces en Bolivia El aprovechamiento educativo de bachilleres no supera el 2%

"Esta es una muestra del deteriorado estado en el que se encuentra nuestra educación", lamenta el gobierno. Sólo 81, de entre 5.535 postulantes, aprobaron el examen de ingreso a las normales del país y serán becados en La Paz.

Depto.	Examinados	Ingreso 1er. semestre	Ingreso vestibular	Reprobados
La Paz	2.400	55	1.561	784
Beni	150	0	106	44
Potosí	453	1	301	151
Uncía *	60	0	37	23
Santa Cruz	679	4	459	216
Chuquisaca	371	3	242	126
Oruro	885	12	570	283
Tarija	207	4	144	59
Cochabamba	350	2	237	111
TOTAL	5.535	81	3.657	1.797

* Se encuentra en la jurisdicción de Potosí.

Fuente: Secretaría Nacional de Educación

Por Delfín Arias Vargas Discursos y propósitos para mejorar la educación, "adecuarla a la realidad nacional", "unir teoría y práctica" y otras frases construidas, llevaron a la educación boliviana a niveles nunca antes conocidos, según los resultados de un examen de admisión de 5.535 bachilleres en todo el país, de los cuales sólo 81 aprobaron la prueba.

El subsecretario de Educación Superior, Orlando Cossio, lamentó esos resultados en nombre del gobierno y dijo que "esa es una muestra del deteriorado estado en el que se encuentra nuestra juventud después de 12 años de estudio". Mientras los principales institutos normales del país se apresuran a recibir en sus aulas a los alumnos aprobados y también a los seleccionados (pese a haber sido reprobados) a un curso vestibular de compensación, las cifras oficiales son elocuentes para señalar que la educación primaria y secundaria en Bolivia es sumamente deficiente.

NUMEROS Y RESULTADOS
Se presentaron 5.535 bachilleres a los exámenes de admisión, de ellos sólo 81 (1,46%)

aprobaron la prueba e ingresarán directamente al primer semestre, a partir del próximo 30 de septiembre; 3.657 (66,07%) serán inscritos a los cursos vestibulares y 1.797 (32,47%) fueron reprobados y tendrán que esperar una nueva oportunidad hasta febrero de 1997.

El subsecretario Cossio explicó que esos resultados son sumamente preocupantes y aseguró que la intención de las autoridades es revertir ese sombrío panorama, y apostó por el proceso de la reforma educativa para tal fin.

BECADOS A LA NORMAL "SIMÓN BOLÍVAR"
Por su parte, la coordinadora nacional de normales, Judith Bellot, confirmó que los 81 bachilleres que superaron el examen de ingreso serán beneficiados con un plan de becas que auspicia la Secretaría Nacional de Educación.

Explicó que será el Instituto Normal Simón Bolívar de La Paz el centro que recibirá a esos bachilleres, 55 de La Paz y 26 del interior del país. La beca alcanza a la liberalización de la compra de matrícula (Bs 25), internado y comedor (desayuno y

almuerzo) sin costo en la normal paqueña.

También dijo que los estudiantes del interior, que por distintas razones no puedan trasladarse a La Paz, tendrán que esperar hasta febrero de 1997 la iniciación del próximo semestre.

NUOVOS NORMALISTAS
El subsecretario Cossio, por su parte, rechazó algunas versiones periodísticas que señalaban que los 81 bachilleres aprobados en el examen de ingreso serán incorporados al tercer semestre, junto a los estudiantes del tronco común, conformado por estudiantes que ya aprobaron dos semestres en el marco de la reforma educativa.

"De ninguna manera. Los que fueron admitidos en el pasado ingresarán a un tercer semestre y eso está bien claro", dijo.

Confirmando que en febrero se tomará un nuevo examen de admisión para quienes pretenden ingresar en los institutos normales del país y recomendó a los ahora rechazados, a prepararse y superar la prueba que les permita ingresar directamente al primer semestre de formación profesional.

Gobierno y empresarios buscan dar vía libre a la Ley del INRA

(EFE). Este lunes, antes de que el gobierno dé por concluida la redacción del proyecto de Ley de Modificación del Servicio Nacional de Reforma Agraria (INRA), representantes de los empresarios agrícolas volverán a reunirse con el Presidente de la República y su equipo técnico, para liberar las discrepancias y dar vía libre a su tratamiento en el Congreso.

Edwin Reck, presidente de la Confederación Agropecuaria Nacional (CONFEAGRO) y del gremio empresarial cruceño, indicó que este lunes ambas partes presentarán algunas soluciones a los artículos cuestionados, para luego arribar a un punto de acuerdo.

El pasado lunes, al cabo de alrededor de una hora de reunión, según Reck, se lograron avances que permiten avizorar una pronta concertación en el documento, que pasará el próximo miércoles al Congreso para su tratamiento y aprobación.

En dicha reunión, las discusiones con el Presidente de la República y los ministros de la Presidencia y de Desarrollo Sostenible, Guillermo Justiniano y Moisés Jarmuz, respectivamente, se centraron en la concepción del impuesto a la propiedad agraria.

"El sector agropecuario quiere pagar impuestos; lo que nosotros estamos demandando es la racionalidad y la proporcionalidad del tributo", expresó Reck.

Los empresarios agroindustriales esperan tributos sobre la base de lo que la tierra puede producir y ofrecer, es decir, sobre la producción, dijo al finalizar la reunión con el Jefe de Estado.

En el proyecto de ley se establece que el incumplimiento de las obligaciones tributarias de la propiedad agraria, por dos o más gestiones consecutivas, constituye presunción, que no admite prueba de contrario, de abandono y falta de trabajo, y es causa legal de reversión de tierras al dominio estatal.

Los impuestos, según la concepción de Reck, deben reflejar lo que produce la tierra y no la intención de redistribución o reagrupación de la tierra a través de la reversión.

Tras los acuerdos alcanzados al término de siete días de negociaciones con la Confederación Indígena del Oriente, Chaco y Amazonia de Bolivia (CIDOB), Sánchez de Lozada y su equipo de trabajo se dedicaron este sábado y domingo a la elaboración y corrección de la última versión del proyecto de ley.



DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS

LICITACIONES PUBLICAS (Primera Convocatoria)

La Dirección General de Impuestos invita a las empresas y/o personas legalmente establecidas en el país a presentar propuestas para la adquisición de Formularios, Computadoras, Jeeps y Equipos de Computación destinados a todas sus reparticiones a nivel nacional, de acuerdo al siguiente detalle:

Licitación Pública Nº	DETALLE	Costo Pliego	Fecha y Hora de Apertura
03/96	Impresión de Formularios (66 ítems)	Bs. 250.-	31-10-96 Hrs. 15:00
04/96	Computadoras para la D.G.I.I. (171 pzas.)	Bs. 250.-	31-10-96 Hrs. 16:00
05/96	Jeep (9 pzas.), Vagonetas (3 pzas), Minibus (1 pza.)	Bs. 200	31-10-96 Hrs. 17:00

Los pliegos de condiciones pueden ser adquiridos en las oficinas de la Dirección Administrativa, Unidad Tesorería (5to. Piso) calle Ballivián Nº 1333, a partir del día 23 de septiembre de 1996.

Las propuestas deberán presentarse en las oficinas de la D.G.I.I., Dirección Área Administrativa, hasta horas 12:00 del día 31 de octubre del año en curso.

La apertura de sobres se realizará de acuerdo al cronograma señalado.

Informes al teléfono 371419

SECRETARIA NACIONAL DE EDUCACION



CONCURSO NACIONAL DE PINTURA

"MI PRIMER DERECHO"

En el marco de la Reforma Educativa, la Secretaría Nacional de Educación y el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia, UNICEF, convocan a todos los niños y niñas de las escuelas fiscales y particulares de todo el país, comprendidos entre 7 y 13 años de edad (2do. al 5to. grado de primaria), a participar en un concurso de pintura sobre el tema "Mi Primer Derecho", de acuerdo a las siguientes bases:

1. PARTICIPANTES

Podrán participar todos los niños y niñas de las escuelas fiscales y particulares de Bolivia, comprendidos entre el 2do. y 5to. grado de primaria, de áreas rurales y urbanas y de escuelas fiscales y particulares.

2. TEMATICA

2.1. El tema de pinturas es: "Mi Primer Derecho". Para el efecto, los concursantes podrán tomar como base de sus trabajos uno de los siguientes derechos de la niñez:

- Afecto, amor y comprensión.
- Alimentación y servicios médicos adecuados.
- Educación gratuita.
- Amplias oportunidades de juegos y esparcimiento.
- Un nombre y una nacionalidad.
- Cuidados especiales, si es impedido.
- Estar entre los primeros que reciben socorro en casos de desastre.
- Aprender a ser miembro útil de la sociedad y a desarrollar sus aptitudes individuales.
- Ser educado en un espíritu de paz y fraternidad universal.
- Gozar de estos derechos sin distinción por motivos de raza, color, sexo, religión, origen nacional o social.

2.2. Cada pintura debe reflejar la percepción de los concursantes acerca de la situación de la niñez, respecto de los derechos antes mencionados, en su comunidad, ciudad o en el país.

3. ASPECTOS TECNICOS

- 3.1. Las pinturas deben ser realizadas a todo color, utilizando técnicas y materiales a los cuales tengan acceso los concursantes.
- 3.2. Cada concursante presentará un solo trabajo en tamaño carta: 28x21 cms, que debe incluir en el reverso su nombre y apellidos, el nombre de la escuela, del distrito o ciudad y del departamento.
- 3.3. Las imágenes de las pinturas deben ser elaboradas en primer plano (figuras grandes y plenas), evitando los detalles pequeños. De esta manera se facilitará la impresión de las pinturas ganadoras.

4. SELECCION DE TRABAJOS

- 4.1. Los directores de las escuelas, en coordinación con los profesores de artes plásticas u otros docentes, serán los responsables de coordinar la participación de los niños y niñas en el concurso y de seleccionar los trabajos, hasta obtener cinco finalistas por cada establecimiento.
- 4.2. Cada establecimiento educativo presentará a la Dirección Distrital de Educación de su jurisdicción, los cinco mejores trabajos, previamente seleccionados, hasta el 20 de octubre de 1996.
- 4.3. La Dirección Distrital de Educación, en coordinación con el representante de la Alcaldía Municipal y con el asesoramiento de profesoras de artes plásticas u otros docentes, todos ellos organizados en un comité, seleccionará, finalmente, 10 pinturas entre todos los trabajos que, en representación del Distrito, deben ser enviados, junto con un acta firmada por los responsables, a más tardar hasta el 31 de octubre de 1996, a las oficinas del UNICEF, cuya dirección es la siguiente:

Señores
CONCURSO NACIONAL DE PINTURA
"MI PRIMER DERECHO"
UNICEF
Calle 20 esq. Fuerza Naval
Catacoto
Teléfono: 786702 Fax: 786701
Casilla 10728
La Paz

4.4. Un comité integrado por representantes de la Secretaría Nacional de Educación y del UNICEF, realizará la selección final de los trabajos remitidos por los Distritos de Educación y elegirá cuatro pinturas que serán utilizadas en la impresión de cuatro estampillas conmemorativas de los derechos de la niñez boliviana y el 50 Aniversario del UNICEF.

5. PREMIOS

5.1. El UNICEF otorgará cuatro premios corporativos e individuales y sus certificados correspondientes, que beneficiarán a los establecimientos educativos del o de la concursante y a los autores o autoras de los trabajos ganadores, de acuerdo a la siguiente escala:

PREMIOS	AL ESTABLECIMIENTO	AL CONCURSANTE
Primer premio	Sus. 1.500.-	Sus. 500.-
Segundo Premio	Sus. 1.100.-	Sus. 400.-
Tercer Premio	Sus. 700.-	Sus. 300.-
Cuarto Premio	Sus. 300.-	Sus. 200.-

5.2. Los premios serán entregados en el acto de la presentación oficial de las estampillas conmemorativas, cuya fecha y lugar serán comunicados oportunamente por UNICEF, a los niños y niñas ganadores del concurso.

La Paz, septiembre de 1996



DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS

INVITACIONES DIRECTAS (Primera Convocatoria)

La D.G.I.I. invita a las empresas y/o personas legalmente establecidas en el país a presentar propuestas para la adquisición de Bienes destinados a todas sus reparticiones a nivel nacional, de acuerdo al siguiente detalle:

INV. DIR. No.	DETALLE	COSTO PLIEGO	APERTURA
020/96	Biblioteca (249 ítems)	Bs. 50.-	17-10-96 Hrs. 15:00
021/96	Mantenimiento de Limpieza	Bs. 100.-	17-10-96 Hrs. 15:30
022/96	Equipos de Computación para la Dirección Computación e Informática (2 Pzas.)	Bs. 100.-	17-10-96 Hrs. 16:00
023/96	Flujómetros	Bs. 100.-	17-10-96 Hrs. 16:30
024/96	Material de Escritorio (85 ítems)	Bs. 100.-	17-10-96 Hrs. 17:00
025/96	Muebles de Madera (30 ítems)	Bs. 50.-	17-10-96 Hrs. 17:30
026/96	Complementos de Computación	Bs. 50.-	17-10-96 Hrs. 18:00
027/96	Calculadoras (115 pzas.)	Bs. 60.-	17-10-96 Hrs. 18:30
028/96	Fotocopiadoras (5 pzas.)	Bs. 60.-	18-10-96 Hrs. 9:00
029/96	Impresoras (33 pzas.)	Bs. 50.-	18-10-96 Hrs. 9:30
030/96	Motocicletas (9 piezas)	Bs. 100.-	18-10-96 Hrs. 10:00
031/96	Fax (4 Pzas.), Ventiladores de pie y techo (14 Pzas.) y Aire Acondicionado (2 Pzas.)	Bs. 60.-	18-10-96 Hrs. 10:30
032/96	Alfombras de alto tráfico (650 mts2)	Bs. 50.-	18-10-96 Hrs. 11:00
033/96	Rodillo Siliconado, Cilindros Fotosensible (9 ítems)	Bs. 60.-	18-10-96 Hrs. 12:00
034/96	Muebles Metálicos	Bs. 60.-	18-10-96 Hrs. 12:00
035/96	Insumos de Computación	Bs. 60.-	18-10-96 Hrs. 14:30

Los pliegos de condiciones pueden ser adquiridos en las oficinas de la Dirección Administrativa, Unidad Tesorería (5to. piso) calle Ballivián No. 1333, a partir del día 23 de septiembre de 1996.

Las propuestas deberán presentarse en las oficinas de la D.G.I.I., Dirección Área Administrativa, hasta horas 12:00 del día 17 de octubre del año en curso.

La apertura de sobres se realizará de acuerdo al cronograma señalado.

Informes al teléfono 371419

La Paz, septiembre de 1996

En ceremonia en las ruinas de Samaipata

Originarios juran reconquistar sus territorios

Marchistas andinos y orientales se encontraron en las ruinas líticas de Samaipata y se comprometieron a seguir luchando por sus reivindicaciones en forma unida.

SANTA CRUZ, (PRESENCIA). - Los nativos de las regiones amazónicas y andinas de Bolivia, en una ceremonia ancestral que se cumplió ayer en las ruinas líticas de Samaipata, juraron reconquistar los territorios originarios para los pueblos nativos.

La ceremonia cumplida en la cumbre de esas ruinas arqueológicas es única en la historia republicana. Por primera vez, originarios de las regiones amazónicas y andinas de Bolivia se dieron cita allí para reafirmar su unidad y sus reivindicaciones. En medio de banderas nacionales, wiphalas, enseñanzas de cabildos indígenas se hizo el juramento.

Instrumentos de música de las etnias orientales junto a algunos instrumentos andinos se confundieron en sus sonos y ritmos nativos. De esta forma rindieron homenaje a sus antepasados y se rubricó la unidad de los indígenas, campesinos y colonizadores de nuestro país.

Centenares de marchistas que representan a 32 etnias del oriente se dieron cita en la cima del fuerte de Samaipata, ubicado a unos 2.000 metros sobre el nivel del mar, para cumplir un ceremonial en torno a los valores fundamentales de los pueblos originarios de Bolivia.

Allí, bajo la dirección de Marcial Fabricano, máximo dirigente de los indígenas del oriente nacional, se selló la unidad de los indígenas, campesinos y colonizadores del oriente y del occidente de Bolivia.

El ritual de reafirmación de los principios de la lucha por territorio y tierras propias y por la dignificación de su condición humana, se cumplió en medio de un ambiente de profundo respeto. Samaipata, en este sentido, se volvió símbolo de la lucha de los indígenas, campesinos y colonizadores de todo el país. Los marchistas pidieron que en esa localidad se firme la Ley INRA y resolvieron permanecer allí hasta conseguir dicho objetivo.

TRES SEMANAS

Los marchistas permanecen en Samaipata desde hace 3 semanas. Suman, según informó a PRESENCIA el consejero departamental Abel Castillo Iriarte, alrededor de 2.000 personas mayores y unos 300 menores.

Todos ellos está mañana, bajo la dirección de Marcial Fabricano, se dirigieron al fuerte de Samaipata, ubicado a unos 9 kilómetros de esa localidad, para participar en el ceremonial del encuentro de las culturas precolombinas de lo

que hoy es Bolivia.

Castillo Iriarte, en contacto telefónico, indicó que no existen problemas para la atención de los marchistas en el aspecto de hospedaje, alimentación y salud. Numerosas poblaciones de las provincias de los valles mesotérmicos de Santa Cruz están expresando su solidaridad con donaciones de alimentos. "No existen viveres en abundancia, pero hay lo necesario para alimentar a los marchistas", afirmó Castillo.

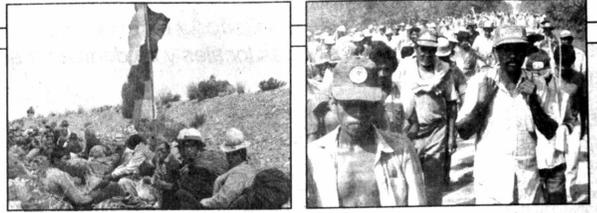
INDIGENA OPERADO

Servicios médicos dependientes de la prefectura del Departamento de Santa Cruz, la Cruz Roja Boliviana, ONG's y de los propios marchistas, siguen prestando atención médica permanente.

En estos últimos días fue operado exitosamente un indígena de una dolencia biliar, de otra parte, se controló un principio de epidemia de varicela. Los afectados fueron puestos en cuarentena.

También han sido controlados los casos de diarrea y de problemas respiratorios.

Los marchistas, que se autocontrolan a través de una serie de comités internos, están alojados en centros dependientes de la Iglesia católica y del sistema educativo y de salud.



Las ruinas líticas de Samaipata, al igual que en el pasado, fueron usados testigos del encuentro de los pueblos amazónicos y andinos.

Por tercera vez Hoy operan a Indira Soruco

SANTA CRUZ, (PRESENCIA). - Indira Soruco Suárez, la bebé que fue sometida al primer trasplante hepático en el país hace quince días, ingresará hoy al quirófano para ser intervenida por tercera vez, después de la histórica operación donde le implantaron un pedazo del hígado de su madre.

Ante la salud deteriorada de la niña, el especialista norteamericano Estephen Dunn, quien la intervino quirúrgicamente, retornará a Bolivia en las próximas horas para participar en la tercera operación.

La niña fue operada de emergencia el pasado jueves, después de que una tomografía y una ecografía de su abdomen detectaran la presencia de líquidos extraños. La cirugía permitió descubrir que el intestino de la bebé estaba perforado en poco menos de un centímetro, lo que le ocasionó una peritonitis, dijo el Dr. Herland Vaca Díez, quien practicó la segunda operación a Indira.

Aún no se sabe si la segunda cirugía fue exitosa, dijo Vaca Díez, por lo que será necesario volver a operarla y constatar si no existen filtraciones por el intestino.

El proceso de recuperación de Indira ha sufrido un retroce-

so, la bebé ha vuelto a ser conectada al tubo de oxígeno, aunque por horas respira sola, además, se le ha aplicado alimentación intravenosa nuevamente y la medicación se incrementó, dijo uno de los médicos que la tratan.

La situación ha encarecido más los cálculos económicos, pese a que tanto la clínica como los médicos que la atienden no cobran nada. Sin embargo, los medicamentos que necesita la niña son costosos.

Hasta ayer domingo, Indira aparentemente estaba estable en su recuperación, aunque los médicos empiezan a desconfiar de los resultados aparentes, ya que la medicación que recibe la bebé confunde los resultados reales.

Pese a que la evolución de las últimas 24 horas ha sido favorable, Indira Soruco permanece en terapia intensiva, ahora su recuperación se prolonga y los médicos presumen que la niña tendrá que quedarse 15 días más en cuidados intensivos.

La madre de Indira, donante del hígado para su hija, se ha recuperado favorablemente por lo que fue dada de alta por los médicos. Pero la incertidumbre ha retornado a la familia Soruco Suárez.

Alentadoras previsiones para el próximo periodo de lluvias

Los registros de las precipitaciones pluviales en Cochabamba de los últimos diez años muestran a esta temporada del 96 como la más alentadora, por sus índices más elevados en relación al promedio del decenio anterior.



Las corrientes de agua que se secaron volverán a formarse y los campesinos podrán aprovecharlas para regar sus sembradíos.

COCHABAMBA, (PRESENCIA). - Los reportes de precipitación pluvial de cinco estaciones meteorológicas de los valles Alto, Central y Bajo permiten alentar un buen periodo de lluvias con un incremento de la precipitación en relación al año pasado y años anteriores.

Roberto Moyano, del área de seguimiento climatológico del Programa de Repoblamiento Forestal (PROFOR), dio a conocer que los informes de lluvia de cinco estaciones meteorológicas del área de influencia del programa presentan índices que, en general, son superiores a los promedios registrados entre 1985 y 1995.

El reporte de PROFOR anota que la estación de Chimboco, representativa de los valles de la zona de Sacaba, registró en los meses de agosto y septiembre valores de precipitación muy similares a los promedios de años anteriores.

Las estaciones de Cocaraya y Viloma, en el Valle Bajo, y de las zonas bajas de las cuencas del Tunari, de Millu Mayu, representativa de los valles interandinos de la región de Tiracuy y Zapata Rancho, representativa de los valles húmedos

interandinos de la región de Monte Punku, registraron precipitaciones netamente superiores a los promedios de años anteriores.

PUEDE CAMBIAR "Esta situación y otros indicadores, como son las nevadas registradas en los meses de julio y agosto, nos hacen pensar en la posibilidad de tener en 1996-1997 un periodo lluvioso con registros superiores a los de los últimos años", según Moyano, quien advirtió, sin embargo, que la situación puede cambiar.

De acuerdo a la explicación, durante los meses de agosto y septiembre y parte de octubre las precipitaciones por origen convectivo se presentan en forma aislada y pueden variar grandemente entre lugares muy próximos. A ello se debe que registros de precipitación de estos periodos pueden hacer sobreestimar las previsiones de lluvia.

Los volúmenes registrados hasta la fecha, en general, no representan ni el 10 % del total del promedio anual de los últimos años. En el caso de Chimboco, la precipitación anotada representa sólo el 20 % y en Millu Mayu se llegó al 9 %.



La primera operación practicada a Indira.

Con desfile cívico Guayaramerín celebró 81 años de fundación

GUAYARAMERIN, (PRESENCIA). - La ciudad fronteriza de Guayaramerín recordó hoy sus 81 años de fundación con un desfile cívico-patriótico.

En el acto cívico, realizado en la Alcaldía Municipal, el corregidor de Guayaramerín, Osvaldo Paz Chávez, hizo un recuento de todas las leyes aprobadas por el actual gobierno que, según su criterio, beneficiaron a todo el país.

Indicó que esta ciudad, al constituirse en un puerto fronterizo, es una de las urbes donde el fervor cívico se acentúa considerablemente, principalmente en su aniversario de fundación.

Por su parte, la presidenta de la Unión Cívica Hijos de Guayaramerín, Matilde Barba Vda. de Vaca, manifestó que al constituirse esa ciudad "el 22 de septiembre de 1915 con el nombre de Cachuela Guayaramerín, se constituyó en una de las regiones más importantes del Departamento del Beni".

"Este momento debe ser de reflexión para todos los que ha-



La población de Guayaramerín tuvo un acelerado desarrollo urbano en los últimos años.

bitan esta tierra, ya que con la participación de todos se podrá contar con una ciudad floreciente y con un futuro promisorio", acotó.

"Hoy asumimos nuevamente el compromiso de seguir trabajando por nuestra ciudad hasta conseguir su verdadero desarro-

llo, sin embargo, todos debemos contribuir para que nuestra ciudad siga manteniéndose en el nivel de ciudad fronteriza pujante y desarrollada", aseveró.

A su vez el alcalde Rodolfo Rodríguez hizo una reminiscencia de todo lo que ha significado el reconocimiento de este puerto

como Guayaramerín ya que antes se denominaba Puerto Sucre. Asimismo destacó la labor que desarrollan todas sus autoridades, "esto nos muestra que juntos estamos trabajando para lograr el progreso de nuestra ciudad".

NOMINACION DEL ESTADIO

Antes de finalizar el acto cívico, se dio lectura a una resolución aprobada por el Concejo Municipal en la que se denomina al estadio de esta ciudad con el nombre del destacado profesional Dr. Aldo Bravo Monasterio.

En dicha resolución se destaca el importante aporte que ha realizado este médico en Guayaramerín y por sobre todo el apoyo brindado al deporte de esta ciudad.

El Dr. Aldo Bravo Monasterio, de 76 años de edad, enfrenta una grave enfermedad que lo tiene postrado en cama; fue un destacado dirigente deportivo y en su gestión se construyó el empujamiento del estadio departamental.

Extranjeros causan dolores de cabeza a Migración

Los casos son especialmente de brasileños y peruanos con visa de turista que estudian en universidades locales y se dedican a actividades comerciales.

COCHABAMBA, PRESENCIA.- De acuerdo a los últimos datos, en esta capital hay 5.600 extranjeros, cantidad que aumentó en un 36% respecto a estadísticas anteriores que señalan un número total de 3.600 personas de nacionalidad extranjera.

Una gran cantidad de extranjeros que no cuentan con sus documentos en orden, dan muchos "dolores de cabeza" a la Dirección Departamental de Migración.

En una última inspección realizada se aprehendió a 11 personas, 8 brasileños y 3 peruanos, quienes fueron conminados a regularizar su situación. Uno de los peruanos fue deportado, puesto que no contaba con documentación.

De acuerdo a la explicación proporcionada por la directora de Migración, Norma de Jordán, la mayor parte de extranjeros corresponde a jóvenes brasileños que llegan a esta ciudad para estudiar en la Universidad Privada del Valle (UNIVALLE) y peruanos que se inscriben en la Universidad Mayor de San Simón (UMSS). La mayoría llega con visa de turista, sin embargo, debe recabar la correspondiente visa de estudiante.

IRREGULARIDADES
La directora de Migración informó que las batidas e inspecciones serán permanentes con el objetivo de confirmar denuncias que señalan que ex-

tranjeros de distinta nacionalidad que llegaron al país en condición de turista y, en algunos casos, sin documentación, no sólo instalaron negocios, sino que hasta se ubicaron en reparticiones públicas, medios de comunicación, universidades y otros sin contar con título profesional, además, percibiendo mejores sueldos, y obviamente, quitando trabajo a bolivianos.

Algo muy semejante ocurre con estudiantes brasileños, que se dedican a una serie de actividades de carácter comercial, no obstante que fueron admitidos en el país con visa de estudio que no les permite realizar otro tipo de actividad que no sea la específica.

Comerciantes de droga burlaron operativo de UMOPAR

GUAYARAMERIN, (PRESENCIA). Un grupo de traficantes de droga, que pretendía realizar una transacción en esta ciudad, logró burlar el operativo del Comando de la Unidad Móvil para el Patrullaje Rural con asienso en esta población el pasado miércoles 18 de septiembre.

El informe fue revelado hoy a PRESENCIA por el Comandante de UMOPAR - Guayaramerin, Miguel Ángel Cordero Guemio, quien indicó que estaba todo previsto para detener a las personas que intervenirían en esta transacción, pero éstos al percatarse de la presencia de la unidad antidroga, se dieron a la fuga.

Explicó que al ingresar al billar "El Tucán", efectivos de UMOPAR dispararon dos tiros al aire como advertencia para detener la transacción y a los autores. En el informe escueto proporcionado a esta corresponsalia, se dijo que se está investigando la probable participación de algunas personas en la fuga de estos supuestos traficantes de cocaína.

DISMINUYO VENTA Y CONSUMO
El comandante Cordero estimó que hasta el momento la venta y consumo de drogas ha disminuido en esta ciudad en un

80%; sin embargo reconoció que la comercialización de esta sustancia controlada continúa.

Cordero manifestó que pese a que esta unidad sólo cuenta con 14 efectivos antidroga, intenta realizar de la mejor manera el control en el puerto y la carretera que va hacia Riberalta, principal, aunque también se realizan rastros en la ciudad.

Indicó que como resultado de las permanentes batidas efectuadas en las denominadas zonas rojas del narcotráfico, barrio Belén, 22 de septiembre y El Carmen, se ha logrado la detención de varios vendedores de pitillos e inclusive a pitilleros, quienes después de 48 horas de detención fueron puestos a disposición del centro de rehabilitación Canaán de esta ciudad.

Entre otras cosas dijo que el patrullaje fluvial se lo efectúa en coordinación con la fuerza de tarea de los Diablos Azules y como producto de este trabajo se ha conseguido la incautación de droga y detención de subditos brasileños que han participado en esta actividad.

Finalmente, señaló que el control interno y externo de la ciudad se lo realiza principalmente los fines de semana.

Tarija en alerta por amenaza del cólera

TARIJA, (EFE). El posible rebrote del cólera en el departamento de Tarija ha puesto en máxima alerta a las autoridades sanitarias que comenzaron a tomar precauciones para evitar su propagación.

El jefe de Epidemiología de la Dirección de Salud, Walter Santa Cruz, informó que esa entidad adopta previsiones como la dotación de insumos y medicamentos necesarios para los hospitales y centros de salud.

La Dirección de Salud comenzó a impartir charlas educativas sobre la única medida efectiva que ayuda a combatir el cólera: la higiene.

Estas explicaciones se las da a los pobladores de las regiones rurales del departamento y también a los de la ciudad, a fin de que no olviden la importancia de consumir alimentos hervidos y lavarse las manos antes y después de cada comida, dijo.

"Lo que hace la Dirección de Salud representa sólo un paliativo, porque no es la solución definitiva al problema del cólera, que únicamente podrá ser controlado cuando se mejore la infraestructura sanitaria básica de la población", afirmó.

De acuerdo a datos oficiales de 1995, se presentaron 172 casos y las regiones con mayor incidencia fueron Yacuiba, Entre Ríos, Bermejo y la capital Tarija. Santa Cruz explicó que en Latinoamérica existen cinco tipos de vibración colérica y por lo menos dos han llegado al país, lo que representa un grave riesgo para la salud de los habitantes.

Rematará en La Higuera Preparan la ruta de los combatientes del "Che"

SANTA CRUZ, (PRESENCIA). En ocasión de celebrarse un nuevo aniversario de la muerte de Ernesto "Che" Guevara, las autoridades responsables del movimiento turístico de Santa Cruz, pretenden inaugurar la llamada "Ruta de los combatientes del Che", que comenzando en la ciudad de Vallegrande culminaría en la población de La Higuera, donde estuvo preso y donde fue víctima el jefe guerrillero, el 9 de octubre de 1967 (hace 29 años).

Para esa fecha se están organizando romerías de los seguidores del guerrillero argentino-cubano para llegar hasta la escuela de La Higuera. Allí, se realizarán diferentes actos en su homenaje y se oficiará una misa.

Sus admiradores, que arribarán a Vallegrande desde diferentes puntos del país y desde el exterior, comenzarán su marcha rumbo a La Higuera el día 8 de octubre.

La "Ruta de los combatientes del Che" que se desea explotar turísticamente pasará por diferentes poblados de la provincia Vallegrande, como ser, Guadalupe, Santa Ana, Pucará, La Higuera. Esta última población se encuentra a unos 60 kilómetros de distancia de la ciudad de Vallegrande.

En esta ciudad, donde posiblemente estén enterrados algunos guerrilleros, también se rendirá homenaje al "Che" y a sus combatientes de causa.

La guerrilla foquista de 1967 tuvo una duración de 7 a 8 meses. Las acciones más importantes se desarrollaron en las provincias Cordillera y Vallegrande. Las fuerzas armadas de Bolivia, con la ayuda de los campesinos de la zona convulsionada, aplastaron el movimiento guerrillero matando a su máximo jefe el denominado comandante Ernesto "Che" Guevara.

FEJUVE reeligió a su directiva

Aunque con indicios de presuntas irregularidades, FEJUVE ratificó a su directiva.

POTOSÍ, (EFE). El Primer Congreso Ordinario de la Federación de Juntas Vecinales (FEJUVE), terminó al mediodía del sábado con la reelección de sus principales dirigentes y la aprobación de varias resoluciones destinadas a superar los problemas de los barrios potosinos.

El informe de la directiva saliente y la elección del nuevo comité ejecutivo, enfrentaron a dos corrientes claramente definidas, pero el documento político, que define a FEJUVE como una organización contraria al modelo neoliberal, fue aprobado por unanimidad.

Una corriente renovadora, encabezada por el ex presidente del Comité de Vigilancia, Juan José Toro, impugnó el informe de la directiva cesante y consiguió que el Congreso solicitara una ampliación de ese en torno a varias presuntas irregularidades.

Sin embargo, el presidente cesante, Manuel Choque, consiguió la reelección junto a sus principales colaboradores, gracias al apoyo de un grupo mayoritario de tendencia conservadora.

Al terminar el Congreso, Choque dijo sentirse emocionado por haber merecido nuevamente la confianza de los vecinos. "Quiero decir al pueblo que no defraudaré su confianza, pero el cumplimiento de todas las resoluciones debe contar con el respaldo de todas las juntas vecinales", declaró.

Por su parte, Toro reconoció la victoria de Choque, señalando que "en la práctica democrática las minorías deben respetar la decisión de las mayorías".



REPUBLICA DE BOLIVIA
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES Y CULTO

El Ministro de Relaciones Exteriores y Culto, Dr. Antonio Aranibar Quiroga, los señores Secretarios Nacionales, Subsecretarios, Directores y el personal diplomático y administrativo de la Cancillería de la República expresan su sentida condolencia por el fallecimiento de

Dña. EVITA ASCIMANI DE RICHTER

Q.E.P.D.

Madre del señor Ministro de Comunicación Social, don Guillermo Richter Ascimani.

La Paz, septiembre 22 de 1996.



Ministerio de Gobierno
BOLIVIA

El Ministerio de Gobierno, Secretarios Nacionales, Subsecretarios, Directores y todo el personal del Ministerio de Gobierno, se adhieren al dolor que embarga a la familia de la que en vida fue:

Sra. EVA ASCIMANI

Vda. DE RICHTER

(Q.D.D.G.)

Madre del Ministro de Comunicación Social Guillermo Richter Ascimani.

HONORABLE ALCALDIA MUNICIPAL DE CARACOLLO
INVITACION DIRECTA Nro. 008/96
2da. CONVOCATORIA

En conformidad a los procedimientos de contratos establecidos en las Normas Básicas del Sistema de Administración de Bienes y Servicios R.S. 216145 del 3 de agosto de 1995 la Honorable Alcaldía Municipal de Caracollo, convoca a las firmas comerciales legalmente constituidas a presentar propuestas para la:

DOTACION DE EQUIPO DENTAL

CONSISTE EN: ADQUIRIR UN JUEGO DE EQUIPO DENTAL COMO SER: SILLON, ESCUPIEDORA, MODULAR 3 PUNTAS, BUCAL, TABURETE, ETC. PARA EL HOSPITAL DE CARACOLLO.

Los interesados podrán consultar y/o adquirir los términos de referencia en la Honorable Alcaldía Municipal de Caracollo y presentar sus propuestas hasta el día 17 de octubre en la misma Alcaldía a Hrs. 10:00 a.m. y la apertura de sobres se realizará a Hrs. 14:00 p.m. del mismo día en el Salón Rojo de la comuna en acto público.

Caracollo, 18 de agosto de 1996

EDICTO

El señor: René Astete Zabala, Honorable Alcalde Municipal de Sacaca, provincia Alonso de Ibañez del departamento de Potosí.

Por el presente edicto, cita llama y emplaza a los herederos de la familia Antezana-Maldonado para que por sí o mediante apoderado se apersonen a la H. Alcaldía de Sacaca y asumen defensa dentro del proceso de expropiación seguido por el Club de Madres o Centro de Madres Sacaca, y dispuesta mediante ordenanza municipal No. 08/95 del 10 de junio de mil novecientos noventa y cinco años.

Es librado en la localidad de Sacaca, a los seis días del mes de septiembre de mil novecientos noventa y seis años.



YPFB
Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos

INVITACIONES DIRECTAS

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, INVITA A TODAS LAS FIRMAS LEGALMENTE CONSTITUIDAS A PRESENTAR SUS OFERTAS PARA LA PROVISION DEL SIGUIENTE SERVICIO:

SE PUBLICA NUEVAMENTE COMO PRIMERA CONVOCATORIA POR HABER SIDO MODIFICADO SUSTANCIALMENTE EL PLIEGO DE CONDICIONES.

PRIMERA CONVOCATORIA

INVITACION DIRECTA: I.D.-DPLI-002-96
SERVICIO: GCM-501-96
AVALUO DE ESTACIONES DE SERVICIO DE PROPIEDAD DE Y.P.F.B.
COSTO PLIEGO Bs. 300.- (TRESCIENTOS 00/100 BOLIVIANOS)
FECHA PRESENTACION PROPUESAS 17/10/96
HORAS 9:30

FECHA DE APERTURA 17-10-96 HRS: 9:30

(EN LAS OFICINAS DE LA DIRECCION NACIONAL DE MATERIALES Y SERVICIOS, CALLE FEDERICO ZUAZO, EDIFICIO FEDEPETROL).

LOS PLIEGOS DE CONDICIONES PODRAN SER CONSULTADOS Y RETIRADOS DE NUESTRA OFICINA UBICADA EN LA CALLE FEDERICO ZUAZO, EDIFICIO FEDEPETROL 2DO. MEZZANINE, PREVIA CANCELACION EN NUESTRA SECCION CAJA, UBICADA EN LA CALLE BUENO NO. 185 TER. PISO OF. CENTRAL, A PARTIR DEL DIA VIERNES 20 DE SEPTIEMBRE DEL AÑO EN CURSO.

LAS EMPRESAS QUE ADQUIRIERON ANTERIORMENTE EL PLIEGO DE CONDICIONES DEBERAN PASAR POR NUESTRAS OFICINAS DE LA DIRECCION NACIONAL DE MATERIALES Y SERVICIOS, CUYA DIRECCION SE ESPECIFICA EN LA PRESENTE PUBLICACION, Y RECABAR EL MISMO SIN COSTO ALGUNO.

LAS PROPUESAS SE RECIBIRAN CON LAS FORMALIDADES DE LEY EN LA FECHA ESTIPULADA, EN SOBRE CERRADO, EN NUESTRAS OFICINAS DEL EDIFICIO FEDEPETROL 2DO. MEZZANINE (DIVISION DE ADQUISICIONES).

DIRECCION NAL. DE COMUNICACION Y RR.PP. - YPFB

LA PAZ, 20 DE SEPTIEMBRE DE 1996

Y.P.F.B. RECOMIENDA:

"AFINE SU MOTOR, AHORRE ENERGIA Y NO CONTAMINE"



Entel

AVISO A CLIENTES DE SERVICIOS EN CUENTAS CORRIENTES LA PAZ

Comunicamos a nuestros distinguidos clientes, que la Oficina de Cobranzas de ENTEL, ubicada en el Edificio DITER, se trasladó al edificio central de ENTEL de la calle Ayacucho N° 267, donde atenderemos el pago de servicios en cuentas corrientes a partir del día lunes 23 de septiembre de 1996.

La Paz, septiembre de 1996

DEPARTAMENTO DE COBRANZAS
DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS

GRATIFICACION

SE DARÁ EXCELENTE GRATIFICACION A LA PERSONA QUE HAYA ENCONTRADO UNA AGENDA ELECTRONICA MARCA CASSIO, MODELO SF-9350, LA MISMA QUE SÓLO ES DE UTILIDAD PARA SU PROPIETARIO Y QUE FUE EXTRAVIADA EN FECHA 31 DE JULIO DE 1996. SE MANTENDRÁ RESERVA ABSOLUTA, FAVOR COMUNICARSE CON EL TELÉFONO 36-4446 DE AEROSUR S.A. (PRESIDENCIA).

Santa Cruz 17 de Septiembre de 1996

Para evitar riesgos

La gente prefiere guardar su dinero a invertirlo

Según ASOBAN, Tarija es más un mercado de captaciones que de colocaciones. También admitió aguda recesión en esta región.

TARIJA, (PRESENCIA). La gente en este departamento prefiere guardar su dinero en los diferentes bancos comerciales a efectuar inversiones. Por esta vía, de alguna manera logra ganancias casi sin ningún riesgo.

El presidente de la Asociación de Bancos Privados (ASOBAN- Tarija), Mario Herbas, reconoció que el mercado tarijeño es más de captaciones que de colocación de dinero para cualquier inversión.

Agregó que actualmente las captaciones fluctúan entre \$us. 60 y 65 millones, que virtualmente están inmovilizados porque la gente prefiere ser ahorrista a inversionista.

Al indicar que no tiene precisiones respecto de la cantidad de dinero depositado, reconoció que no es en porcentaje elevado, de acuerdo a las estadísticas logradas por la banca hasta ahora.

Reconoció que para efectuar inversiones tienen que darse determinadas condiciones, como la de contar con mercado asegurado para cualquier producto que se pretenda comercializar.

AGUDA RECESION

Respecto a las quejas de empresarios y comerciantes en sentido de que Tarija enfrenta una

aguda recesión económica, dijo que efectivamente es así, a pesar de algunas construcciones que se realizan aquí.

Asimismo sostuvo que la banca no tiene responsabilidad de la recesión, porque es una parte dentro de la estructura de la economía, caracterizada únicamente por la venta de sus servicios.

"Hay recesión, no hay capacidad de repago", afirmó el ejecutivo, reconociendo que la industria y el comercio están semiparalizados, coincidiendo con empresarios, industriales y comerciantes.

También sostuvo que los créditos de la banca casi son iguales en todas las entidades bancarias porque están supeditados a las reglamentaciones y disposiciones de la Superintendencia de Bancos.

"Probablemente en algunos bancos haya mayor elasticidad, pero las exigencias son las mismas", afirmó Herbas, aceptando que las condiciones para los créditos generalmente son rígidas.

Finalmente, remarcó que no sólo se trata de conceder el crédito sino de orientarlo para asegurar el repago.

Desde octubre

Minibuses ya no circularán por avenidas céntricas

EFE. - A partir de octubre los más de 8.000 minibuses de servicio público de la ciudad de La Paz dejarán de circular por las avenidas troncales del centro de La Paz, según un Plan de Reordenamiento de este servicio que será puesto en marcha por la Dirección de Tráfico y Vialidad de la Municipalidad.

El jefe de esta repartición, Mario Larrea, informó de que ese proyecto contempla el desvío de esas unidades de servicio rápido a otras vías alternativas, que serán ampliadas para facilitar su circulación.

Larrea dijo que el propósito de la Dirección de Tráfico y Vialidad de la Alcaldía pazeña es ordenar la circulación de esas unidades, ante el reclamo del resto de los conductores del servicio público que se quejan del exagerado "zeteo", que practican para conseguir más pasajeros.

El plan significará el cambio de rutas y la búsqueda de vías más directas para que los minibuses cumplan un mejor servicio y eviten los "zeteos", lo que contribuirá a disminuir el congestionamiento vehicular, explicó el director.

El proyecto contempla además el mejoramiento de varias vías alternativas a las troncales, como la calle Murillo y la Federico Zuazo, por donde se desplazarán estas unidades, mientras que las avenidas Mariscal Santa Cruz, 16 de

julio y Arce serán de utilización de los demás vehículos del servicio público y particular.

La Municipalidad comenzará a trabajar en la ampliación de la Federico Zuazo y restringirá el estacionamiento en toda su extensión con el propósito de aumentar su capacidad de uso, señaló el director de Tráfico y Vialidad.

Esta dirección considera que de esta manera se mejorará el tráfico por esa vía y se descongestionará la avenida Arce, de "alta densidad y uso".

Larrea también indicó que el Plan de Reordenamiento de los minibuses incluye el mejoramiento de varias vías por donde se desplazan estas unidades.

Desde la plaza Juaristi Eguino se mejorará también las calles Murillo y México, tramos en los que se suspenderá el estacionamiento de vehículos.

En La Paz existen alrededor de 200 líneas de minibuses, cada una con 40 a 45 unidades, lo que significa que más de 8.000 unidades de este servicio rápido están en circulación cada día.

Asimismo, en el plan también se contempla que estas unidades dejarán de pasar por la plaza Pérez Velasco, cuando su destino sea El Alto y los barrios de la zona sur, para este recorrido los minibuses utilizarán la avenida recién inaugurada, ubicada en la zona de Llojeta.

En Oruro

Bajó poder adquisitivo de los salarios

ORURO, (PRESENCIA). - En agosto la tasa de inflación se elevó considerablemente respecto a julio, especialmente en los rubros de alimentación y vestimenta, registrándose una desvalorización mayor del reducido presupuesto de las familias, según el Centro de Investigación y Servicio Popular (CISEP).

Según detalló esta institución, el 45.7% del presupuesto familiar está destinado a gastos de alimentos y el 19.4% a la vestimenta. Calculado en los salarios reales, estos porcentajes se hacen mayores: Por ejemplo, en un ingreso mensual de Bs 1.000, la alimentación -solamente- representa más del 70%; ingreso que además está muy lejos de corresponder a la gran mayoría de trabajadores.

El costo referencial de la canasta familiar orureña, para seis personas, exigía en agosto el gas-

to de Bs 1.583,16 (lo su equivalente de \$US 308,60). Este monto se divide en cinco rubros básicos de gastos obligatorios, correspondiendo Bs 723,63 a alimentación (\$US 141,05); vestimenta, Bs 307,63 (\$US 59,96); alquiler de vivienda, Bs 200 (\$US 38,98); educación, Bs 202,50 (\$US 39,47) y gastos varios, Bs 149,40 (\$US 29,12).

Asimismo, el crecimiento de la tasa inflacionaria con relación a julio del '96 fue el 1,96%, mientras que con relación a enero fue del 3,18%, según la estimación del CISEP.

Considerando que una mayoría de jefes de familia no pueden acceder al presupuesto descrito, es de suponer los graves problemas que se confrontan en el orden social al desvalorizarse por la inflación el valor adquisitivo para la canasta familiar. El dólar sigue subiendo, punto por punto, y los precios se elevan en mayor proporción a ese parámetro.



Ministerio de Gobierno
BOLIVIA

El Ministro de Gobierno Carlos Sánchez Berzaín, se adhiere al dolor de la familia de la que en vida fue:

Sra: EVA ASCIMANI Vda. de RICHTER

(Q.D.D.G.)

Madre del querido compañero y Ministro Guillermo Richter.

NOVELA

LUNES A VIERNES HRS. 08:00

la **SOMBRA DEL OTRO**

Con: Edith Gonzales, Alejandro Camacho Y Rafael Rojas.

ATB
RED NACIONAL
LA RED MAS IMPORTANTE DEL PAIS
¡LIDER INDISCUTIBLE!

EL PASADO PUEDE SER EL PRINCIPAL OBSTACULO, PARA LIBERARSE DE LA SOMBRA DEL OTRO...

Sindicato de Trabajadores de "Industrias Agrícolas de Bermejo" BERMEJO - TARIJA - BOLIVIA

CARTA PUBLICA AL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

LA PRIVATIZACION DEL INGENIO AZUCARERO DE BERMEJO CON SABOR AMARGO PARA SUS TRABAJADORES

Señor:
Lic. Gonzalo Sánchez de Lozada
EXCMO. PRESIDENTE DE LA REPUBLICA
La Paz.

Señor Presidente:

Ante la injusticia y discriminación con que somos tratados los trabajadores del Ingenio Azucarero de Bermejo, exponemos y solicitamos a su autoridad interceda en otorgar equidad en la aplicación de la Ley.

- 1. Valuación de I.A.B.** De acuerdo al Art. 6 de la Ley 1130 el Gobierno ha contratado los servicios de Consultoría:
 - En 1992 a la PRICE WATERHOUSE que valió a los dos Ingenios estatales: el de Guabirá en Santa Cruz en valor de \$us. 10.120.000 y el de Bermejo en \$us. 7.800.000 (precio base).
 - En 1995 la consultora ERNEST & YOUNG revaluó IAB, determinando rangos de precios en el mercado que está entre \$us. 7,7 y \$us. 9,9 millones donde los Activos Fijos fueron devaluados para permitir que se logre un retorno razonable al capital (rentabilidad).
- 2. Sobre-valoración de I.A.B.** El Prefecto del Departamento de Tarija, Sr. Victor Calabi Leytón, argumentando su deseo de "realizar obras con el producto de la venta de IAB" ha impuesto y conminado a empresarios privados, cañeros y trabajadores interesados que para conformar la Sociedad Anónima Mixta deben cotizar sus acciones sobre \$us. 14.000.000 monto que no tiene ningún sustento técnico ni económico.

La arbitrariedad del Sr. Prefecto pone en evidencia la explotación de cañeros-trabajadores, imposibilita obtener rentabilidad, no permite competir en precios con los productores de Santa Cruz, lo que en el corto plazo la empresa entraría en iliquidez y quiebra.
- 3. Precios Preferenciales a trabajadores:** Los trabajadores de I.A.B. en base al Art. 5 de la Ley 1330 y Resolución del CODENA # 02/95 firmamos cartas notariadas, autorizado el descuento de nuestros beneficios sociales para acceder al paquete accionario que nos permita mantener nuestra fuente de trabajo.

Hecha la ley, hecha la trampa: una vez que se conoce el monto de nuestros beneficios sociales que equivalen a más del 60% del paquete accionario, en seguida los técnicos de la prefectura y la Unidad de Reordenamiento, cambian a base cotizable o precio preferencial y toman injustificadamente el valor de liquidación de los Activos Fijos haciendo caer nuestro porcentaje de participación al 33%.

Todos estos artificios utilizados en contra del trabajador, son con el fin de favorecer a la empresa privada, argumentando que los trabajadores no tendrían capacidad para manejar la empresa, al respecto debemos indicar que en el paquete accionario participamos trabajadores y técnicos que por más de 15 a 30 años venimos manejando y administrando los destinos de nuestra industria.
- 4. Solicitamos interceda:** Señor Presidente, con los antecedentes expuestos estamos apoyando su política ya que vemos de urgente necesidad de privatizar I.A.B., por lo que solicitamos.
 - Que la valuación de I.A.B. para conformar la SAM no debe ser especulativa, sino que se base en estudios técnicos realizados por la Consultora.
 - Que los precios preferenciales para cotizar las acciones de los trabajadores, sean similares a los otorgados a otros trabajadores del interior del País (caso PIL-SANTA CRUZ).
 - Que se respete el Art. 5 de la Ley 1330, en el sentido de que el trabajador puede invertir en acciones, "hasta el monto de sus Beneficios Sociales".

Excelentísimo señor Presidente, en Bolivia han existido dos Ingenios Azucareros Estatales (Guabirá y Bermejo) que al privatizarse deben competir precios y mercados, por tanto, el Gobierno debe ser equitativo en otorgar Beneficios Sociales y Económicos, caso contrario se está otorgando ventajas a algunas regiones y sectores en perjuicio de otras que económicamente son aún más pobres.

Finalmente, nos cabe informarle que nos encontramos en pie de huelga por lo que solicitamos audiencia para el viernes 27 del Pte. conjuntamente el Ministro de Capitalización, a objeto de dar solución a esta discriminación.

"LOS TRABAJADORES DE I.A.B. EXIGIMOS A NUESTROS GOBIERNOS CUMPLIR CON LA LEY PORQUE TODOS LOS BOLIVIANOS DEBEMOS TENER IGUALDAD DE DERECHOS Y OBLIGACIONES"

Bermejo, septiembre 16 de 1996

(Firmas)

Samper llegó a Nueva York "con unos kilos menos"

Hay "algunos indicios" de un posible complot

Hoy, en la ONU, hará una "apelación multilateral" en el tema de la droga. Su mensaje de que el problema de la droga no sólo es de Colombia, sino también de los países industrializados y otros del mundo, será "aún más fuerte" tras el incidente de su avión cargado con heroína.

BOGOTÁ, (EFE). El presidente colombiano, Ernesto Samper, habitualmente de buen humor, pese a los sobresaltos durante su mandato, declaró, según un periodista enviado a acompañarlo a Nueva York, que "llegamos con unos kilos menos". Así lo relató el enviado del diario bogotano "El Espectador" a Estados Unidos, a donde Samper viajó para intervenir hoy en la Asamblea General de la ONU.

El sábado, unas horas antes de la partida, una llamada telefónica alertó a las autoridades colombianas de que en el avión presidencial había drogas. Tras una inspección en el aparato, oficial en la que participaron perros amaestrados, fueron descubiertos 3,72 kilos de heroína.

Samper y su comitiva, tuvieron que abordar un vuelo contratado a la empresa Avianca y no viajar en avión oficial "por razones de seguridad".

"Gracias a Avianca llegamos bien y con unos kilos menos", anotó Samper al grupo de periodistas en el pasillo del MD-83 en el que finalmente viajaron.

El enviado de "El Espectador" agregó que, "aún más, Samper no pudo tampoco esconder el primer chiste del caustico bogotano producido por la incautación y dijo: 'ahora el avión presidencial lo llaman el Polcarpa Salavarieta, por aquello de la heroína', Polcarpa Salavarieta fue una mujer que en la época de la independencia colombiana fue fusilada por sus ideas independentistas de la corona española y es conocida en la historia como 'la heroína'".

Sobre la posible implicación de algunos círculos de EEUU en lo ocurrido, respondió que no tenía "elementos de juicio en este momento para hacer ninguna afirmación en este sentido. Prefiero que la hagan los organismos de seguridad de Colombia".

Era un cargamento de droga en "el avión presidencial en momentos muy críticos de las relaciones, y cuando se suponía que habría dificultades para mi viaje... son elementos muy importantes de la investigación", afirmó, y sobre estas "hipótesis tendrán que trabajar los organismos de seguridad".

Samper y su comitiva tuvieron que viajar en otro aparato, y llegaron con tres horas de retraso a Nueva York, donde hoy, ante la 51 Asamblea General de la ONU, hará una "apelación multilateral" en el tema de la droga.

Su mensaje de que el problema de la droga no sólo es el de Colombia, sino también de los países industrializados y otros muchos en el mundo, será "aún más fuerte" tras el incidente, dijo.

En su visita a Nueva York que finaliza el miércoles, Samper no se reunirá con su colega estadounidense Bill Clinton quien intervendrá en la ONU el martes.

El Papa regresó a Roma

REIMS, Francia, (REUTER). El Papa Juan Pablo II regresó ayer al Vaticano después de una visita de cuatro días a Francia, la quinta en su papado.

Ayer, el Papa rindió un polémico tributo a un antiguo rey de Francia, que generó protestas de los que insisten en que sus enseñanzas pisotean los ideales de la Revolución de 1789.

El pontífice ofició una misa ante unas 200.000 personas en una base aérea cerca de Reims, corazón de la región productora de champaña, para celebrar el aniversario 1.500 del bautizo de Clovis, primer rey del oeste de Europa que abrazó el catolicismo.

En París, unas 3.000 perso-

nas, compuesta de anarquistas, homosexuales, activistas de derechos humanos, y otros grupos, realizaron un desfile para denunciar las estrictas doctrinas morales del Papa y denunciar que el acto de Clovis violaba las tradiciones republicanas y seculares de Francia.

Al despedirse, recordó el lema de la República Francesa de "libertad, igualdad y fraternidad" en un discurso y exhortó a Francia a "seguir fiel a esos ideales".

Los cardenales franceses dijeron que Juan Pablo habló sin ambages ni temores sobre el día de su muerte y sus planes de mantenerse al frente de la Iglesia Católica mientras le quede un hábito de vida.



Presidencia de la República BOLIVIA

El Presidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada, su esposa e hijos, expresan su profundo pesar por el fallecimiento de la que en vida fue

Dña. EVITA ASCIMANI VDA. DE RICHTER

Madre de nuestro apreciado amigo, don Guillermo Richter Ascimani, Ministro de Comunicación Social, y se adhieren al dolor que embarga a la familia doliente.

La Paz, 22 de septiembre de 1996

Telefonos de urgencia

- PRESENCIA, Tels. 372340-44.
- DIRECCIONAL DE INVESTIGACION, Tel. 356124.
- ESTACION CENTRAL, Tel. 373068-69
- BUSCAMOVIL Central/Maestra Tel. 320644
- INSTITUTO NACIONAL DE TRATAMIENTO, REHABILITACION, REINTEGRACION SOCIAL E INVESTIGACION DE DROGODPENDENCIAS (INTRAID - PREID), Tel. 342391 C. Muñoz Cornejo No. 2702, Sopocachi
- H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ
- TELEFONO DEL RETEN, Tel. 371233;
- RETEN DE EMERGENCIA, Tels. 375266 y 371236;
- COTEL, Reclamos, Tel. 113
- INFORMACIONES Tel. 104; SENORITA HORA Tel. 117 y
- LARGA DISTANCIA EXTERIOR, Tel. 356700. Interior Tel. 101; INFORMES, Tel. 350211
- HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel. 376472
- TRANSITO, Tel. 371224 y 371220
- ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118 - 343959
- MATERNIDAD, Tel. 314414
- NEUROCIROLOGIA, Tel. 320728
- PENSIONADO, Tel. 322823
- BOLIVIAN POWER Co. Ltda.
- RECLAMOS, Tel. 354357
- REMBOSOS, Tel. 378493-378499-119
- HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL, Tel. 376472
- ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO, Tel. 360700
- RADIO PATRULLA, Tel. 110.
- AASANA, (Aeropuerto Informaciones) Línea Piloto, Tel. 810122.
- SAMAPA, Tel. 211222.
- A. T. L. Asistencia Telefónica Inmediata, Tel. 390021.

servicios Viajes



SALIDAS

- A Oruro:** todos los días, a Hs. 5:30; 6:30; 7:30; 8:00; 8:30; 9:00; 9:30; 10:30; 11:30; 12:00; 13:00; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 17:30; 18:00; 19:30; 20:00; 20:30; 21:00.
- A Cochabamba:** todos los días, a Hs. 8:00; 8:45; 9:00; 13:00; 19:30; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.
- A Santa Cruz:** todos los días, a Hs. 8:30; 8:45; 9:00; 13:00; 20:00; 21:00; 20:30; 21:00.
- A Sucre:** todos los días, a Hs. 8:30; 18:00 y 20:00.
- A Potosí:** todos los días, a Hs. 18:00; 18:30; 20:15.
- A Montero:** todos los días, a Hs. 9:00; 20:15; 20:30.
- A Trinidad:** todos los días, a Hs. 20:00.
- A Arica:** martes y viernes a Hs. 5:30.
- A Tacna:** domingos y jueves a Hs. 6:30.
- A Llaquiza:** todos los días, a Hs. 19:00.
- A Villazón:** todos los días, a Hs. 18:30.
- A Tarija:** martes, jueves y sábado a Hs. 17:00.
- A UYUNI:** martes y viernes a Hs. 17: 30

Informaciones
Tel. 367275 - 367276
Empresas de Transporte interdepartamental e internacional de pasajeros

- Transporte Korilazo - Tel: 323810
- Transporte Aroma - Tel: 375449
- Pullman Nobleza - Tel: 361427
- Pullman Avaroa - Tel: 327096
- Transporte Copacabana - Tel: 340461
- Pullman Bolivia - Tel: 355854
- Urus Imperial - Tel: 350793
- Flota Copacabana - Tel: 362803
- Flota El Dorado - Tel: 359153
- Flota San Francisco - Tel: 378084
- Flota Concordia - Tel: 354612
- Flota Panamericana - Tel: 371119
- Flota Urkupaña - Tel: 353214
- Transporte San Lorenzo - Tel: 328911
- Transportes Cisne - Tel: 361321
- Transportes La Paz - Tel: 377443
- Panasur - Tel: 362708

CRUCIMANIA

POUR LUIS CAMPOIS™ Nº 1942

- | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|-------------------------|-------------------------------------|-------------------------|----------------------------|---------------------------------|------------------------------|--------------------------------|-------------------------------|-------------------------|----------------------------|---------------------|----------------------|-----------------|--------------------------|-------------|------------------|---------------------------|------------------------------|---------------------------------------|--------------------------|-----------------------|-----------------|---|--------------------------|------------------------------|----------------------------|--------------------------------|---------------------------------|-------------------------------------|-----------------------|---------------|---|--------------------------|--------------------------------|-------------------------------|---------------|---------------------|-------------------|
| HORIZONTAL | 47 Su cap. es Dar es-Salam (Africa) | 50 Desigual; aspero | 53 Superficie | 54 A quienes se les debe dinero | 56 Origen | 57 Dicese de madera para tejas | 58 Finger, dito o digit; esp. | 59 Año; latín | 60 Relativo al asno | 61 Ciertos naipes | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 Vehículo de Noé | 5 Críto del gamo | 10 Querido, en Dearborn | 14 Equipo | 15 Hato u odiaire; esp. | 16 Actriz Martinelli | 17 Obra en forma de boveda | 19 Matar, en Slayton, EUA | 20 Nylon | 21 Reproducto por medio de | 23 Directora Elaine | 24 Banano | 25 Furgase | 27 Sacerdote | 28 Arrojar | 32 two, three... | 33 Bata; burla | 34 Conjunto de tres unidades | 35 Fenómeno revelador de enfermedades | 37 Omnisbus | 38 Comparación; carro | 39 Tome la cena | 40 Lago, en Francia | 41 Fruta | 42 Personaje de María Calles | 43 Edo. del NE. del Brasil | 44 Modificó una obra literaria | 46 Trieste, para Sadie Thompson | 47 Su cap. es Dar es-Salam (Africa) | 50 Desigual; aspero | 53 Superficie | 54 A quienes se les debe dinero | 56 Origen | 57 Dicese de madera para tejas | 58 Finger, dito o digit; esp. | 59 Año; latín | 60 Relativo al asno | 61 Ciertos naipes |
| 2 Trabaja con los remos | 3 Cabida; | 4 Afilar; aguzar | 5 Se alimentan las liebres | 6 Rato, para Ann Tudd | 7 Cataratas del (EUA/Canadá) | 8 Chain, cadena o catena; esp. | 9 Frangancia | 10 Rápido no de gitanos | 11 Cantante Fitzgerald | 12 Cocinar | 13 Preocia al trueno | 18 Camino; ando | 22 Sin movimiento propio | 24 Bufonada | 25 Intratable; | 26 Alianza; confederación | 27 Cantante Perry | 29 Chismosos; murmuradores | 30 Campamento de gitanos | 31 Frota con las uñas | 33 Húmeda | 34 Planta cactacea; esp. -Añm; ing. -Añm; | 36 Golpe con las lonazas | 37 Poeta griego | 26 Alianza; confederación | 27 Cantante Perry | 29 Chismosos; murmuradores | 30 Campamento de gitanos | 31 Frota con las uñas | 33 Húmeda | 34 Planta cactacea; esp. -Añm; ing. -Añm; | 36 Golpe con las lonazas | 37 Poeta griego | | | | |

SOLUCION ANTERIOR

ISAAC	GRIB	ALTA	LEUDO	RIAB	ESTORIAN	OTRO	SAZARIO	TALLON	RAZON	CEZANN	BUIDOS	TENOR	ARDAN	PARTE	DES	LIAN	FARDO	PIES	UNIAN	CRUDO	CAISIA	AL	ALTA	ARTICAR	BARBARRA	ALLENIA	ACERVO	ELIA	RES	TITO	NACAOMENS	ODAY	ALON	ORAL	SOLO	SOSO	SERES
-------	------	------	-------	------	----------	------	---------	--------	-------	--------	--------	-------	-------	-------	-----	------	-------	------	-------	-------	--------	----	------	---------	----------	---------	--------	------	-----	------	-----------	------	------	------	------	------	-------

Farmacias de turno

- ZONA CENTRAL-**
VALDIVIA c. Pichidcha 696 esq. Indaburo 311039
- UNION c. Yungas 936 327676
- TRINIDAD Esq. Mal Zepita Bld. A Loc.3 366524
- ZONA SOPOCACHI Y SAN PEDRO**
6 DE AGOSTO Av. Villado 1968 322680
- VICTORIA c. Pedro Salazar 278 362375
- 17 DE MAYO Av. Escobar 2106 esq. Aspizua 340811
- PATRICIA LILY c. Cochichas 416**
363331
- MEDITO Av. Sapendra 2224 341404
- DIVINA Plaza del Scout 224979
- UNIVERSO Plaza Uyuni 1150 224757
- KARLA Av. Carrasco Nº 1460 224257
- A.J. CIJARK Tejada Sorzano esq. Canadá 7702 210419
- EL SUR Av. de las Américas 373 210419
- ZONA YLLA COPACABANA Y SAN ANTONIO**
DAYANA Av. Burgalpa 831 V. Copacab. 230188
- ENRINES Av. Esteban Arco-Macedonio Avilaes 520 - V. San Antonio 230830
- SEÑOR DE LA SINTONIA c. Nº 1 Pza. del Minerio-Villa Armonía 200223
- CEMENTERIO-RS. AIRES-TUMUSLA-BELIN-GRAN PODER-**
BAPTISTA c. Baptista 990 325427
- L'BLON Av. Manco Kapac 434 343959
- BUENA ESPERANZA Av. Buenos Aires 1132 343321
- SANTA RITA Max Paredes 944 353759
- MAXIMA c. Pedro de la Gasca 721 390880
- ZONA OBRAJES Y ALTO OBRAJES**
OBRAJES Edif. Reina Esther 782081
- ZONA CALAGOTO, AGRUMARI Y IRAPAY**
EL CRISTO Av. Bolivian 270 entre c. 8 y 9 790332
- EL CRISTO Av. Montenegro 716 Hs. Chigualla 794393
- URKUPAÑA Av. Gál. García Lara esq. c. 11 Achumani 700671
- IRAPAY Av. Gables 6125 final Irpayi 720176
- ABRIL Juan Muñoz Reyes entre 29 y 30 C. Cota 793930
- EL ALTO**
LITORAL Av. Franco Valle 12 de Octubre 810438
- FERRER Av. Antofagasta Nº 1025 Villa Dolores 823324
- URKUPAÑA Av. Bolivian Ciudad Sabalito 812576
- SAN HILARION Plaza Libertad Nº 2 Zona 16 de Julio 840612
- PARAISO Av. 14 Nº 250 Zona Brasil-Río Seco 842242
- BALLIVAN Av. Paredes Nº 155 Zona Bolivian 842242
- SEÑOR DE MAYO Plaza Tr. de Mayo Zona Tr. de Mayo

LanChile

LA LINEA AEREA DE CHILE

Directo de Santa Cruz a Chile: Martes, Jueves y Domingos
Directo de La Paz a Chile todos los días

SANTIAGO - BOLIVIA - SANTIAGO											
DESDE SANTIAGO				DIRECCION				DESDE LA PAZ			
MON-JUE-DOM	DIARIO	SAB		DIAS	DIARIO	SAB		DIAS	DIARIO	SAB	MON-JUE-DOM
LA - 078	LA - 078	LA - 078		VUELO	LA - 119	LA - 119		LA - 119	LA - 117		
B - 737	B - 737	B - 737		EQUIPO	B - 737	B - 737		B - 737	B - 737		
Y	Y	Y		CLASE	Y	Y		Y	Y		
9:15	9:00	9:15		SA SANTIAGO	18:00	▲	21:10	▲	21:10	▲	
11:35	10:20	11:35		LI URUGUAY	15:30	▲	19:00	▲	19:00	▲	
12:00	18:45	12:00		SA	15:25	▲	18:35	▲	18:35	▲	
12:35	11:20	12:35		LI ARRICA	14:50	▲	18:00	▲	18:00	▲	
13:10	11:55	13:10		SA	14:40	▲	17:10	▲	17:10	▲	
14:40	12:40	13:55		LI LA PAZ	13:15	▲	16:25	▲			15:40

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
14				15					16			17
18									19			
20									21			22
23									24			
25	26								27			28
29									30			31
32									33			34
35									36			37
38									39			40
41									42			43
44									45			46
47	48	49							50			51
52									53			54
55									56			57
58									59			60
61									62			63

Marchistas ingresarán por tres diferentes puntos a la ciudad

Las columnas de marchistas que se dirigen a la sede de gobierno para demandar la aprobación de la Ley INRA...

bro de los partidos políticos que están en función de gobierno, para crear división y desvirtuar la marcha campesina.

Destacó el apoyo de las mujeres campesinas, que en muchos casos marchan cargando a sus hijos...

La primera columna se concentrará en la ciudad de El Alto, la segunda se reunirá en la zona de Chuquiaguilla...

Quiénes están sufriendo los efectos de la caminata, el hambre y el frío del altiplano...

Por su parte, el secretario de Relaciones Internacionales de la CSUTCB...

Los miles de campesinos que marchan por los caminos asfaltados y de herradura...

Denunció que existe manipulación política de miembros de los partidos políticos...

El grupo de campesinos del oriente boliviano, que partió de San Julián...

En ese momento se desintegraron al contingente en el cruce Oruro Cochabamba...

Entre los campesinos de los llanos se encuentra un pequeño grupo de dos años, Martín Flores...

El grupo de campesinos del oriente boliviano, que partió de San Julián...

En ese momento se desintegraron al contingente en el cruce Oruro Cochabamba...

Entre los campesinos de los llanos se encuentra un pequeño grupo de dos años, Martín Flores...

El grupo de campesinos del oriente boliviano, que partió de San Julián...

En ese momento se desintegraron al contingente en el cruce Oruro Cochabamba...

Entre los campesinos de los llanos se encuentra un pequeño grupo de dos años, Martín Flores...

El grupo de campesinos del oriente boliviano, que partió de San Julián...

En ese momento se desintegraron al contingente en el cruce Oruro Cochabamba...

Entre los campesinos de los llanos se encuentra un pequeño grupo de dos años, Martín Flores...

El grupo de campesinos del oriente boliviano, que partió de San Julián...

En ese momento se desintegraron al contingente en el cruce Oruro Cochabamba...

Entre los campesinos de los llanos se encuentra un pequeño grupo de dos años, Martín Flores...

El grupo de campesinos del oriente boliviano, que partió de San Julián...

En ese momento se desintegraron al contingente en el cruce Oruro Cochabamba...

Entre los campesinos de los llanos se encuentra un pequeño grupo de dos años, Martín Flores...

El grupo de campesinos del oriente boliviano, que partió de San Julián...

En ese momento se desintegraron al contingente en el cruce Oruro Cochabamba...

Entre los campesinos de los llanos se encuentra un pequeño grupo de dos años, Martín Flores...



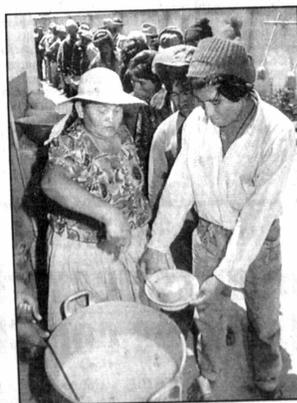
Descanso. Tras alimentarse, los marchistas descansaron en las aulas de la escuela técnica de Patacamaya.



Llegada. El ingreso triunfal a Patacamaya de los marchistas, procedentes de varios puntos de los pais.

En Patacamaya Cálido recibimiento fortaleció a marchistas que se dirigen a La Paz

Los campesinos están resfriados, adoloridos y cansados, pero dicen estar firmes y que recorrerán el último tramo para reunirse con sus compañeros del campo...



Almuerzo. Una sopa de arroz y verduras compartieron los caminantes en Patacamaya...

Patacamaya. Luisa Limachi F., enviada especial (PRESENCIA). Al mediodía de este domingo caluroso...

Alrededor de 200 campesinos de la provincia Aroma recibieron a los más de mil caminantes...

Con el cuerpo cansado, las abarcas a punto de romperse...

Los campesinos que se están marchando por "Tierra y Territorio"...

El dirigente de la Federación de Mujeres Campesinas "Bartolina Sisa"...

Con la voz entrecortada, una dirigente de la Federación de Mujeres Campesinas...

Otros dirigentes regionales y departamentales que presiden ese contingente...

En ese momento se desintegraron al contingente en el cruce Oruro Cochabamba...

Entre los campesinos de los llanos se encuentra un pequeño grupo de dos años, Martín Flores...

El grupo de campesinos del oriente boliviano, que partió de San Julián...

En ese momento se desintegraron al contingente en el cruce Oruro Cochabamba...

Entre los campesinos de los llanos se encuentra un pequeño grupo de dos años, Martín Flores...

El grupo de campesinos del oriente boliviano, que partió de San Julián...

En ese momento se desintegraron al contingente en el cruce Oruro Cochabamba...

Entre los campesinos de los llanos se encuentra un pequeño grupo de dos años, Martín Flores...

El grupo de campesinos del oriente boliviano, que partió de San Julián...

En ese momento se desintegraron al contingente en el cruce Oruro Cochabamba...

Entre los campesinos de los llanos se encuentra un pequeño grupo de dos años, Martín Flores...

El grupo de campesinos del oriente boliviano, que partió de San Julián...

En ese momento se desintegraron al contingente en el cruce Oruro Cochabamba...

MORALES El dirigente cocallero, Evo Morales, durante su intervención...

El dirigente cocallero, Evo Morales, durante su intervención...

El gobierno quiere que vendamos la vida, a nuestra madre...

Yo me solidarizo con ustedes, ateniéndome a todas las causas...

En el caso de los marchistas procedentes del sur del país...

El primer indicio de injerencia se percibió en realidad en el contingente que descansó en Caranavi...

En el caso de los marchistas procedentes del sur del país...

El primer indicio de injerencia se percibió en realidad en el contingente que descansó en Caranavi...

En el caso de los marchistas procedentes del sur del país...

El primer indicio de injerencia se percibió en realidad en el contingente que descansó en Caranavi...

En el caso de los marchistas procedentes del sur del país...

El primer indicio de injerencia se percibió en realidad en el contingente que descansó en Caranavi...

En el caso de los marchistas procedentes del sur del país...

El primer indicio de injerencia se percibió en realidad en el contingente que descansó en Caranavi...

En el caso de los marchistas procedentes del sur del país...

El primer indicio de injerencia se percibió en realidad en el contingente que descansó en Caranavi...

En el caso de los marchistas procedentes del sur del país...

El primer indicio de injerencia se percibió en realidad en el contingente que descansó en Caranavi...

En el caso de los marchistas procedentes del sur del país...

El primer indicio de injerencia se percibió en realidad en el contingente que descansó en Caranavi...

LOTES EN IRPAVI Se ofrecen lotes con servicios en la mejor zona de La Paz...

FUNDACION CONTRA EL HAMBRE POTOSI INVITACION DIRECTA Nº 10/96 ADQUISICION DE TUBERIA PVC

AVISO DE REMATE EL DOCTOR JORGE ARCINEGA ROMAN JEFE QUINTO DE PARTIDO EN LO CIVIL DE LA CAPITAL, ETC.

Campesinos del oriente sufren efectos de la altura

Patacamaya (PRESENCIA). El grupo de campesinos del oriente boliviano, que partió de San Julián...

En ese momento se desintegraron al contingente en el cruce Oruro Cochabamba...

Entre los campesinos de los llanos se encuentra un pequeño grupo de dos años, Martín Flores...

El grupo de campesinos del oriente boliviano, que partió de San Julián...

En ese momento se desintegraron al contingente en el cruce Oruro Cochabamba...

Entre los campesinos de los llanos se encuentra un pequeño grupo de dos años, Martín Flores...

El grupo de campesinos del oriente boliviano, que partió de San Julián...

En ese momento se desintegraron al contingente en el cruce Oruro Cochabamba...

Entre los campesinos de los llanos se encuentra un pequeño grupo de dos años, Martín Flores...

El grupo de campesinos del oriente boliviano, que partió de San Julián...

En ese momento se desintegraron al contingente en el cruce Oruro Cochabamba...

Entre los campesinos de los llanos se encuentra un pequeño grupo de dos años, Martín Flores...

El grupo de campesinos del oriente boliviano, que partió de San Julián...

En ese momento se desintegraron al contingente en el cruce Oruro Cochabamba...

Entre los campesinos de los llanos se encuentra un pequeño grupo de dos años, Martín Flores...

El grupo de campesinos del oriente boliviano, que partió de San Julián...

Dirigente de la CSUTCB: "Injerencia del oficialismo trata de dividir la marcha"

Patacamaya (PRESENCIA). El dirigente de la Confederación Sindical Única de Trabajadores Campesinos de Bolivia (CSUTCB)...

En el caso de los marchistas procedentes del sur del país...

El primer indicio de injerencia se percibió en realidad en el contingente que descansó en Caranavi...

En el caso de los marchistas procedentes del sur del país...

El primer indicio de injerencia se percibió en realidad en el contingente que descansó en Caranavi...

En el caso de los marchistas procedentes del sur del país...

El primer indicio de injerencia se percibió en realidad en el contingente que descansó en Caranavi...

En el caso de los marchistas procedentes del sur del país...

El primer indicio de injerencia se percibió en realidad en el contingente que descansó en Caranavi...

En el caso de los marchistas procedentes del sur del país...

IV FESTIVAL INTERNACIONAL DE LA CULTURA 96 INVITACION DIRECTA 0003/96 (Segunda Convocatoria)

Honorable Alcaldía Municipal Puna - Potosí - Bolivia Invitación Directa 03/96 PRIMERA CONVOCATORIA

HACE SABER: Al público en general, que dentro del proceso civil ejecutivo seguido por NILS PRADEL GUERRA...

Un magistrado pone el dedo en la llaga

Intromisión política impidió elegir al presidente de la Corte Suprema

Guillermo Arancibia acusó al MNR, ADN y MIR de "manosear la justicia", al nombrar jueces sumisos dispuestos a pagar la factura de su designación y señaló que si el gobierno quiere ya estaría nombrado el presidente de la Corte Suprema.



SUCRE (PRESENCIA). El magistrado Guillermo Arancibia reveló que la injerencia política impidió la elección del presidente titular de la Corte Suprema de Justicia y comentó irónicamente que "si el gobierno quiere, el Poder Judicial puede tener esa autoridad lo más antes posible".

En declaraciones al programa "El Triángulo", emitido ayer en forma simultánea por las estaciones radiales Loyola (Sucre) y Fides (La Paz), el ministro supremo lamentó la manipulación política y partidaria que hacen algunos políticos de la administración de justicia.

"Estamos atemorizados por el manoseo político", dijo indignado al recordar que tanto el anterior gobierno del MIR y ADN, como el

actual, nombran como administradores de justicia a "gente obediente", dispuesta a pagar "la factura" de su designación.

Comentó que esa actitud de los políticos "es una mala inversión", porque no se toma en cuenta "a los mejores" y porque "los mejores no son obedientes y sumisos".

JUECES SIVERGUENZAS

Arancibia fue duro al referirse a los jueces corruptos e ineficientes que existen en el país. Comentó que hay ejemplos palpables en Bolivia, sobre jueces que de la noche a la mañana se convierten en millonarios y "son unos siverguenzas".

"Vemos a jueces que comienzan a trabajar modestamente, pero al poco tiempo aparecen con bienes, con casas, con vehículos de lujo, con vacaciones en el Mediterráneo, adquieren riquezas con otros nombres y con testafierros", subrayó.

Respecto al Tribunal Constitucional y al Consejo de Judicatura, el ministro aclaró que en ningún momento la Corte Suprema se opuso y sólo planteó al Senado nacional la postergación de esos órganos.

"Estamos viviendo en un país democrático. Rogamos respeto, que no haya tanta sarta. Tenemos derecho a pedir. No esta-

mos en contra del Tribunal Constitucional ni en contra del Consejo de la Judicatura", dijo.

INDOLENCIA POLÍTICA

Consultado sobre la no designación de jueces, vocales e inclusive un magistrado para la Corte Suprema, lamentó la "indolencia" de los políticos que están en las cámaras de Senadores y Diputados. "¿Por qué son indolentes, por qué no nombran de una vez si hay acefalías? El Poder Judicial no puede llevar la responsabilidad de otros", afirmó.

En la entrevista radial también estuvieron presentes otros responsables del proyecto de reformas judiciales.

La jefa del programa de capacitación judicial, Nancy Auzá, declaró que todos los jueces del país están obligados a aplicar el sistema de conciliación para evitar la apertura de juicios entre las partes.

Saúl León, jefe del programa de carrera judicial y recursos humanos, se refirió a la minuciosa selección que se hará para nombrar jueces, para lo cual ya está vigente un reglamento transitorio y el escalafón judicial en todos los distritos.

El director ejecutivo del proyecto, Humberto Gorená, pidió a la prensa ejercer un mayor control social a la administración de justicia, para evitar la corrupción y retardación.

Elecciones primarias en duda

MNR podría postular a un independiente

El MNR no ha descartado postular a un independiente a la Presidencia de la República en 1997, pero cualquiera sea el candidato, deberá ser elegido por el voto del partido, declaró ayer el segundo jefe del partido gobernante, Juan Carlos Durán.

Sin embargo, hay otros dirigentes que creen que la reforma del estatuto partidario podría, inclusive, derogar las elecciones primarias. "El partido no puede anquilosarse, tiene que estar a la altura de la modernidad, la propuesta de anular el requisito de la antigüedad tiene esa intención y busca abrir el partido, queremos estatutos amplios y abiertos a la participación de los jóvenes y mujeres", sostuvo ayer el dirigente movimentista.

NO A DEDO

Sin embargo, Durán señaló que el jefe del partido, Gonzalo Sánchez de Lozada, debe garantizar elecciones limpias y transparentes al interior del partido. "El candidato será elegido en sufragio, no habrá nombramiento a dedo y eso está garantizado por el jefe del partido", dijo.

Juan Carlos Durán es uno de los precandidatos del MNR a

la Presidencia y es quizá el dirigente con mayor dominio de las estructuras del partido, lo que lo convierte en uno de los favoritos para ganar la primaria. Por ello su posición es que el partido elija al candidato.

Reconoció que una de las razones para la postergación de la reunión del Comando Nacional, se debe a que el estatuto ha comenzado a ser revisado "artículo por artículo".

ANULAR LAS PRIMARIAS

Según otros dirigentes, el requisito de la antigüedad parece inamovible y ahora no les sorprendería si también las elecciones primarias son suprimidas del estatuto. "Ya no me sorprendería nada, en política todo es posible", dijo el jefe de los diputados movimentistas, Roberto Moscoso.

No obstante, consideró que sería una grave contradicción si se impone un candidato sin respaldo del partido. Reconoció, sin embargo, que su partido no ha pensado por el momento nombrar a un independiente como candidato, pero dijo que si esa posibilidad se da, se deberá buscar a una persona que tenga pleno respaldo partidario.

Falleció madre del ministro Richter

La señora Evita Ascimani vda. de Richter, madre del ministro de Comunicación, Guillermo Richter Ascimani, falleció ayer en la ciudad de Santa Cruz, debido a un acelerado deterioro de su salud y una afección renal, y luego de permanecer unas dos semanas bajo cuidados médicos intensivos.

Los restos de la señora Evita vda. de Richter fueron velados en Santa Cruz y serán trasladados hoy a Guayaquerín, ciudad india de la provincia de Cochabamba, para ser recibidos en una cristiana sepultura.

El ministro Guillermo Richter en todo momento se mantuvo al lado de su señora madre, cumpliendo al mismo tiempo sus tareas encomendadas en el Poder Ejecutivo. El Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada ha expresado su pesar por el deceso y ha hecho llegar las condolencias al vocero oficial de su administración.

En el mediano plazo

Cárdenas descarta relaciones con Chile

SANTIAGO DE CHILE (ANSA). El Vicepresidente boliviano, Víctor Cárdenas, destacó los avances en la relación entre su país y Chile, pero descartó una plena normalización de los vínculos diplomáticos a corto o mediano plazo.

En ese marco, insistió en que "por asuntos históricos, para Bolivia es irrenunciable el tema del mar". Cárdenas, quien se encuentra en Santiago participando en un seminario internacional de la UNESCO sobre Gobernabilidad Democrática, manifestó que "la oferta de algunos niveles de Chile, de entregar una zona costera sin soberanía a Bolivia, está siendo analizada por nuestro gobierno".

"Lo importante es que todo aquello que sirva para superar una historia de prejuicios de

ambos lados es positivo", afirmó.

"De la parte boliviana, estamos poniendo todo nuestro empeño y creo que esto debe ser acompañado de actitudes similares a diversos niveles. Obviamente hay un buen camino que recorrer todavía y debemos trabajar en ello", indicó.

El Vicepresidente de Bolivia destacó, no obstante, el estado de las relaciones bilaterales en el plano económico, aunque reconoció que en el campo político "se avanza más lentamente".

"Lo importante es que estamos pasando de las palabras a los hechos", señaló.

"Creo que debemos ir superando esos aspectos para que no seamos sólo buenos vecinos, sino amigos y buenos socios", finalizó al señalar los desequilibrios en la balanza comercial.

Para asistir a actos cívicos

Presidente viaja a Pando y Santa Cruz

El Presidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada, asistirá hoy y mañana martes a las celebraciones de los aniversarios departamentales de Pando y Santa Cruz, respectivamente, de acuerdo con la agenda elaborada por la Casa Militar de Palacio de Gobierno.

El viaje del Presidente a Cobija, capital de Pando, se producirá a las 8:30 horas de este lunes, para asistir al acto de conmemoración de la efeméride pandina y otros relacionados con la entrega de obras.

En horas de la tarde seguirá su

viaje hasta Santa Cruz, para asistir el martes al Te Deum, oficio religioso que se cumplirá en la Catedral de esa ciudad, luego asistir al desfile cívico-militar y al acto de inauguración oficial de la Feria Expositiva de Santa Cruz de 1996 (EXPOFERIA 96), ceremonia que se cumplirá en el campo ferial.

El miércoles, antes de su retorno a la sede de sus funciones, el Primer Mandatario asistirá a la inauguración del nuevo edificio del periódico "El Deber", de la capital cruceña, que será librado al servicio público conmemorando el 40 aniversario de su fundación.

ASOCIACION DE MUNICIPALIDADES DE BOLIVIA

(A.M.B.)

CONVOCATORIA

De conformidad a los artículos 12 del Estatuto y 7 del Reglamento de A.M.B., se convoca a las Municipalidades afiliadas, a la Asamblea General Ordinaria que se realizará en la ciudad de Santa Cruz, el día viernes 25 de octubre del año en curso, a horas 8:00 en el Hotel Los Tajibos, con el siguiente orden del día:

- 1.- Informe de labores.
- 2.- Aprobación del estado de ingresos y gastos de la gestión.
- 3.- Elección de los miembros del Comité Ejecutivo.

Gonzalo Molina O.

Dr. Gonzalo Molina O.
VICE-PRESIDENTE A.M.B.

Manfred Reyes Villa B.

Manfred Reyes Villa B
PRESIDENTE A.M.B.

Breves

TRES REUNIONES ANTES DE LA CUMBRE (ANF)

Antes de la Cumbre Hemisférica del mes de diciembre se realizarán tres reuniones, para analizar y definir el Plan de Acciones para el desarrollo sostenible de los países del hemisferio.

Está concluida la fase de definición del temario que se tratará en la Cumbre, fue la etapa más difícil, pero ya se concretó, dijo el secretario nacional de Planificación, Ramiro Ortega.

CUMBRE DE ESCRITORES

El Grupo de Río organiza para el mes de noviembre una reunión Cumbre de Escritores Latinoamericanos, que tendrá especial significación porque se podrá conocer el pensamiento de los mejores intelectuales, sobre la pobreza, integración y desarrollo sostenible, temas de actual polémica en esos países.



ERNESTO SAMPER

Presidente de Colombia

El mandatario más cuestionado de América del Sur.
Una conversación única y exclusiva.

Conduce: Carlos D. Mesa Gisbert

Lunes 23 de Septiembre hrs. 22:30

DE CERCA

CONVERSACIONES EN DEMOCRACIA



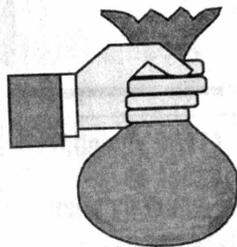
P.A.T.



MULTIBANCO

Ministro de Capitalización

Ancianos recibirán en marzo el alivio de vejez



(ANF). - Tres meses antes de elecciones y a cinco meses de dejar el poder, el "alivio de vejez" vitalicio y anual de alrededor de 200 dólares, como resultado del proceso de capitalización.

trado seriedad en el país, hemos concretado un proceso difícil (la capitalización), que la oposición dudaba que logremos hacerlo realidad, sin embargo ya capitalizamos con bastante éxito ENDE, ENTEL, LAB y ENFE y próximamente culminaremos con YFPB, Vinto y Pensiones", remarcó. Por último, el ministro ad-

mió que la capitalización es criticada en el país por grupos minoritarios y de oposición, pero que los beneficios del proceso son reconocidos por países como Ecuador, Costa Rica, Haití y República Dominicana, gobiernos que han solicitado asistencia técnica a Bolivia para imitar el modelo.

- ✓ La entrega asegurará éxito electoral al candidato del MNR
- ✓ 200.000 personas recibirán 200 dólares en campo y ciudades
- ✓ Revollo dice que entonces "se habrá cumplido la promesa electoral del 93"

El ministro del sector, Alonso Revollo, anunció que dentro de un mes se hará el pago, a efectuarse en marzo, beneficiará aproximadamente a 200.000 personas mayores de 65 años, de las ciudades y el campo, y asegurará al candidato del MNR las posibilidades de ganar los próximos comicios generales. Añadió que para el "alivio de vejez" ya se dispone de los recursos necesarios, que alcanzan a \$US 40 millones y provienen de los dividendos obtenidos con el 50% de las acciones que pertenecen a los bolivianos en las empresas capitalizadas. Revollo precisó que la distribución entre regiones será de manera igualitaria, 50% en el área rural y 50% en las ciudades, y será la primera vez en la historia de Bolivia que un gobierno va a distribuir recursos a su población", anotó. Señaló que el impacto del "alivio de vejez" repercutirá en el esposo y su esposa, aunque ambos nunca hubieran trabajado, y será el momento cuando los bolivianos comiencen a darse cuenta de los beneficios de la capitalización y el resultado de no haber gastado los recursos, como sucede con la privatización pura.

AUN HAY TRABAJO

"Eso va a permitir una inyección de recursos sin precedentes en el campo y va a permitir una reactivación enorme en toda el área rural, pues serán distribuidos \$US 20 millones de dólares", afirmó.

A tiempo de expresar su satisfacción por estar a un paso de culminar el proceso, el ministro Revollo advirtió que todavía al gobierno le quedan días difíciles en cuanto a la cantidad de trabajo que tiene, pero que todo será terminado.

ASEGURA LA VICTORIA

"Al cumplir la oferta electoral nosotros estamos mostrando que el MNR no sólo cumple con su oferta, sino también proyecta y asegura a nuestro candidato las posibilidades de ganar en las próximas elecciones", subrayó. "Hemos mos-

Crece temor de jueces por Ley de Pensiones

Las solicitudes para beneficiarse de rentas tempranas y de jubilaciones aumentan en el Poder Judicial, ante el temor que provoca una nueva Ley de Pensiones, afirmaron magistrados bolivianos.

El presidente de la Asociación de Magistrados de Chuquisaca, Wálter Aldayuz, declaró que el Fondo de Pensiones del Poder Judicial confronta una fuerte presión económica, como consecuencia del anuncio de reformas al sistema de pensiones.

Señaló que "en todo ese proceso se observa una inclinación a favorecer a las grandes empresas extranjeras y olvidarse del país".

CITITRUST PRESIONA

Según la autoridad, el gobierno tiene prisa en aprobar la reforma por el contrato que firmó con la empresa fiduciaria Cititrust, para el fideicomiso de acciones de las empresas capitalizadas. Añadió que las acciones no pueden ser utilizadas para cubrir gastos fiscales otros, mientras dure el fideicomiso que el Cititrust custodia y terminará sólo cuando el Congreso apruebe una Ley de pensiones.

"Si el origen de la Ley de pensiones tiene que ver con una presión extranjera, los bolivianos creen, con justa razón, que el gobierno ignora las leyes, la Corte Suprema y la Constitución Política del Estado", afirmó el magistrado. Por esta razón, dijo, muchos trabajadores optan por solicitar renta temprana o jubilación.

BUENA RENTA DE VEJEZ

Por su parte, la firma Invesco, que presentó al Ministerio de Capitalización la documentación exigida para la inscripción de AFPs, manifestó que tienen la firme intención de aportar con su experiencia en la administración de fondos de pensiones de Bolivia y posibilitar que los jubilados accedan a una buena renta de vejez al momento de su jubilación. Invesco es una empresa que dedica exclusivamente a administrar fondos para terceros y tiene la firme intención de consolidar su presencia y trabajo en la mayor parte de los países de América Latina.

CINCO - MENTARIOS

1 Pasaje de regalo por cada 5 vuelos ida y vuelta o 10 sólo de ida.



Llene esta solicitud. envíela a nuestras oficinas o su agencia de viajes y recibirá absolutamente gratis su tarjeta del CLUB AEROSUR

CLUB
AeroSur

Nº CI.....

Favor llene toda la información requerida con letra imprenta o a máquina. No use iniciales.

Sr. Sra. Srta.

APELLIDO S..... NOMBRES.....

MIEMBRO CLUB AEROSUR SI NO TARJETA Nº

DORADA REGULAR DIRECCION DOMICILIO

CIUDAD PROVINCIA DEPTO. TELF. OF/ DOM.

LUGAR DE TRABAJO TIPO DE NEGOCIO DIR. DE TRABAJO

CIUDAD PROVINCIA DEPTO. RUTA SOLICITADA

NOMBRE PASAJERO FECHA DE NACIMIENTO FIRMA

Al completar 5 vuelos de ida y vuelta o 10 sólo de ida, obtenga un pasaje absolutamente gratis. La primera vez simplemente llene el formulario con sus datos a bordo de nuestros aviones, en la oficina de AeroSur o en su agencia de viajes. Las subsiguientes, cada vez que cumpla los vuelos necesarios, recibirá usted automáticamente el pasaje gratis.



El LAB cumplió metas de la Federal Aviation

El LAB cumplió en un 100% las determinaciones establecidas por la Federal Aviation de Estados Unidos, en la visita oficial que realizó ese organismo el pasado 10 de mayo a Bolivia, afirmó el presidente del LAB, Ulises Canhedo.

"El Lloyd ya está con su parte, hicimos todo lo que la F. A. pidió que hiciéramos". Indicó que para que Bolivia pase a primera categoría en aviación comercial, el gobierno no tiene condiciones de hacer muchas cosas y que, por ello, el Lloyd Aéreo Boliviano apoya a las autoridades nacionales en la parte financiera, operacional y técnica.

Agregó que no es posible calcular el monto financiero de la ayuda, "aunque no es muy grande", sin embargo, "lo más importante es el apoyo en la parte gerencial, operacional y logística", y el trabajo conjunto con las autoridades, para que Bolivia, "a más tardar a fin de año", sea el primer país del Pacto Andino que vuelva a tener nivel uno.

OPERACION EN AEROPUERTOS

Los cambios principales deben realizarse en la parte operacional de aeropuertos y para ello el gobierno tiene contacto permanente con técnicos consultores de la F. A. En ese sentido, el LAB, en sus oficinas y modernos talleres, cuenta con muchos manuales y equipos que están al servicio del país, manifestó Canhedo.

Indicó que entre otras cosas, la pasada semana se consiguió de las autoridades aeronáuticas del Brasil, el envío de técnicos para entrenar al personal que estará encargado de manejar los carros de incendio de Santa Cruz y La Paz.

Debe recordar que el LAB, luego de su capitalización, tiene como meta en el corto plazo, incursionar en los cielos europeos, para lo cual precisa el dictamen de aprobación para que el país pase a categoría uno.



Dispuestos a transar...

Rueda de negocios de la Expocruz Un 5% de los empresarios negoció sobre el millón

✓ El 60% de los empresarios informaron haber negociado por un valor de hasta 50.000 dólares; el restante 40% lo hizo por montos superiores.

Según datos preliminares, un cinco por ciento de los empresarios que negociaron en la Rueda de Negocios de la Expocruz 96 lo hizo por un monto superior al millón de dólares.

El coordinador de la rueda, Oscar Ortiz, informó que el 30% de los empresarios informó haber establecido expectativas de negocios por un valor de 1 a 10 mil dólares; 30% entre 11 y 50 mil; 14% entre 51 a 100 mil; 16% de 101 a 500 mil; 9% de 501 mil a 1 millón y 5% arriba del millón de dólares.

La rueda concluyó el viernes a las 21:30 y movió alrededor de 37 millones de dólares en intenciones de negocios, sobre la base de 3.500 citas concertadas entre empresarios de 14 países.

La Rueda de Negocios es un complemento a la Expocruz, consistente en dar posibilidad a los participantes, de entablar relaciones comerciales a través de reuniones exclusivas.

Al concluir la rueda, "hemos concertado alrededor de 3.200 reuniones, además de las 300 realizadas extrasalón. Espera-

mos que el 80% de las empresas participantes concreten sus negocios", dijo al informar que el 48% de las citas fue para establecer acuerdos de exportación (no necesariamente boliviana) y 41% en negociaciones por importación de productos.

De las 680 empresas participantes, 210 son bolivianas. Chile y Brasil participaron con 80 empresas cada una; Perú, Colombia y Paraguay con alrededor de 30 y España con 20.

En cuanto al tipo de negocios, Ortiz informó que casi el 76% se refiere a negociaciones para representación, 16% por asesoramiento, 5% por "joint ventures" y 3% para el establecimiento de sociedades.

LA INFRAESTRUCTURA QUEDÓ PEQUEÑA

El gerente general de la Expocruz, Luis Alberto Pacheco, informó que el espacio físico previsto para la concertación de negocios fue insuficiente, pues se había estimado la participación de solamente 500 empresarios. Sin embargo, asistieron más de 650 interesados en entablar contactos empresariales.

Cuando la raza vale

Casi medio millón de dólares en el remate de ganado

✓ "Habiloso", un toro de 723 kilos, fue vendido en \$US16.000 y "Harca", una vaca nacida en 1994 y con dos premios en su haber, fue rematada en 15.000



Todas las condiciones de un espectáculo Nelore...

SANTA CRUZ (PRESENCIA). Un lujoso y millonario remate de ganado de raza permitió a la firma Sausalito, de Oswaldo Monasterio, hacer un negocio cercano a los 400.000 dólares. En el 5º remate, Sausalito Internacional vendió animales cuyos precios oscilan entre \$US 3.000 y 16.000 en una sola noche.

La Cabaña Sausalito ofertó 55 ejemplares de excepcional nivel, que aportarán al mejoramiento genético y productivo de la ganadería, entre ellos 15 toros Nelore, 15 vaquillas Nelore, 14 toros Nelore Mocho, 9 vaquillas Nelore Mocho y dos reproductores con embriones.

Los animales que fueron vendidos mediante remate provienen de excelente ascendencia y en el caso de las hembras con preñez confirmada de reproductores de probadas progenes, permiten señalar a los ganaderos que su inclusión en los hatos ganaderos permitirá el mejoramiento de raza.

Los demás animales fueron comercializados individualmente y en lotes, desde \$US 3.200

estrellas, sirvió de escenario a los animales, que fueron puestos en pasarela haciendo gala de su raza y mostrando algunas de sus habilidades.

En la oportunidad, varias empresas extranjeras compraron ejemplares ganadores de eventos internacionales. Entre ellas la firma Goya S. A., del Presidente paraguayo Juan Carlos Wasmosy, presentó ejemplares de primera.

Ese tipo de remate se realiza en forma paralela a la feria aprovechando la presencia de empresarios ganaderos extranjeros, que se trasladaron exclusivamente para hacer negocios en la EXPOCRUZ.

Un gran porcentaje de FERIA EXPOSICIÓN está destinada a la ganadería, donde es un extenso corral para los toros diarios en la EXPOCRUZ.

Los demás animales fueron comercializados individualmente y en lotes, desde \$US 3.200

hasta los 16.000 dólares, mandando un total de 373.900 en ventas en la noche del pasado 21 de septiembre.

El remate se realizó al puro estilo brasileño, no incluso la trajo la organizadora un administrador del vecino país.

El Salón Conquistador el más grande del Hemisferio Sur, en Los Tajibos, de cinco

estrellas, sirvió de escenario a los animales, que fueron puestos en pasarela haciendo gala de su raza y mostrando algunas de sus habilidades.

En la oportunidad, varias empresas extranjeras compraron ejemplares ganadores de eventos internacionales. Entre ellas la firma Goya S. A., del Presidente paraguayo Juan Carlos Wasmosy, presentó ejemplares de primera.

Ese tipo de remate se realiza en forma paralela a la feria aprovechando la presencia de empresarios ganaderos extranjeros, que se trasladaron exclusivamente para hacer negocios en la EXPOCRUZ.

Un gran porcentaje de FERIA EXPOSICIÓN está destinada a la ganadería, donde es un extenso corral para los toros diarios en la EXPOCRUZ.

Los demás animales fueron comercializados individualmente y en lotes, desde \$US 3.200

DESCUENTOS ESPECIALES

CALIDAD E HIGIENE

PRECIOS ECONOMICOS

JUMBO

SUPERMERCADOS

PESO EXACTO

GRAN SURTIDO DE PRODUCTOS AMERICANOS

LO MEJOR A PRECIO MENOR

BOMBONES PELUCHES

MARTES Y VIERNES DESCUENTOS EN CARNES Y VERDURAS

VARIEDAD DE REGALOS

EN EL DIA DE LA PRIMAVERA Y DE LOS ENAMORADOS ...

Mcal. Montenegro N° 1365
Teléfonos: 793632 - 797288 (San Miguel)

ADESA

**LOS MEMORABLES
DEL DEPORTE**

Colección

la revista
deportiva
PRESENCIA

JAIME "CHUECO" GARCIA.
Recordando su exitoso paso
por el voleibol y el basquet.



Gottardi va al
encuentro de
Cristalido para
celebrar su
segundo gol. El
delantero
emplea a
codearse con el
éxito. Ayer hizo
los dos de su
equipo (Foto
Andrés Rojas -
Fotoplan).

BOLIVAR BUROCRATICO

**LA SELECCION Y
EL CORDOBS**

**EL TIGRE GANO
EN LA CAPITAL**

**TRAGICO DOMINGO
EN COCHABAMBA**

de **PRESENCIA**

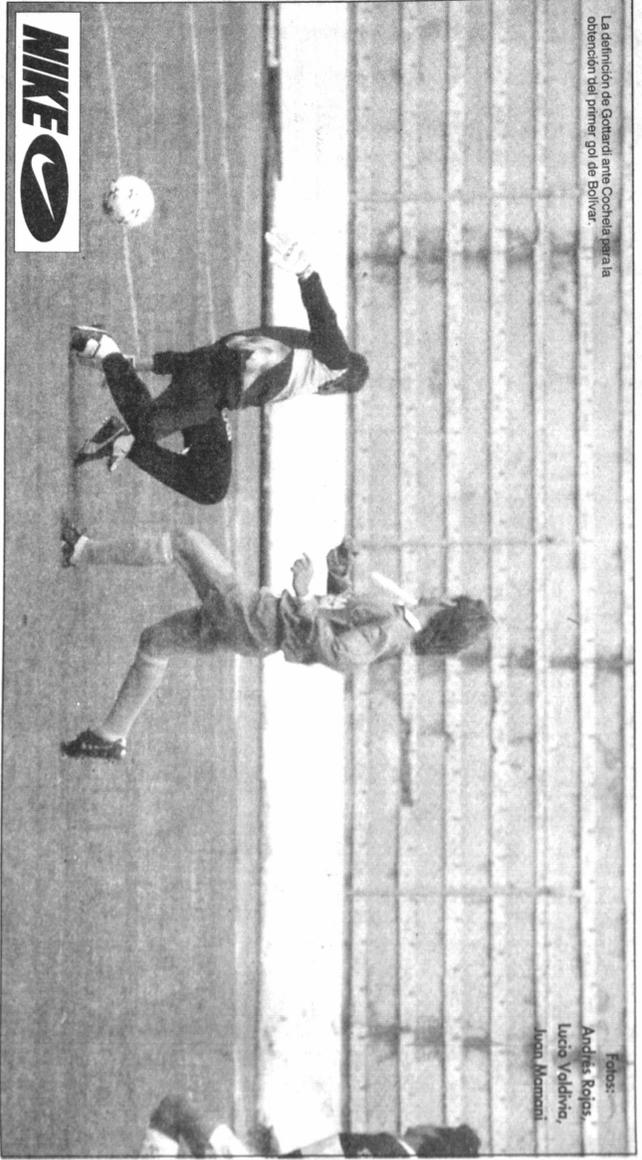
Nº 221

deportivo

La Paz, lunes 23 de septiembre de 1996

Dirección: Miguel Velarde Tapia

CANAR PO



La definición de Gottradi ante Cochella para la obtención del primer gol de Bolivia.

Fotos: Andrés Rojas, Lucio Valdivia, Iván Mamani

SANCHEZ SERA INTERVENIDO QUIRURGICAMENTE HOY

OPORTO, 23 (PRESENCIA). Por Carlos Santos de "A Bola...". El jugador boliviano Erwin Sánchez será intervenido quirúrgicamente mañana en esta ciudad de la lesión que sufrió hace dos semanas, por una del ligamento cruzado anterior en su rodilla derecha. La operación, que durará unas horas, se realizará a las 17.00 horas (hora boliviana) en el Hospital Prádena. El médico del club Boavista, Rui Pimenta, será el responsable de la misma.



Sanchez

"Plantar" será intervenido mañana temprano y será preparado convenientemente para la delicada intervención.

MIEDO
El jugador siente mucho la lesión que sufrió.

Desde que volvió de Dinamarca, donde su equipo juega de préstamo y ERA en contacto con la prensa. Estuvo muy deprimido.

Recien en los últimos días dejó aquella postura. Sanchez manifestó que siente temor, pero no por la operación, sino por cómo quedará después. "Tengo un poco de miedo por eso", sostuvo.

Sanchez, estará alejado del fútbol por lo menos seis meses. Se estima que en cuatro meses superará el problema que tiene y prescisa de dos meses para rehabilitación y fortalecimiento muscular.

que hace y por los tremendos ratos de media distancia que tiene.

Desde el primer momento sus compañeros de equipo han exteriorizado su solidaridad con Platani... costó su preciosa capitana.

La dirigencia tratará de uno de sus jugadores de élite.

La misma acción al fútbol en esta ciudad ha sentido su grave lesión, porque es considerado "un jugador espectacular" por los "pases bonitos" que hace y por los tremendos ratos de media distancia que tiene.

Amistoso en la Capital LA SUB 20 VENCIO A FANCESA POR 3-0

SUCRE, 22 (PRESENCIA). Paulo Pérez A... La selección Sub 20 derrotó sin mayor esfuerzo a FANCESA por tres goles a cero. Los titulares de la selección que dirige Adolfo Flores llegaron en la siguiente progresión: Lambert Gutiérrez a los 25' PT, Darwin Peña 28' PT y Saúl Justustiano a los 43' ST.

De principio a fin las acciones favorecieron a la representación nacional, fundamentadamente en el segundo tiempo. FANCESA fue trisal solo en el primer periodo, lapso en el que creó un par de oportunidades de gol. Lambert Gutiérrez y Darwin Peña fueron los que marcaron.

El primer tiempo finalizó a través de Lambert Gutiérrez que aprovechó un excelente pase de gol de Luis Leonardo. Uno a cero en favor de la selección terminó el primer tiempo.

Darwin Peña, luego de una acción individual, creó la segunda conquista de la selección. Sobre el final, Raúl Justustiano aprovechando un error defensivo de FANCESA, con remate bajo casi al peligro del encuentro decretó el tres a cero final.

SELECCION SUB 20:
Omar Ortiz, Jorguín Boyero, Luis Leonardo, Mauricio Flores, Dailier Vaca, Lambert Gutiérrez, Darwin Peña y Raúl Justustiano. Alternaron Diego Corzo, Diego Bengobela, Cliver Méndez, Mamolo Malta y Carlos Oshiraga.

En la Villa Imperial DIERON EL ULTIMO ADIOS A BARRIGA

POTOSI, 22 (PRESENCIA). por Oscar Revilla... En medio de una profunda congoja fueron sepultados los restos de don Antonio Barriga Echavarría, ilustre ciudadano potosino, meritorio maestro y periodista deportivo.

En las primeras horas de hoy se realizó la vigilia de cuerpo presente en dependencias de Radio Indomarcada, donde pasó muchos años de su vida y donde a través de un microfono supo orientar a la juventud, al deportista y en general a la opinión pública potosina.

Su programa "Reclamos Deportivos" lamentablemente ya no podrá ser escuchado.

Largo sus restos fueron trasladados al Círculo de Periodistas Deportivos de Bolivia, filial Potosí, donde varios oradores le dieron el último adiós. Posteriormente sus restos fueron trasladados al Cementerio General y por donde pasaba el cortejo fúnebre Don Antonio Barriga fue rodeado por cientos de aficionados que se congregaban por doquier.

En el momento del periodista, donde descanse Don Antonio Barriga, el presidente de la Asociación de Fútbol de Potosí, Hingó Demeritro Castro, el presidente del Círculo de Periodistas Deportivos de Potosí, Roberto Cardenas, y el periodista Miguel Zegarra, en representación de la Federación de Trabajadores en Radio y Televisión, le dieron el hasta pronto ponderando cada uno a su turno la labor cumplida en vida por Don Antonio Barriga Echavarría. Paz en su tumba.

MUNI GOLEO EN EL JUVENIL
Municipal Bolivia por 9 a 0 a Mercedes Branan en partido correspondiente al torneo juvenil que continúa y organiza la Asociación de Fútbol de Bolivia.

En otro juego por la misma división, Bolivia se impuso a ABB Axul por la mínima diferencia (1-0).

Muñoz Marín, el número 10, terminó jugando a AR por 6 a 0. Bolivia ganó el partido. Bolívar ganó el partido. Bolívar ganó el partido. Bolívar ganó el partido.

POTOSI, 22 (PRESENCIA) por Oscar Revilla... Resultado de la primera jornada del torneo de la representación de La Paz derrotó a la selección del Beni por el marcador de 4 goles contra 1, dentro del torneo nacional de fútbol de la categoría Sub 16, denominado "Antonio Barriga".

El cortejo tuvo ritos especiales, especialmente en la primera jornada del torneo. Los primeros minutos, situación que fue consistente hasta los 18', donde el plantel trinitario no hacía pie en el campo de juego: a los 14 minutos llegó la primera conquista para el plantel del Illimani, cuando logró el primer gol a través de un tiro libre.

El segundo tiempo, en jugada personal Jorge Garzón logra decretar el 3 a 1, para los locales. El partido finalizó con un marcador de 4 a 1 a favor de la selección de la Paz.

Victoria importante obtenida por La Paz, que le permite alcanzar las posiciones del grupo "B".

Fue árbitro del partido Jorge González de Santa Cruz, cooperador por Jolán Valda.

Nacional Sub 16 en Potosí LA PAZ DERROTO A BENI POR 4 GOLES A 1

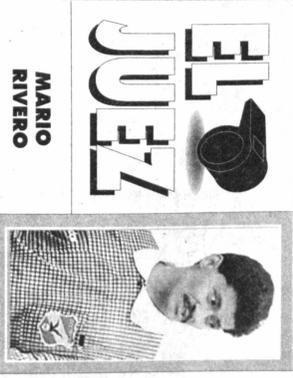
POTOSI, 22 (PRESENCIA) por Oscar Revilla... Resultado de la primera jornada del torneo de la representación de La Paz derrotó a la selección del Beni por el marcador de 4 goles contra 1, dentro del torneo nacional de fútbol de la categoría Sub 16, denominado "Antonio Barriga".

El cortejo tuvo ritos especiales, especialmente en la primera jornada del torneo. Los primeros minutos, situación que fue consistente hasta los 18', donde el plantel trinitario no hacía pie en el campo de juego: a los 14 minutos llegó la primera conquista para el plantel del Illimani, cuando logró el primer gol a través de un tiro libre.

El segundo tiempo, en jugada personal Jorge Garzón logra decretar el 3 a 1, para los locales. El partido finalizó con un marcador de 4 a 1 a favor de la selección de la Paz.

Victoria importante obtenida por La Paz, que le permite alcanzar las posiciones del grupo "B".

Fue árbitro del partido Jorge González de Santa Cruz, cooperador por Jolán Valda.



EL JUEZ MARIO RIVERO

No siempre don Mario Rivero hizo respetar la distancia reclamataria en los tiros libres y si bien el partido no le presentó mayores complicaciones, su tarta resultó desproporcionada a momentos.

BOLIVAR		STORMERS	
1- Thomas N'kono	1- Carlos Cochella	2- Miguel Ruhn	2- Roberto Cossio
2- Tito Montano	3- Héctor Siles	3- Roberto Ruhn	4- Jorge Monasterio
3- Marco Sandy	4- Héctor Siles	4- Roberto Ruhn	5- Misaíl Villalón
4- Miguel Rímha	5- Héctor Siles	5- Roberto Ruhn	6- Luis Aguilera
5- William Vezarria	6- Héctor Siles	6- Roberto Ruhn	7- Freddy Vargas
6- Luis Cristóbal	7- Héctor Siles	7- Roberto Ruhn	8- José Bou Farah
7- Fernando Ochoaizpur	8- Héctor Siles	8- Roberto Ruhn	9- Edison Flores
8- Carlos Boria	9- Héctor Siles	9- Roberto Ruhn	10- Diego Fernández
9- Jefferson Gottradi	10- Héctor Siles	10- Roberto Ruhn	11- Sergio Uzo
10- Sergio Bastida	11- Héctor Siles	11- Roberto Ruhn	DT. Carlos Antonieta
18- Ricardo Dos Santos	12- Héctor Siles	12- Roberto Ruhn	
(Miguel Mercado)	13- Héctor Siles	13- Roberto Ruhn	
DT. Jorge Habegger	14- Héctor Siles	14- Roberto Ruhn	
	15- Héctor Siles	15- Roberto Ruhn	
	16- Héctor Siles	16- Roberto Ruhn	
	17- Héctor Siles	17- Roberto Ruhn	
	18- Héctor Siles	18- Roberto Ruhn	
	19- Héctor Siles	19- Roberto Ruhn	
	20- Héctor Siles	20- Roberto Ruhn	
	21- Héctor Siles	21- Roberto Ruhn	
	22- Héctor Siles	22- Roberto Ruhn	
	23- Héctor Siles	23- Roberto Ruhn	
	24- Héctor Siles	24- Roberto Ruhn	
	25- Héctor Siles	25- Roberto Ruhn	
	26- Héctor Siles	26- Roberto Ruhn	
	27- Héctor Siles	27- Roberto Ruhn	
	28- Héctor Siles	28- Roberto Ruhn	
	29- Héctor Siles	29- Roberto Ruhn	
	30- Héctor Siles	30- Roberto Ruhn	
	31- Héctor Siles	31- Roberto Ruhn	
	32- Héctor Siles	32- Roberto Ruhn	
	33- Héctor Siles	33- Roberto Ruhn	
	34- Héctor Siles	34- Roberto Ruhn	
	35- Héctor Siles	35- Roberto Ruhn	
	36- Héctor Siles	36- Roberto Ruhn	
	37- Héctor Siles	37- Roberto Ruhn	
	38- Héctor Siles	38- Roberto Ruhn	
	39- Héctor Siles	39- Roberto Ruhn	
	40- Héctor Siles	40- Roberto Ruhn	
	41- Héctor Siles	41- Roberto Ruhn	
	42- Héctor Siles	42- Roberto Ruhn	
	43- Héctor Siles	43- Roberto Ruhn	
	44- Héctor Siles	44- Roberto Ruhn	
	45- Héctor Siles	45- Roberto Ruhn	
	46- Héctor Siles	46- Roberto Ruhn	
	47- Héctor Siles	47- Roberto Ruhn	
	48- Héctor Siles	48- Roberto Ruhn	
	49- Héctor Siles	49- Roberto Ruhn	
	50- Héctor Siles	50- Roberto Ruhn	
	51- Héctor Siles	51- Roberto Ruhn	
	52- Héctor Siles	52- Roberto Ruhn	
	53- Héctor Siles	53- Roberto Ruhn	
	54- Héctor Siles	54- Roberto Ruhn	
	55- Héctor Siles	55- Roberto Ruhn	
	56- Héctor Siles	56- Roberto Ruhn	
	57- Héctor Siles	57- Roberto Ruhn	
	58- Héctor Siles	58- Roberto Ruhn	
	59- Héctor Siles	59- Roberto Ruhn	
	60- Héctor Siles	60- Roberto Ruhn	
	61- Héctor Siles	61- Roberto Ruhn	
	62- Héctor Siles	62- Roberto Ruhn	
	63- Héctor Siles	63- Roberto Ruhn	
	64- Héctor Siles	64- Roberto Ruhn	
	65- Héctor Siles	65- Roberto Ruhn	
	66- Héctor Siles	66- Roberto Ruhn	
	67- Héctor Siles	67- Roberto Ruhn	
	68- Héctor Siles	68- Roberto Ruhn	
	69- Héctor Siles	69- Roberto Ruhn	
	70- Héctor Siles	70- Roberto Ruhn	
	71- Héctor Siles	71- Roberto Ruhn	
	72- Héctor Siles	72- Roberto Ruhn	
	73- Héctor Siles	73- Roberto Ruhn	
	74- Héctor Siles	74- Roberto Ruhn	
	75- Héctor Siles	75- Roberto Ruhn	
	76- Héctor Siles	76- Roberto Ruhn	
	77- Héctor Siles	77- Roberto Ruhn	
	78- Héctor Siles	78- Roberto Ruhn	
	79- Héctor Siles	79- Roberto Ruhn	
	80- Héctor Siles	80- Roberto Ruhn	
	81- Héctor Siles	81- Roberto Ruhn	
	82- Héctor Siles	82- Roberto Ruhn	
	83- Héctor Siles	83- Roberto Ruhn	
	84- Héctor Siles	84- Roberto Ruhn	
	85- Héctor Siles	85- Roberto Ruhn	
	86- Héctor Siles	86- Roberto Ruhn	
	87- Héctor Siles	87- Roberto Ruhn	
	88- Héctor Siles	88- Roberto Ruhn	
	89- Héctor Siles	89- Roberto Ruhn	
	90- Héctor Siles	90- Roberto Ruhn	
	91- Héctor Siles	91- Roberto Ruhn	
	92- Héctor Siles	92- Roberto Ruhn	
	93- Héctor Siles	93- Roberto Ruhn	
	94- Héctor Siles	94- Roberto Ruhn	
	95- Héctor Siles	95- Roberto Ruhn	
	96- Héctor Siles	96- Roberto Ruhn	
	97- Héctor Siles	97- Roberto Ruhn	
	98- Héctor Siles	98- Roberto Ruhn	
	99- Héctor Siles	99- Roberto Ruhn	
	100- Héctor Siles	100- Roberto Ruhn	

El Círculo de Periodistas Deportivos de Potosí, como consecuencia del sensible fallecimiento de quien fuera su primer presidente y actual presidente vitalicio, ha declarado duelo por espacio de 30 días con suspensión de actividades en los distintos medios de comunicación social.

Por otra parte, también se ha resuelto rendir un homenaje póstumo a la memoria del periodista Antonio Barriga durante el desarrollo del Campeonato Nacional de Fútbol Sub 16.

ENTRADAS: 2.403. Libras: 534. **TEMPERATURA:** 14°.

ENTRADAS: 2.403. Libras: 534. **TEMPERATURA:** 14°.

ENTRADAS: 2.403. Libras: 534. **TEMPERATURA:** 14°.

POTOSI, 22 (PRESENCIA) por Oscar Revilla... Resultado de la primera jornada del torneo de la representación de La Paz derrotó a la selección del Beni por el marcador de 4 goles contra 1, dentro del torneo nacional de fútbol de la categoría Sub 16, denominado "Antonio Barriga".

El cortejo tuvo ritos especiales, especialmente en la primera jornada del torneo. Los primeros minutos, situación que fue consistente hasta los 18', donde el plantel trinitario no hacía pie en el campo de juego: a los 14 minutos llegó la primera conquista para el plantel del Illimani, cuando logró el primer gol a través de un tiro libre.

El segundo tiempo, en jugada personal Jorge Garzón logra decretar el 3 a 1, para los locales. El partido finalizó con un marcador de 4 a 1 a favor de la selección de la Paz.

Victoria importante obtenida por La Paz, que le permite alcanzar las posiciones del grupo "B".

Fue árbitro del partido Jorge González de Santa Cruz, cooperador por Jolán Valda.

SAUL CRUZ TAMBIEN GOLEO
En el debut de la selección de Santa Cruz, este se alzó con una cómoda victoria frente a la representación de Pando. A la cual le ganó por el marcador de 6 goles contra 1, el primer tiempo ya había finalizado con el marcador favorable a Santa Cruz por 4 goles contra 0. Los goles para Santa Cruz fueron convertidos por...

SUPERECONOMICOS

Anuncian en PRESENCIA es anunciar en el país

BOLETIN

COCHABAMBA
CASA tipo chalet a 400 metros de las dependencias. Telf. 042-61148 Cochabamba. (6 Sep. / 10 Oct.)

EN COCHABAMBA, CASA EN VENTA 4 DEPARTAMENTOS, 14 METROS CENTRO, ENTRE PUNTA ANZUREZ 7249, ENTRE PUNTA ANZUREZ Y EL MERCADO CASA COLOR BLANCO. TELÉFOS. 042-34105 Y 042-34581. (20-26 Sep.)

Vendo PRENSA HIDRAULICA para mosaico "ELIA" y cortadora escalladora de 9 metros. Ref. Telf. 042-9190. Cochabamba, llamar de 12-00 a 14-00 hrs. (21-25 Sep.)

SANTA CRUZ
Vendo terreno de 926 m² lindero céntrico a la comedia. Telf. 042-61148 Cochabamba. (6 Sep. / 10 Oct.)

LA PAZ
Por extranjo queda nulo el carnet de contribuyente RUC. 7409400 del Sr. Delgado Toledo Herbert Fernando. (17-18 Sep.)

Empleada doméstica necesaria para mosaico "ELIA" y cortadora escalladora de 9 metros. Ref. Telf. 042-9190. Cochabamba, llamar de 12-00 a 14-00 hrs. (21-25 Sep.)

VENTA HOSTAL SAUNAINTERNACIONAL
 Con piscina, de 4 plantas, equipado, en la mejor zona de Cochabamba, Junin Norte frente colegio La Salle. Superficie 460 m². Precio \$us. 285.000.- Ref. Telf. 042-24072 y 042-51768. (19-25 Sep.)

PRESENCIA

Matutino Líder en Circulación Nacional.

36 AGENCIAS y 32 SUB-AGENCIAS cubren todo el territorio nacional. **Dos agencias internacionales** le ofrece PRESENCIA fuera de nuestras fronteras

REF. WASHINGTON 1201 (Prado).

REPARACIONES actualizaciones computadoras ACIR IBM ANULADO RUC 75-28-28-28 NOMBRE SOFIA CONSTANZA NINA HUANGA (20-Sep.)

Joven ofrece sus servicios para cuidar enfermos o hacer limpieza. Telf. 812354 (20-29 Sep.)

BICICLETAS. Compra de facturas de tonalorio quedan nulas de litarion Quilipe Mamani. Cod. 523445 - 0 N° de orden 532398 Ruc. 7885067. (21-22 Sep.)

Se vende lote en El Alto, sector Huayna Fotosi. 300 m². Ref. Fono: 783402. (21-22 Sep.)

Partes de computadores a ensamblados con garantía. Edificio 16 de Julio piso 14 Dpto. 2.

\$us. 10 cargamos paquetes full disco duro paquetes especiales y CD Galería Pasaje El Centro local 1A Pérez Velasco.

Transformamos obsoletos computadores a modernos. mas 586 cambiamos pantallas mono a colores. Edificio

SE EXTRAVIÓ un carnet de identidad N° 5070200. (21-22 Sep.)

Departamento En anticrético - Yungas N° 534 Telf. 319881 - \$US. 5.000 (17-23 Sep.)

COMPUTADORAS Pentium - 586 - 486 Procesadores de alto rendimiento PC

EXPOSICION SUPERECONOMICOS

ACTUALIZAMOS 286, 386, 486 a 586/133 o PENTIUM
 GARANTIA Y SERVICIO TECNICO PERMANENTE ☎ 356335
 EDIF. MCAL. DE ZEPITA BLOQUE A PISO 1 O F. 102 (LADO CASA DE LA CULTURA - PZA. PEREZ VELASCO)

16 de Julio piso 14 Dpto. 2 (Prado).

SU CARGA DE BRASIL
 Asesoramiento comercial para el extranjero (terrestre y aéreo) de la frontera hacia Bolivia. Llámennos en San Pablo al tel. (11) 250-9364, 225-8959, fax (11) 228-3945 (FICERBAS) y en Santa Cruz al 522616, 521242, fax 520258 (CEINA LTDA).

EN SUCRE SE VENDE
 Un inmueble ubicado en la calle Bolívar N° 61 consta de siete habitaciones, una cocina, una sala, una hermosa vista a la zona céntrica de la ciudad. Ref. Telf. 50027 para obtener precios, al propietario o al intermediario en horas de oficina (943214-20) (20-Sep.)

ATENCIÓN EMPRESAS INMUEBLE PARA OFICINAS 415 M² PARA SU COMODIDAD AREA COMERCIAL 170 M² AREA PARA OFICINAS 245 M² CENTRALIZACION DE SERVICIOS, CIONADO CENTRAL, INSTALACION INDEPENDIENTE PARA C O M P U T A D O R A S . FINANCIAMIENTO BANCARIO. REF. TEL. (80) 385684 - FAX 385683

EN SANTA CRUZ, PROPIETARIA VENDE POR VIAJE
 Barrio residencial, zona Country Club Las Palmas, casa nueva, 3 dormitorios, 2 baños, cocina, sala, cocina comedor, hall, depósito, glicerol, etc. en esquina 5086 M². Precio \$us. 110.000.- Ref. Telf. 540814 - 506 97.000 (18-26 Sep.)

EN SANTA CRUZ
 VENDO DOS LOTES DE TERRENO CON EL 40% AL CONTADO Y EL SALDO REFINANCIADO POR EL BANCO - UNO EN EL CASCO VIEJO DE SANTA CRUZ CON PLANOS APROBADOS POR EL AUTOR EN \$US. 115.000.- OTRO EN LA 1er y 2da ANILLO ZONA DE LA TERMINAL DE OMBRIBUSES DE 604 M² CON PISO DE CEMENTO Y TINGLADO EN \$US. 110.000.- REF AL TEL. DE 542753 Y DOM. 541128 SANTA CRUZ (20-26 Sep.)

SE EXTRAVIÓ un carnet de identidad N° 5070200. (21-22 Sep.)

COMPUTADORAS Pentium - 586 - 486 Procesadores de alto rendimiento PC

EXPOSICION SUPERECONOMICOS

ACTUALIZAMOS 286, 386, 486 a 586/133 o PENTIUM
 GARANTIA Y SERVICIO TECNICO PERMANENTE ☎ 356335
 EDIF. MCAL. DE ZEPITA BLOQUE A PISO 1 O F. 102 (LADO CASA DE LA CULTURA - PZA. PEREZ VELASCO)

SE EXTRAVIÓ un carnet de identidad N° 5070200. (21-22 Sep.)

Departamento En anticrético - Yungas N° 534 Telf. 319881 - \$US. 5.000 (17-23 Sep.)

COMPUTADORAS Pentium - 586 - 486 Procesadores de alto rendimiento PC

EXPOSICION SUPERECONOMICOS

ACTUALIZAMOS 286, 386, 486 a 586/133 o PENTIUM
 GARANTIA Y SERVICIO TECNICO PERMANENTE ☎ 356335
 EDIF. MCAL. DE ZEPITA BLOQUE A PISO 1 O F. 102 (LADO CASA DE LA CULTURA - PZA. PEREZ VELASCO)

16 de Julio piso 14 Dpto. 2 (Prado).

SU CARGA DE BRASIL
 Asesoramiento comercial para el extranjero (terrestre y aéreo) de la frontera hacia Bolivia. Llámennos en San Pablo al tel. (11) 250-9364, 225-8959, fax (11) 228-3945 (FICERBAS) y en Santa Cruz al 522616, 521242, fax 520258 (CEINA LTDA).

EN SUCRE SE VENDE
 Un inmueble ubicado en la calle Bolívar N° 61 consta de siete habitaciones, una cocina, una sala, una hermosa vista a la zona céntrica de la ciudad. Ref. Telf. 50027 para obtener precios, al propietario o al intermediario en horas de oficina (943214-20) (20-Sep.)

ATENCIÓN EMPRESAS INMUEBLE PARA OFICINAS 415 M² PARA SU COMODIDAD AREA COMERCIAL 170 M² AREA PARA OFICINAS 245 M² CENTRALIZACION DE SERVICIOS, CIONADO CENTRAL, INSTALACION INDEPENDIENTE PARA C O M P U T A D O R A S . FINANCIAMIENTO BANCARIO. REF. TEL. (80) 385684 - FAX 385683

EN SANTA CRUZ, PROPIETARIA VENDE POR VIAJE
 Barrio residencial, zona Country Club Las Palmas, casa nueva, 3 dormitorios, 2 baños, cocina, sala, cocina comedor, hall, depósito, glicerol, etc. en esquina 5086 M². Precio \$us. 110.000.- Ref. Telf. 540814 - 506 97.000 (18-26 Sep.)

EN SANTA CRUZ
 VENDO DOS LOTES DE TERRENO CON EL 40% AL CONTADO Y EL SALDO REFINANCIADO POR EL BANCO - UNO EN EL CASCO VIEJO DE SANTA CRUZ CON PLANOS APROBADOS POR EL AUTOR EN \$US. 115.000.- OTRO EN LA 1er y 2da ANILLO ZONA DE LA TERMINAL DE OMBRIBUSES DE 604 M² CON PISO DE CEMENTO Y TINGLADO EN \$US. 110.000.- REF AL TEL. DE 542753 Y DOM. 541128 SANTA CRUZ (20-26 Sep.)

SE EXTRAVIÓ un carnet de identidad N° 5070200. (21-22 Sep.)

Departamento En anticrético - Yungas N° 534 Telf. 319881 - \$US. 5.000 (17-23 Sep.)

COMPUTADORAS Pentium - 586 - 486 Procesadores de alto rendimiento PC

EXPOSICION SUPERECONOMICOS

ACTUALIZAMOS 286, 386, 486 a 586/133 o PENTIUM
 GARANTIA Y SERVICIO TECNICO PERMANENTE ☎ 356335
 EDIF. MCAL. DE ZEPITA BLOQUE A PISO 1 O F. 102 (LADO CASA DE LA CULTURA - PZA. PEREZ VELASCO)

16 de Julio piso 14 Dpto. 2 (Prado).

SU CARGA DE BRASIL
 Asesoramiento comercial para el extranjero (terrestre y aéreo) de la frontera hacia Bolivia. Llámennos en San Pablo al tel. (11) 250-9364, 225-8959, fax (11) 228-3945 (FICERBAS) y en Santa Cruz al 522616, 521242, fax 520258 (CEINA LTDA).

EN SUCRE SE VENDE
 Un inmueble ubicado en la calle Bolívar N° 61 consta de siete habitaciones, una cocina, una sala, una hermosa vista a la zona céntrica de la ciudad. Ref. Telf. 50027 para obtener precios, al propietario o al intermediario en horas de oficina (943214-20) (20-Sep.)

ATENCIÓN EMPRESAS INMUEBLE PARA OFICINAS 415 M² PARA SU COMODIDAD AREA COMERCIAL 170 M² AREA PARA OFICINAS 245 M² CENTRALIZACION DE SERVICIOS, CIONADO CENTRAL, INSTALACION INDEPENDIENTE PARA C O M P U T A D O R A S . FINANCIAMIENTO BANCARIO. REF. TEL. (80) 385684 - FAX 385683

EN SANTA CRUZ, PROPIETARIA VENDE POR VIAJE
 Barrio residencial, zona Country Club Las Palmas, casa nueva, 3 dormitorios, 2 baños, cocina, sala, cocina comedor, hall, depósito, glicerol, etc. en esquina 5086 M². Precio \$us. 110.000.- Ref. Telf. 540814 - 506 97.000 (18-26 Sep.)

EN SANTA CRUZ
 VENDO DOS LOTES DE TERRENO CON EL 40% AL CONTADO Y EL SALDO REFINANCIADO POR EL BANCO - UNO EN EL CASCO VIEJO DE SANTA CRUZ CON PLANOS APROBADOS POR EL AUTOR EN \$US. 115.000.- OTRO EN LA 1er y 2da ANILLO ZONA DE LA TERMINAL DE OMBRIBUSES DE 604 M² CON PISO DE CEMENTO Y TINGLADO EN \$US. 110.000.- REF AL TEL. DE 542753 Y DOM. 541128 SANTA CRUZ (20-26 Sep.)

SE EXTRAVIÓ un carnet de identidad N° 5070200. (21-22 Sep.)

Departamento En anticrético - Yungas N° 534 Telf. 319881 - \$US. 5.000 (17-23 Sep.)

COMPUTADORAS Pentium - 586 - 486 Procesadores de alto rendimiento PC

EXPOSICION SUPERECONOMICOS

ACTUALIZAMOS 286, 386, 486 a 586/133 o PENTIUM
 GARANTIA Y SERVICIO TECNICO PERMANENTE ☎ 356335
 EDIF. MCAL. DE ZEPITA BLOQUE A PISO 1 O F. 102 (LADO CASA DE LA CULTURA - PZA. PEREZ VELASCO)

16 de Julio piso 14 Dpto. 2 (Prado).

SU CARGA DE BRASIL
 Asesoramiento comercial para el extranjero (terrestre y aéreo) de la frontera hacia Bolivia. Llámennos en San Pablo al tel. (11) 250-9364, 225-8959, fax (11) 228-3945 (FICERBAS) y en Santa Cruz al 522616, 521242, fax 520258 (CEINA LTDA).

EN SUCRE SE VENDE
 Un inmueble ubicado en la calle Bolívar N° 61 consta de siete habitaciones, una cocina, una sala, una hermosa vista a la zona céntrica de la ciudad. Ref. Telf. 50027 para obtener precios, al propietario o al intermediario en horas de oficina (943214-20) (20-Sep.)

ATENCIÓN EMPRESAS INMUEBLE PARA OFICINAS 415 M² PARA SU COMODIDAD AREA COMERCIAL 170 M² AREA PARA OFICINAS 245 M² CENTRALIZACION DE SERVICIOS, CIONADO CENTRAL, INSTALACION INDEPENDIENTE PARA C O M P U T A D O R A S . FINANCIAMIENTO BANCARIO. REF. TEL. (80) 385684 - FAX 385683

EN SANTA CRUZ, PROPIETARIA VENDE POR VIAJE
 Barrio residencial, zona Country Club Las Palmas, casa nueva, 3 dormitorios, 2 baños, cocina, sala, cocina comedor, hall, depósito, glicerol, etc. en esquina 5086 M². Precio \$us. 110.000.- Ref. Telf. 540814 - 506 97.000 (18-26 Sep.)

EN SANTA CRUZ
 VENDO DOS LOTES DE TERRENO CON EL 40% AL CONTADO Y EL SALDO REFINANCIADO POR EL BANCO - UNO EN EL CASCO VIEJO DE SANTA CRUZ CON PLANOS APROBADOS POR EL AUTOR EN \$US. 115.000.- OTRO EN LA 1er y 2da ANILLO ZONA DE LA TERMINAL DE OMBRIBUSES DE 604 M² CON PISO DE CEMENTO Y TINGLADO EN \$US. 110.000.- REF AL TEL. DE 542753 Y DOM. 541128 SANTA CRUZ (20-26 Sep.)

SE EXTRAVIÓ un carnet de identidad N° 5070200. (21-22 Sep.)

Departamento En anticrético - Yungas N° 534 Telf. 319881 - \$US. 5.000 (17-23 Sep.)

COMPUTADORAS Pentium - 586 - 486 Procesadores de alto rendimiento PC

EXPOSICION SUPERECONOMICOS

ACTUALIZAMOS 286, 386, 486 a 586/133 o PENTIUM
 GARANTIA Y SERVICIO TECNICO PERMANENTE ☎ 356335
 EDIF. MCAL. DE ZEPITA BLOQUE A PISO 1 O F. 102 (LADO CASA DE LA CULTURA - PZA. PEREZ VELASCO)

16 de Julio piso 14 Dpto. 2 (Prado).

SU CARGA DE BRASIL
 Asesoramiento comercial para el extranjero (terrestre y aéreo) de la frontera hacia Bolivia. Llámennos en San Pablo al tel. (11) 250-9364, 225-8959, fax (11) 228-3945 (FICERBAS) y en Santa Cruz al 522616, 521242, fax 520258 (CEINA LTDA).

EN SUCRE SE VENDE
 Un inmueble ubicado en la calle Bolívar N° 61 consta de siete habitaciones, una cocina, una sala, una hermosa vista a la zona céntrica de la ciudad. Ref. Telf. 50027 para obtener precios, al propietario o al intermediario en horas de oficina (943214-20) (20-Sep.)

ATENCIÓN EMPRESAS INMUEBLE PARA OFICINAS 415 M² PARA SU COMODIDAD AREA COMERCIAL 170 M² AREA PARA OFICINAS 245 M² CENTRALIZACION DE SERVICIOS, CIONADO CENTRAL, INSTALACION INDEPENDIENTE PARA C O M P U T A D O R A S . FINANCIAMIENTO BANCARIO. REF. TEL. (80) 385684 - FAX 385683

EN SANTA CRUZ, PROPIETARIA VENDE POR VIAJE
 Barrio residencial, zona Country Club Las Palmas, casa nueva, 3 dormitorios, 2 baños, cocina, sala, cocina comedor, hall, depósito, glicerol, etc. en esquina 5086 M². Precio \$us. 110.000.- Ref. Telf. 540814 - 506 97.000 (18-26 Sep.)

EN SANTA CRUZ
 VENDO DOS LOTES DE TERRENO CON EL 40% AL CONTADO Y EL SALDO REFINANCIADO POR EL BANCO - UNO EN EL CASCO VIEJO DE SANTA CRUZ CON PLANOS APROBADOS POR EL AUTOR EN \$US. 115.000.- OTRO EN LA 1er y 2da ANILLO ZONA DE LA TERMINAL DE OMBRIBUSES DE 604 M² CON PISO DE CEMENTO Y TINGLADO EN \$US. 110.000.- REF AL TEL. DE 542753 Y DOM. 541128 SANTA CRUZ (20-26 Sep.)

SE EXTRAVIÓ un carnet de identidad N° 5070200. (21-22 Sep.)

Departamento En anticrético - Yungas N° 534 Telf. 319881 - \$US. 5.000 (17-23 Sep.)

COMPUTADORAS Pentium - 586 - 486 Procesadores de alto rendimiento PC

EXPOSICION SUPERECONOMICOS

ACTUALIZAMOS 286, 386, 486 a 586/133 o PENTIUM
 GARANTIA Y SERVICIO TECNICO PERMANENTE ☎ 356335
 EDIF. MCAL. DE ZEPITA BLOQUE A PISO 1 O F. 102 (LADO CASA DE LA CULTURA - PZA. PEREZ VELASCO)

16 de Julio piso 14 Dpto. 2 (Prado).

SU CARGA DE BRASIL
 Asesoramiento comercial para el extranjero (terrestre y aéreo) de la frontera hacia Bolivia. Llámennos en San Pablo al tel. (11) 250-9364, 225-8959, fax (11) 228-3945 (FICERBAS) y en Santa Cruz al 522616, 521242, fax 520258 (CEINA LTDA).

EN SUCRE SE VENDE
 Un inmueble ubicado en la calle Bolívar N° 61 consta de siete habitaciones, una cocina, una sala, una hermosa vista a la zona céntrica de la ciudad. Ref. Telf. 50027 para obtener precios, al propietario o al intermediario en horas de oficina (943214-20) (20-Sep.)

ATENCIÓN EMPRESAS INMUEBLE PARA OFICINAS 415 M² PARA SU COMODIDAD AREA COMERCIAL 170 M² AREA PARA OFICINAS 245 M² CENTRALIZACION DE SERVICIOS, CIONADO CENTRAL, INSTALACION INDEPENDIENTE PARA C O M P U T A D O R A S . FINANCIAMIENTO BANCARIO. REF. TEL. (80) 385684 - FAX 385683

EN SANTA CRUZ, PROPIETARIA VENDE POR VIAJE
 Barrio residencial, zona Country Club Las Palmas, casa nueva, 3 dormitorios, 2 baños, cocina, sala, cocina comedor, hall, depósito, glicerol, etc. en esquina 5086 M². Precio \$us. 110.000.- Ref. Telf. 540814 - 506 97.000 (18-26 Sep.)

EN SANTA CRUZ
 VENDO DOS LOTES DE TERRENO CON EL 40% AL CONTADO Y EL SALDO REFINANCIADO POR EL BANCO - UNO EN EL CASCO VIEJO DE SANTA CRUZ CON PLANOS APROBADOS POR EL AUTOR EN \$US. 115.000.- OTRO EN LA 1er y 2da ANILLO ZONA DE LA TERMINAL DE OMBRIBUSES DE 604 M² CON PISO DE CEMENTO Y TINGLADO EN \$US. 110.000.- REF AL TEL. DE 542753 Y DOM. 541128 SANTA CRUZ (20-26 Sep.)

SE EXTRAVIÓ un carnet de identidad N° 5070200. (21-22 Sep.)

Departamento En anticrético - Yungas N° 534 Telf. 319881 - \$US. 5.000 (17-23 Sep.)

COMPUTADORAS Pentium - 586 - 486 Procesadores de alto rendimiento PC

EXPOSICION SUPERECONOMICOS

ACTUALIZAMOS 286, 386, 486 a 586/133 o PENTIUM
 GARANTIA Y SERVICIO TECNICO PERMANENTE ☎ 356335
 EDIF. MCAL. DE ZEPITA BLOQUE A PISO 1 O F. 102 (LADO CASA DE LA CULTURA - PZA. PEREZ VELASCO)

16 de Julio piso 14 Dpto. 2 (Prado).

SU CARGA DE BRASIL
 Asesoramiento comercial para el extranjero (terrestre y aéreo) de la frontera hacia Bolivia. Llámennos en San Pablo al tel. (11) 250-9364, 225-8959, fax (11) 228-3945 (FICERBAS) y en Santa Cruz al 522616, 521242, fax 520258 (CEINA LTDA).

EN SUCRE SE VENDE
 Un inmueble ubicado en la calle Bolívar N° 61 consta de siete habitaciones, una cocina, una sala, una hermosa vista a la zona céntrica de la ciudad. Ref. Telf. 50027 para obtener precios, al propietario o al intermediario en horas de oficina (943214-20) (20-Sep.)

ATENCIÓN EMPRESAS INMUEBLE PARA OFICINAS 415 M² PARA SU COMODIDAD AREA COMERCIAL 170 M² AREA PARA OFICINAS 245 M² CENTRALIZACION DE SERVICIOS, CIONADO CENTRAL, INSTALACION INDEPENDIENTE PARA C O M P U T A D O R A S . FINANCIAMIENTO BANCARIO. REF. TEL. (80) 385684 - FAX 385683

EN SANTA CRUZ, PROPIETARIA VENDE POR VIAJE
 Barrio residencial, zona Country Club Las Palmas, casa nueva, 3 dormitorios, 2 baños, cocina, sala, cocina comedor, hall, depósito, glicerol, etc. en esquina 5086 M². Precio \$us. 110.000.- Ref. Telf. 540814 - 506 97.000 (18-26 Sep.)

EN SANTA CRUZ
 VENDO DOS LOTES DE TERRENO CON EL 40% AL CONTADO Y EL SALDO REFINANCIADO POR EL BANCO - UNO EN EL CASCO VIEJO DE SANTA CRUZ CON PLANOS APROBADOS POR EL AUTOR EN \$US. 115.000.- OTRO EN LA 1er y 2da ANILLO ZONA DE LA TERMINAL DE OMBRIBUSES DE 604 M² CON PISO DE CEMENTO Y TINGLADO EN \$US. 110.000.- REF AL TEL. DE 542753 Y DOM. 541128 SANTA CRUZ (20-26 Sep.)

SE EXTRAVIÓ un carnet de identidad N° 5070200. (21-22 Sep.)

Departamento En anticrético - Yungas N° 534 Telf. 319881 - \$US. 5.000 (17-23 Sep.)

COMPUTADORAS Pentium - 586 - 486 Procesadores de alto rendimiento PC

EXPOSICION SUPERECONOMICOS

ACTUALIZAMOS 286, 386, 486 a 586/133 o PENTIUM
 GARANTIA Y SERVICIO TECNICO PERMANENTE ☎ 356335
 EDIF. MCAL. DE ZEPITA BLOQUE A PISO 1 O F. 102 (LADO CASA DE LA CULTURA - PZA. PEREZ VELASCO)

16 de Julio piso 14 Dpto. 2 (Prado).

SU CARGA DE BRASIL
 Asesoramiento comercial para el extranjero (terrestre y aéreo) de la frontera hacia Bolivia. Llámennos en San Pablo al tel. (11) 250-9364, 225-8959, fax (11) 228-3945 (FICERBAS) y en Santa Cruz al 522616, 521242, fax 520258 (CEINA LTDA).

EN SUCRE SE VENDE
 Un inmueble ubicado en la calle Bolívar N° 61 consta de siete habitaciones, una cocina, una sala, una hermosa vista a la zona céntrica de la ciudad. Ref. Telf. 50027 para obtener precios, al propietario o al intermediario en horas de oficina (943214-20) (20-Sep.)

ATENCIÓN EMPRESAS INMUEBLE PARA OFICINAS 415 M² PARA SU COMODIDAD AREA COMERCIAL 170 M² AREA PARA OFICINAS 245 M² CENTRALIZACION DE SERVICIOS, CIONADO CENTRAL, INSTALACION INDEPENDIENTE PARA C O M P U T A D O R A S . FINANCIAMIENTO BANCARIO. REF. TEL. (80) 385684 - FAX 385683

EN SANTA CRUZ, PROPIETARIA VENDE POR VIAJE
 Barrio residencial, zona Country Club Las Palmas, casa nueva, 3 dormitorios, 2 baños, cocina, sala, cocina comedor, hall, depósito, glicerol, etc. en esquina 5086 M². Precio \$us. 110.000.- Ref. Telf. 540814 - 506 97.000 (18-26 Sep.)

EN SANTA CRUZ
 VENDO DOS LOTES DE TERRENO CON EL 40% AL CONTADO Y EL SALDO REFINANCIADO POR EL BANCO - UNO EN EL CASCO VIEJO DE SANTA CRUZ CON PLANOS APROBADOS POR EL AUTOR EN \$US. 115.000.- OTRO EN LA 1er y 2da ANILLO ZONA DE LA TERMINAL DE OMBRIBUSES DE 604 M² CON PISO DE CEMENTO Y TINGLADO EN \$US. 110.000.- REF AL TEL. DE 542753 Y DOM. 541128 SANTA CRUZ (20-26 Sep.)

SE EXTRAVIÓ un carnet de identidad N° 5070200. (21-22 Sep.)

Departamento En anticrético - Yungas N° 534 Telf. 319881 - \$US. 5.000 (17-23 Sep.)

COMPUTADORAS Pentium - 586 - 486 Procesadores de alto rendimiento PC

EXPOSICION SUPERECONOMICOS

ACTUALIZAMOS 286, 386, 486 a 586/133 o PENTIUM
 GARANTIA Y SERVICIO TECNICO PERMANENTE ☎ 356335
 EDIF. MCAL. DE ZEPITA BLOQUE A PISO 1 O F. 102 (LADO CASA DE LA CULTURA - PZA. PEREZ VELASCO)

16 de Julio piso 14 Dpto. 2 (Prado).

SU CARGA DE BRASIL

"SE NOTA EL CANSANCIO" "MINUTO 90" "CONFORME CON EL DESEMPEÑO"

Jorge Habegger

"Bolívar ganó bien, aunque tal vez no tuvo la profundidad y la agresividad que buscábamos en los últimos días de juego, pero eso se nota en el cansancio", dijo Jorge Habegger, director técnico del plantel "celéstic".

Considera el estratega que se tienen que hacer algunos ajustes en el equipo que participó en el último partido, pero que eso se puede hacer con la finalidad de superar ese cansancio y esta acumulación de partidos para hacer frente como corresponde a la fase importante del torneo en actual disputa.

"Tras esta victoria nuestra mente está muy tranquila y no me preocupa el cansancio, y hoy el objetivo es jugar bien en el primer lugar de igual a igual, pues Stormers es un plantel necesitado de puntos, por tanto se transformó en un digno rival", anotó Jorge Habegger.



Carlos Antonieta

"Con dos goles en contra resultó muy difícil tratar de remontar, a pesar de que creamos tres oportunidades claras en el segundo tiempo, que no supimos aprovechar", declaró Carlos Antonieta, entrenador del plantel de Stormers.

En la segunda parte salimos a buscar el empate en las gamas y en la lucha. Arregamos por que nuestro propósito era irnos con un resultado diferente a la derrota, lastima que lo que se hizo no alcanzó", agregó.

Quedo conforme con el desempeño de los jugadores, pero creo que se jugaron mal, no me acuerdo exactamente este año. Vargas, por ser sub-20 viene entrando a jugar únicamente medios partidos. Poder estos muchachos ante un rival como Bolívar. Intergrado por jugadores con mucho oficio y de reconocida calidad y ver que en las respuestas salgo por las opciones. Ahora debemos afrontar otras dos bajas a las que se produjeron antes de venir ya que no poder contar ni con Cassio ni con Juan para el partido de hoy. Espero que los jugadores muestren permanencia en la Liga", concluyó el entrenador.

"STORMERS SE PARO BIEN"



"Stormers, principalmente en el segundo periodo se paró bien aprovechando los cambios que nosotros que mostramos nuestro equipo, pues lo que en la primera mitad de juego Bolívar trabajó mejor creando oportunidades de gol, pero ellos no pudieron aprovechar en el resultado final", declaró Tito Montano, zaguero del "celéstic".

"TOMAR MAS CONFIANZA"



"Se que para cualquier jugador pesa el debut, hoy me tocó y soy consciente que debo tomar más confianza para poder demostrar que me está pasando por lo que Bolívar hizo en el primer tiempo, considero que el resultado es justo", declaró William Viscarra (11/04/77).

"LO IMPORTANTE ES LA VICTORIA"



"Lo importante es que se dio la victoria y Bolívar que ya está clasificado para el hexagonal. En lo personal me recomendaron que con el gol y para que me está pasando por lo que Bolívar hizo en el primer tiempo, considero que el resultado es justo", declaró William Viscarra (11/04/77).

"NO PUDIMOS CONCRETAR"



"Nosotros trabajamos bastante en procura de una victoria, o por lo menos un gol, pero no pudimos concretar y ahora las cosas se ponen difíciles para el equipo", declaró Sergio Loza, al final del colegio.

"UN LINDO PARTIDO"



"Hicimos un lindo partido y tuvimos muchas oportunidades de gol que no llegamos a concretar y al único que nos queda hacer es seguir trabajando para evitar que este equipo descaiga", declaró el entrenador Stormers, Sergio Loza, al final del colegio.

"CINCO QUE NO CONVERTIMOS"



"En el segundo tiempo hicimos cinco goles, pero no pudimos convertirlos, eso es una pena", declaró el entrenador Stormers, Sergio Loza, al final del colegio.

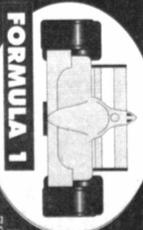
A LUCHA POR EL TITULO

HILL PROLONGA SU ESPERA

Llegó segundo y está a un paso del campeonato



Estoril: El alemán Sebastian Vettel (Ferrari), campeón del mundo, se quedó a un paso del título. Para salir campeón, Villeneuve no sólo está obligado a ganar el GP de Japón, sino que, además, deberá asegurarse (Ferrari) que Hill no llegue entre los seis y suma 52.



"EN SUZUKA ESTARE MUCHO MAS SERENO"

Dijo el británico

ESTORIL, PORTUGAL, 22 (ANSA).- El británico Damon Hill, que fue segundo hoy, afirmó sentirse tranquilo ya que su derrota en Estoril no compromete su posibilidad de lograr el título mundial.

"Hasta último momento tuve la esperanza de ganar el título en Estoril, pero Villeneuve hoy tenía un gran día", reconoció por su parte Hill, "es sustancialmente positivo para mí. Ir a Suzuka en una condición psicológica mucho más tranquila que la de mi compañero de escudería", explicó Hill.

El británico excluyó que los récords de Williams hayan favorecido a Villeneuve al hacer el cambio de ruedas y el rebastecimiento de combustible más rápido en el bolido de este, cuando ambos ingresaron a boxes por tercera vez.

"No creo que haya sucedido nada de eso. Por desgracia, antes de la tercera entrada en boxes yo ya estaba de tiempo suficiente a los lados de Villeneuve y así cuando Villeneuve entró a las boxes yo ya estaba en el pit lane", comentó Hill.

CLASIFICACION

Estoril (Portugal), 22 sep (EFE).- Clasificación del Gran Premio de Portugal, decimoquinta prueba puntuable para el Campeonato del Mundo de Fórmula Uno, que ha sido ganado por el canadiense Jacques Villeneuve (Williams FW18 Renault).

- | | |
|-----|--|
| 1- | Portugal, 70 vueltas = 305,200 km. |
| 1- | Jacques Villeneuve (CAN) Williams Renault 1h.40:22.915 |
| 2- | Damon Hill (GBR) Williams Renault a 19.966 |
| 3- | Michael Schumacher (GER) Ferrari a 51.109 |
| 4- | Jean Alesi (FRA) Benetton Renault a 1:27.389 |
| 5- | Éric Burge (FRA) Ferrari a 1:33.141 |
| 6- | Christia Fergat (GBR) Sauber Ford a 1:33.141 |
| 7- | Johnny Herbert (GBR) Sauber Ford a 1:33.141 |
| 8- | Martin Brundle (GBR) Jordan Peugeot a 1:33.141 |
| 9- | Mika Häkkinen (FIN) Tyrrell Yamaha a 1:33.141 |
| 10- | Oliver Panis (FRA) Ligier Mugen Honda a 1:33.141 |
| 11- | Ukyo Katayama (JPN) Tyrrell Yamaha a 1:33.141 |
| 12- | David Coulthard (GBR) McLaren Mercedes a 1:33.141 |
| 13- | Ricardo Rosset (BRA) Arrows Hart a 1:33.141 |
| 14- | Giovanni Lavaggi (ITA) Minardi Ford a 1:33.141 |
| 15- | Pedro Lamu (POR) Minardi Ford a 1:33.141 |
| 16- | Retirados |

Retirados: Mika Häkkinen (FIN), Jos Verstappen (NED), Pedro Diniz (BRA), Rubens Barrichello. Promedio del vencedor: 189.423 km/h. Vueltas rápidas: Villeneuve en 1:22.873 a 189.398 km/h. Vuelta rápida: Villeneuve en 1:17.435. Damon Hill: 1:18.21. Jean Alesi: 2:2 a 33. Damon Hill: 34 y 35. Jacques Villeneuve: 36 a 48. Damon Hill: 49 a 70. Jacques Villeneuve: 78 a 80. Promedios: 10 segundos por exceso de velocidad en la calle de boxes (120 km/h). Próxima prueba, última prueba del campeonato: Gran Premio de Japón, 13 de octubre en el circuito de Suzuka, 1997.

PILOTOS Y MARCAS

Clasificación del Campeonato del Mundo de pilotos	
Damon Hill	67
Jacques Villeneuve	62
Michael Schumacher	42
Mika Häkkinen	37
Sebastian Vettel	27
Mika Häkkinen	27
Gerhard Berger	18
R. Barrichello	14
Oliver Panis	14
Hans-Joachim Haefliger	11
Fernando Alonso	6
Martin Brundle	6
Mika Sato	5
David Coulthard	5
Pedro Diniz	1
Jos Verstappen	1
MARCAS	
Williams	165
Benetton	65
Ferrari	64
Jordan	20
Ligier	15
Sauber	10
Tyrrell	5
Arrows	1

VILLENEUVE ENTRO EN L

Estoril (Portugal), 22 sep (EFE). - El piloto canadiense Jacques Villeneuve (Williams FW18 Renault) ha logrado esta tarde una extraordinaria victoria en el Gran Premio de Portugal, que le permite continuar en la lucha por el título mundial, que se decidirá dentro de tres semanas en el Gran Premio de Japón, entre él y su compañero de equipo, el británico Damon Hill.

Los nueve puntos que separan en la clasificación del Mundial a Damon Hill de Villeneuve, obligan al canadiense a lograr de nuevo la victoria y que el británico no se clasifique entre los seis primeros, para convertirse en el primer piloto en vencer el mundial el año de su debut en la Fórmula Uno.

La lucha por la victoria y por el título, Villeneuve debía ganar obligatoriamente mientras sus aspiraciones, ha sido inmensa durante la práctica totalidad de las 70 vueltas de la carrera, tan sólo al final Damon Hill, con problemas en el embrague de su coche, tomó la decisión de dejar escapar a su compañero hacia el triunfo y asegurar la segunda plaza.

La carrera había comenzado muy bien para Damon Hill, en cabeza de la prueba, y muy mal para Jacques Villeneuve, que quedó relegado de la segunda a la cuarta plaza, tras su compañero de equipo, el francés Jean Alesi (Benetton B196 Renault) y el alemán Michael Schumacher (Ferrari F310).

Pero Villeneuve estaba decidido a lograr la victoria y dio muestras de su audacia, cuando en la decimoquinta vuelta adelantó por el exterior de la curva parabólica que precede a la línea de meta al líder y campeón del mundo Michael Schumacher.

A la victoria y decisión de Villeneuve por lograr la victoria, se sumó el trabajo de los mecánicos, que le permitieron ganar un tiempo precioso en dos de sus tres detenciones en boxes para repostar y cambiar neumáticos.

En la última, a veinte vueltas del final, las ocho décimas menos que emplearon, fueron decisivas para poder reincorporarse justo por delante de Hill. A partir de ese momento, al volante de dos coches prácticamente idénticos, las posibilidades de alterar el orden de la clasificación eran nulas salvo error de uno de los pilotos.

Aunque Damon Hill presionó a Villeneuve, al final los problemas de embrague hicieron que dejara a su compañero escapar hacia la victoria y conservar el segundo puesto que aún le da una sustancial ventaja, nueve puntos, para la última prueba del mundial.

Michael Schumacher ha logrado finalmente la tercera posición, después de los dos triunfos consecutivos en Bélgica e Italia, y era lo máximo que podía aspirar, en este circuito de Estoril la diferencia con los Williams era grande, como lo demuestra el adelantamiento de Villeneuve en la parabolística, y a pesar de ello ha tenido que batallar duramente con Alesi, con el que se jugará el tercer puesto del mundial en Japón, en las últimas vueltas.

El quinto puesto del irlandés Eddie Irvine y el sexto del austriaco Gerhard Berger, ha dejado a las escuderías Benetton y Ferrari separadas por un solo punto, para el segundo puesto del mundial de constructores, que deberá decidirse también en Japón.



Advierte el canadiense

"EL CAMPEONATO NO ESTA TERMINADO"

ESTORIL, PORTUGAL, 22 (ANSA). - Jacques Villeneuve, ganador del Gran Premio de Portugal, se mostró hoy feliz por haber "cumplido" su "misión" y advirtió que el campeonato mundial de Fórmula 1 "todavía no está terminado".

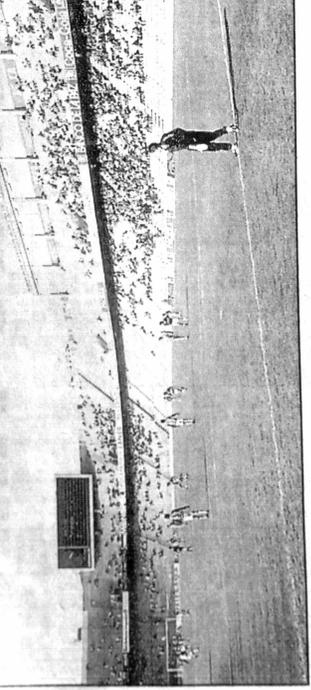
El propio Villeneuve admitió que a Hill "le bastará un sexto puesto" en el GP de Japón el 13 de octubre para ganar el título, "pero yo estaba comprometido en dejar abierta la lucha, eso era lo que yo quería", expresó.

El alemán Michael Schumacher, que finalizó tercero, dijo por su parte que se lugar "era lo máximo a lo que hoy podía aspirar" y agregó que "la pista de Estoril no se adaptará, absolutamente a las características de los Ferrari".



Estoril: Jacques Villeneuve, piloto de la Williams, cruza la meta y se proclama ganador del Gran Premio de Portugal (arriba). Abajo, el canadiense levanta el trofeo que le fue entregado (Reuter).

APUNTES DESDE EL ESTADIO



Escasa asistencia de público se dio ayer en el estadio Siles.

A las 15:33 comenzó el cotejo jugado ayer en el Estadio Hernando Siles.

El conjunto dueño de casa fue el primero en ingresar. Lo hizo seis minutos antes de las horas anunciadas, a los 11 minutos que los integrantes del equipo rival llegaron al terreno de juego un minuto antes.

Rafael Ortubé, designado como uno de los árbitros asistentes, no estuvo presente y su lugar fue ocupado por César Nisthanz, que debía ser el cuarto árbitro. A su vez éste fue sustituido por Pedro Jaimes.

El motivo de la incomparecencia de Ortubé se debió a que fue designado para dirigir partidos del nacional sub-16 que se efectúa en Potosí.

Reducida fue la delegación de Stormers, ya que sólo trajó a quince jugadores más cinco integrantes de su cuerpo técnico, delegado incluido. El alemán de la visita futbolista Farrell por problemas familiares.

Las chiquisacaureños aprovechando la cercanía del hotel donde se hospedaron llegaron al estadio mucho después que lo hicieran los jugadores del conjunto celeste.

JIGUCHI ESPERA REINCORPORARSE



Jiguchi (der) junto a Lothar Kerschner.

El palco oficial estuvo desierto. Únicamente una de las alas de ese sector fue habitada para que allí se acomodara algo más de una treintena de personas.

Un total de seis minutos de adición tuvo el cotejo. 2 al primer tiempo y 4 al segundo.

La barra celeste que se ubica en la curva norte estuvo reducida ayer a su mínima expresión pues únicamente en primera parte del cotejo estuvo presente. El número creció a cuatro.

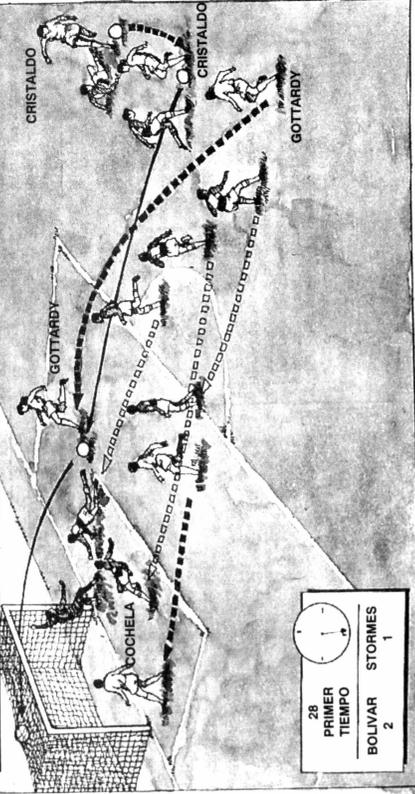
Los seguidores celestes exteriorizaron su descontento con la actuación de Bolívar silbando a los jugadores cuando se retiraban del campo de juego.

"GANAR", era la palabra que estaba escrita en el pizarrón de Stormers. La víspera al final del cotejo de la visita.

Abundaron las tarjetas amarillas en el cotejo. En Bolívar fueron amonestados Dos Santos, Montano, Santy, Rimba, Gottardi y Cristaldo.

En Stormers Cossio, Aguilari, Flores, Monasterios y José.

EL SEGUNDO DE BOLIVAR



Segundo tanto de Bolívar que a la postre fue de la victoria. Su autor Gottardi cuando se jugaban 28 minutos de la primera etapa. La ilustración corresponde a Guillermo Blanco, captada de los estudios de Más Deporte.

"YA DIJE LO QUE TENIA QUE DECIR"

Javier Ortuño



Ortuño

"Ya dije lo que tenía que decir y me ratifico en ello", declaró Javier Ortuño, vicepresidente del Club Bolívar, consultado a propósito de declaraciones formuladas por el entrenador Jorge Habegger, quien aludó al dirigente senior siempre se ha creído intocable. Nadie le dijo nunca nada. Yo ya le dije lo que tenía que decir. Ahora que diga él porque perdió cuatro a uno en la Conmebol con un equipo de barrio, nada más".

Ortuño mantiene una diferencia con Habegger desde que este determinó - por razones disciplinarias - separar momentáneamente a los jugadores Julio César Baldovino, Eduardo Jiguchi y Richard Cueto.

En "Caminos del Inca"

SE SALVAN DE MILAGRO BOLIVIANOS ROCA Y ALFARO

Lima, 22 sep. (EFE). - Dos corredores bolivianos abandonaron hoy la competición automovilística "Caminos del Inca" de Perú, tras sufrir un grave accidente, del cual se salvaron "milagrosamente", pocos minutos después de empezar el segundo tramo de la carrera.

Los pilotos Tomás Alfaro y Diego Roca, que participaban en la categoría Turismo Superior, se precipitaron por una pendiente empinada y su vehículo dio varias vueltas de campana antes de salirse de la pista para seguir completando. Alfaro y Roca fueron rescatados casi 15 horas, pues sufrieron sólo algunas contusiones leves, según se informó.

El accidente se produjo cerca de la localidad de Molle-

pampa, en la parte andina de Lima, de donde partieron hoy los autos que participan en la competición, con destino a la ciudad de Huancayo, a 252 kilómetros de distancia.

La otra pareja de bolivianos que participa en la competición formada por Miguel Sánchez y Johnny Alcazar, continúa todavía en carrera y trata de situarse en los primeros lugares.

El tramo Mollepampa-Huancayo fue ganado por el peruano José Jochenowitz, que cubrió la distancia en una hora y 46 minutos y 39 segundos.

La primera jornada, disputada la noche del sábado, fue

JUEVES Cine SCALA ESTRENO VIERNES PAR

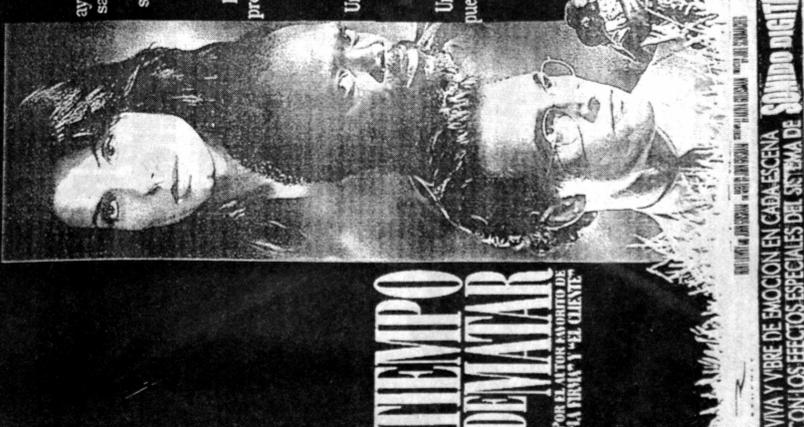
SANDRA BULLOCK SAMUEL L. JACKSON MATTHEW MCCONAUGHEY KEVIN SPACEY

Un abogado y su ayudante tratando de salvar a un padre de familia que está siendo juzgado por asesinato.

Es un tiempo para preguntarse sin estar seguros de lo que creen.

Un tiempo para dudar de sus creencias.

Un tiempo en que no pueden cometer errores.



VIVA Y VIBRE DE EMOCION EN CADA ESCENA... CON LOS EFECTOS ESPECIALES DEL SISTEMA DE SONIDO DIGITAL DTS/DTS-ES

VENCIO SAN JOSE Y SE ACERCA AL HEXAGONAL

Ouro 22 (Presencia), por Walter Barriga A. - San José derrotó a Guabirá por dos goles a cero y consolidó la levantada iniciada cuando superó a Independiente, la pasada semana, y avanza con paso firme en su afán de clasificar al hexagonal del campeonato de fútbol ligero. Suárez a los 28' abrió la ruta del triunfo y Espindola propino el tiro de gracia al oncenzo "azucaero" a los 87', ante unos 10.000 personas que concurren al estadio Guabirá.

San José fue un justo ganador porque presentó una propuesta agresiva, con Paniagua, Oscar Villegas y Suárez para superar la poblada defensa de los visitantes, que dejaron solo a Ceballos en el ataque.

El partido se jugó mayormente en cancha de los "rojos", que cedieron el medio campo al dueño de casa, esperándolo en zona para desbaratar las incursiones de sus delanteros.

El asedio aguantaron durante 25 minutos evitando la apertura del marcador, cuando Ferrufino cabeceó a los 5 minutos y el arquero desató el balón, luego Villegas remató apenas desviado. Suárez remató dejando que el golero Rea embolsase la pelota. Sobre los 29 minutos Eduardo Villegas desde la derecha sirvió un libre que Suárez empalmó con un frenazo que pegó en el centro y el balón Suárez a las redes, abriendo la cuenta y justificando la mejor producción de los "santos" en el torneo.

El gol le dio impulso a la defensa de San José que mantuvo su presión en el primer tiempo para incrementar la cuenta pero la defensa rival se diferenciaba, y abogó todos los intereses manteniendo la mínima diferencia.

Al inicio de Amarilla y Caastillo, Guabirá contragolpeó en contadas ocasiones para inquietar a Rojas, que respondió con acierto. El cotejo concluyó con un 1-0, mezuquino para el local.

En la complementaria, Fariás introdujo variantes en San José: ingresó Paz por Vistad, Cuentas por Terán y Rodríguez por Suárez en Guabirá. Juan Carlos Paz sustituyó a Rea y Decima a Amarilla y Cardona a Ceballos. De los dos goles, el local sacó ventaja, porque Guabirá se animó a jugar de los claros en su defensa para crear situaciones de ataque que desperdiciaron Villegas, Paniagua, Herrera, y Cardona.

En la final del compromiso Andradá inicia el ataque con balón largo para Espindola quien en velocidad por el centro gana la espalda de la defensa y cuando salía el meta Rea eleva el balón que el golero alcanza a tocar pero sin evitar la caída de su marco, transcurriendo 87 minutos, y la conquista líquida al pletio con un inobjetable 2-0 que le permite a San José mantener la opción para llegar a la siguiente ronda.



Luis Suárez, uno de los goles "santos".

APUNTES DESDE EL "BERMUDEZ"

Guabirá llegó al mediolado en bus procedente de La Paz y se fue directamente al estadio Bermúdez, al concluir el partido los jugadores rápidamente ganaron los camarines para cambiarse de uniformidad y salir a jugar. Los jugadores se apresuraron a tomar el avión de retorno a Santa Cruz.

El técnico español de la selección boliviana Antonio López, llegó a Oruro para observar el partido, se ubicó en el palco oficial desde el cual siguió las incidencias que acontecieron durante el partido, que terminó cordialmente y abandonó el escenario antes de que finalizara el lance.

Los jugadores de Guabirá ingresaron al campo de juego con 15 minutos de anticipación para hacer calistenia, luego retornaron al campain para hacer un ingreso oficial.

San José ingresó a las 15:25, luego Guabirá y el trío arbitral apareció a las 15:27, el cotejo comenzó con dos minutos de retraso de su hora programada.

Eduardo Villegas, casaca Nº 6, en San José, fue el primero en atacar, pero Guabirá fueron los capitanes. Amarilla ganó el sorteo y escogió el campo norte para iniciar el cotejo.

El árbitro mostró tarjetas amarillas a Paniagua, Oscar Villegas, Luis Suárez, en San José, Juan Carlos Paz en Guabirá, y Juan Carlos Paz en Guabirá.

Expulsó a Hugo Rodríguez de San José y Sergio Decima de Guabirá por agresión mutua.

La tarde estuvo agradable a la hora de iniciar el cotejo, pero a medida que transcurrió el tiempo se redujo el viento, que perjudicó el normal desarrollo del partido.

Nuevamente se notó la ausencia de bandas de música, no hubo ni una para amenizar la fiesta deportiva, el público extrajo esta situación porque se acostumbró a deleitarse con los aires nacionales y el huayno Viva mi San José.

En el partido preliminar jugaron los equipos de La Salle y San José, en categoría juvenil, para definir el título del torneo de fútbol de la asociación local; ganó La Salle por 2-1 y dio la vuelta olímpica el oncenzo dirigido por Willy Montano.

El árbitro Marcelo Ortuño dejó caer la tarjeta amarilla a los jugadores de los tres oportunidades, menos a los jugadores que se dio cuenta porque utilizó la misma en varias ocasiones para amonestar a los jugadores.

Nuevamente el técnico de San José, Juan "Gitano" Fariás, dirigió a sus pupilos desde la boca del túnel, siendo el encargado de los mensajes al banquillo Elias Escobar, el tutor.

NIKE LA SINTESIS GUABIRA vs SAN JOSE match report including lineups, scorers, and statistics.

MILAN Y JUVENTUS GANAN CON 10

ROMA, 22 sep. (Reuter) - Milan y Juventus ganaron hoy sus respectivos partidos de la liga italiana de fútbol, por lo que ambos se acercaron con solo 10 hombres.

En la jornada del campeonato de la copa y la supercopa italiana, Fiorentina venció por 2-0 a Verona con goles de Rogbani y Gabriel Batistuta, a los 30 minutos.

En el duelo de la liga, Oscar Tabarez, portugués, anotó el primer gol de Edgar Davids, mientras que Juventus quedó sin el francés Zinedine Zidane.

Sin cambios de figuras asumieron el papel de heroes como Michele Pavoneo y Alessandro Del Piero, quienes anotaron dos goles cada uno.

En el partido de Turin verdieron por 2-1 a Perugia, cuyo único gol fue de Marco Negri en el 90.

Con este triunfo, el Juventus empató en el primer puesto del campeonato con Parma e Inter, todos con 7 puntos en tres encuentros.

Parma, que había ganado 3-2 el sábado frente a Lazio, se enfrentará el miércoles por mejor diferencia de goles.

Por su parte, en Bologna, el Milan terminó de jugar con 10 hombres por la ausencia de Dado Pršo.

En el partido de Derby, el libanés George Weh se encargó de anotar los tantos en el triunfo por 2-1 sobre el equipo local, cuyo único jugador extranjero es el libanés Khalil Ghanem, de 25 años.

Resultados de la tercera jornada: Inter 1-Lazio 1, Roma 1-Sampdoria 4 y Parma 3-Reggina 2.

Fútbol español BARCELONA SIGUE LIDER DE TORNEO

MADRID, 22 (ANS) - Con dos goles del brasileño Ronaldo y otro del hispano argentino Juan Pizzi, Barcelona ganó 3-2 a Real Sociedad de España.

Ronaldo, que hoy cumplió 20 años, cumplió una hazaña al marcar el primer gol de su vida con la camiseta del club catalán.

Barcelona sigue liderando con 10 puntos, junto con Real Madrid, los equipos de la liga española.

Barcelona ganó 4-0 a Rayo Vallecano, con goles de Martín y Martín, en tanto Real Madrid venció apenas 1-0 a Rayo.

En los demás partidos, Sporting de Gijón ganó 2-0 a Alavés, en tanto Real Madrid venció apenas 1-0 a Rayo.

En los demás partidos, Athletic de Bilbao ganó 3-0 a Racing de Santander, Athletic de Bilbao ganó 3-0 en el partido de Logroño y Valencia ganó 2-1 a Tenerife.

PARAGUAY MEJORA EL "DEFENSORES"

Asunción, 22 sep. (EFE). - La Liga Paraguaya de Fútbol (LPF) ha reunido a unos 965.000 aficionados de 2.000 millones de dólares para modernizar el estadio Defensores del Chaco.

La selección local se enfrentará con Chile por las eliminatorias mundiales.

El vicepresidente de la LPF, Antonio Colmán Rodríguez, informó hoy de que la remodelación del antiguo estadio finalizará en los próximos días, ya que el miércoles tiene que ser inspeccionado por la Federación Internacional de Asociaciones de Fútbol (FIFA).

Además del mejoramiento del campo de juego, se han introducido cambios en los gradados, que tendrán butacas numeradas para un total de 43.000 aficionados y una capacidad total para alrededor de 50.000 personas.

El partido Paraguay-Chile corresponderá a la quinta jornada de las eliminatorias suramericanas para el Mundial de Francia 98 y será el primero que los paraguayos disputarán en Asunción.

Entre Senkata y San Antonio CARVAJAL SE IMPUSO EN PRUEBA DE RUTA



Hugo Carvajal, ganador de los 90 kilómetros efectuados ayer.

Hugo Carvajal se impuso en la prueba principal de la competencia ciclista, Senkata-San Antonio, en el marco del calendario departamental.

Para el recorrido de 90 kilómetros, Carvajal registró un tiempo de 2 horas 22 minutos 57 segundos, relegando a segundo puesto a Cid Martínez y Roberto Figueroa con 2 horas 25 minutos.

Por su lado, en la categoría juvenil, sobre la misma distancia, Richard Acaraj resultó ganador con 2 horas 31'30", seguido Isaac Rivera y tercer Edson Rosales. Daniel Villica, en la categoría Escolar fue el único clasificado tras recorrer 60 kilómetros.

Por su lado en masters, Rubén Martínez se hizo del primer lugar con 1h41'36" seguido de Alejandro Clauze y Alberto Rivera.

Marcelo Rivera hizo lo suyo en infantil, mientras que en la categoría de mayores con bicicletas montañeras los ganadores fueron los siguientes:

En la categoría de mayores con bicicletas de montaña con 1h45'54" e Hipólito Durán primer, Fernando Rollano, que para los 30 kilómetros, de recorrido empleó un tiempo de 1h06'59" y en damas, ganó Patricia Almaraz con 1h04'51".

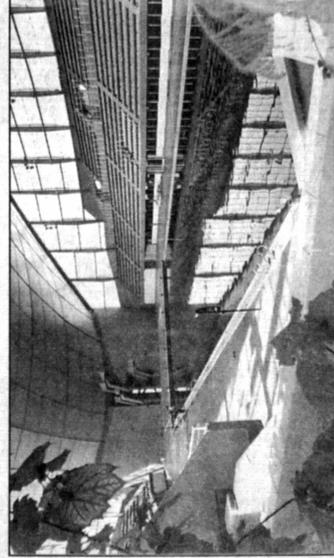
En el ciclismo VICTOR MENDOZA 1º EN LA "VUELTA AL VALLE"

COCHABAMBA, 22 (PRESENCIA) por Manuel Herrera - El ciclista cochabambino Víctor Mendoza conservó la ventaja obtenida en las anteriores etapas para ganar la competencia nacional Vuelta al Valle, controlando a sus inmediatos seguidores en la prueba final realizada hoy en el Paseo El Prado de esta ciudad.

Mendoza cedió hoy los primeros lugares de la última competencia a Gustavo Gonzales y Luis Román de Santa Cruz, a fin de conservar su ventaja en la clasificación general de aproximadamente 5 minutos sobre el segundo Marco Antonio Torrico, ganador de la prueba.

Mendoza, que concurrirá a la espectacular prueba de destreza y velocidad en una de las avenidas y paseos más céntricos de Cochabamba.

El terrenos aledaños a piscina de Alto Obrajes PREFECTURA INVERTIRA 2 MILLONES DE \$US. PARA CONSTRUIR COMPLEJO



Vista interior de la piscina de Alto Obrajes

Con una inversión de aproximadamente 2 millones de dólares, la Prefectura del Departamento de La Paz ha proyectado la construcción de un gran Complejo Deportivo, que se edificará en los terrenos adyacentes a la Piscina Olímpica de Alto Obrajes.

María Teresa Paz, Secretaria de Desarrollo Humano de la Prefectura y Javier Torroño, Director Departamental del Deporte, explicaron que la pletita olímpica se constituye en la primera fase del proyecto y para los siguientes meses se tiene concertada la construcción de otras dos fases.

En principio, se ha planificado concluir con los trabajos que restan realizar en la piscina e inmediatamente iniciar la segunda etapa del proyecto.

Los trabajos pendientes en el escenario deportivo están relacionados con el sistema de calefacción, ambientes húmedos y otros detalles.

Una vez acabados estos trabajos y otros de menor envergadura, que se estima se concluyan para el mes de diciembre, la piscina quedará totalmente concluida.

En ese mes podremos hablar de una inauguración de la piscina, ya que nunca antes estuvo realmente acabada", se indicó.

TERCERA FASE

En la tercera etapa, se ha planificado la construcción de una pista atlética y una cancha de fútbol.

Esta fase tendrá un costo de más 200.000 dólares. Se informó que el presupuesto para todo el Complejo ha sido aprobado y se espera - una vez concluido - albergar aproximadamente 20 disciplinas deportivas.

OTRAS OBRAS

Por otra parte, se indicó que hasta fin de año la Prefectura acondicionará un nuevo sistema de iluminación en el estadio "Hernando Siles" (financiado por el Fondo de Desarrollo Regional).

Se cambiará el césped y se reparará la pista de ladrón del mismo escenario.

También y con el apoyo del Fondo de Desarrollo se procederá al techado de la cancha "B" del coliseo "Julio Borelli" y en días sucesivos se entregará, precisamente en dicho escenario, los espacios para el tenis de mesa.

Con dieciséis goles: Dimas Flores de Municipal.

Con quince: Celso Rojas de Stormers, Celso Rojas de Stormers, Adhemir Méndez (+) de Oriente Petrolero; Víctor Hugo Antelo de The Strongest.

Con doce: Julio César Baldivieso de Bolívar.

Con once: Roly Paniagua de San José; Carlos Monteiro de Real Santa Cruz; Milton Colmbra de Oriente Petrolero; Marcelo Ibañez de Chaco Petrolero.

Con diez: Álvaro Peña de Real Santa Cruz.

Con nueve: Carlos García de Wilstermann; William Ramallo de The Strongest.

Con siete: Julio César Anarilla de Guabirá; Oscar Villegas de San José; Osvaldo Ozzan de Oriente Petrolero.

Con seis: Luis Ángel de Guabirá; Gustavo Merlo de Oriente Petrolero; Jorge Suárez de Stormers; Saturnino Nieto de The Strongest; José Ortiz de Destroyers; Carlos Da Silva de Independiente Petrolero.

Con cinco: José Gómez Fernández Ochoa; Vidal Conzález de Bolívar; Fernando Castillo de The Strongest; Oscar Gonzales Eliseo García de Independiente Petrolero; Ronald Vaca de Municipal; Milton Maygana de Chaco Petrolero; Celso Alves de Real Santa Cruz; Martín Manacho, Ratil Medeiros de Destroyers; Diego Fernández de Stormers.

Con cuatro: Eduardo Sotelo, Miguel Mercado de Bolívar; Alfredo Carrillo, Manuel Blanco de Municipal; Gilmar, Demerrio Angala, Jairo Torrico, Gonzalo Galindo de Wilstermann; Ricardo Castro de Oriente Petrolero; Fernando Ribera, Víctor Hugo Andradá de San José; Hugo Pinto de Destroyers; Pedro Ríoja de Independiente Petrolero; Luis Orellana de The Strongest.

Con tres: Vladimír Soria, Wilson Sánchez, Ricardo Dos Santos, Jefferson, Gotardi de Bolívar; Oscar Sánchez de The Strongest; Gerardo Perera, José Méndez de Chaco Petrolero; Franklin Flores, Mauro Blanco de Stormers; Enrique Gutiérrez, Serafín García de Municipal; Juan José Urruti, Luis Ochoa de Guabirá; Carlos de Andrade, Daniel Seltzer de Wilstermann.

En TODA LA HISTORIA LIGUERA:
Juan Carlos Sánchez (263), Víctor Hugo Antelo (244), Fernando Sotelo (201), Jesús Espinola (198), Raúl Horacio Borja (187), Celso Rojas (183), Jorge Hirano (123), Gastón Taborga (118), William Ramallo (112) y Alberto Ayala (110).



GOLEADORES

CIUDAD	PARTIDOS	GOLES	PENALES EXPULSIONES
COCHABAMBA	13	37	3 12
LA PAZ	51	178	19 23
ORURO	12	35	5 6
SANTA CRUZ	51	151	25 29
SUCRE	24	82	9 22
TOTAL	151	483	61 92

RESULTADOS DE AYER

En La Paz: BOLIVAR 2 STORMERS 1	En Sucre: INDEPENDIENTE 1 STRONGEST 2	En Santa Cruz: ORIENTE 1 WILSTERMANN 0	En Oruro: SAN JOSE 2 GUABIRÁ 0
--	--	---	---

Dimas Flores de Municipal se consigna como goleador de la presente temporada.

TABLA DEL DESCENSO

EQUIPOS	PARTIDOS		PUNTOS		PROMEDIO		
	1995	1996	1995	1996			
ORIENTE	28	24	52	49	44	93	1.7884
BOLIVAR	28	24	52	43	49	92	1.7892
SAN JOSE	28	24	52	51	40	91	1.7500
STRONGEST	28	24	52	44	42	86	1.6538
GUABIRÁ	28	24	52	53	21	74	1.4230
MUNICIPAL	-	24	24	-	34	34	1.4166
REAL	28	24	52	34	36	70	1.3461
WILSTERMANN	28	24	52	33	31	64	1.2307
INDEPENDIENTE	28	24	52	35	26	61	1.1700
DESTROYERS	28	24	52	33	24	57	1.0861
STORMERS	28	24	52	34	21	55	1.0576
CHACO	-	4	24	-	24	24	1.0000

LIGA DEL FUTBOL PROFESIONAL BOLIVIANO Torneo Clausura "Elmer Saucedo"

SERIE	EQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	DIF	PTS	PROXIMO RIVAL
	INDEPENDIENTE	10	4	4	2	15	13	-2	16	Stormers
	SAN JOSE	10	4	3	3	18	12	+6	15	Wilster
	DESTROYERS	10	4	3	3	19	14	+5	15	Real
	GUABIRÁ	10	2	2	6	11	20	-9	8	Oriente
	CHACO	10	0	4	6	10	22	-12	4	Municipal
SERIE B	EQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	DIF	PTS	PROXIMO RIVAL
	BOLIVAR	10	7	3	0	22	5	+17	24	Strongest
	ORIENTE	10	4	3	3	16	15	+1	15	Guabirá
	MUNICIPAL	10	3	5	2	22	21	+1	14	Chaco
	WILSTERMANN	10	3	4	3	18	18	0	13	San José
	REAL	10	3	3	4	19	20	-1	12	Destroyers
	STORMERS	10	2	2	6	14	24	-10	8	Independiente

Sábado 28, en Santa Cruz: Guabirá-Real, en La Paz: Chaco-Municipal y The Strongest-Bolívar, en Santa Cruz: Destroyers-Real; en Sucre: Independiente-Stormers.

LO QUE VIENE

Johnny Fuentes Medrano

FUE JUGADOR, AHORA ES MAESTRO, VIVE EL TENIS

Fue destacado tenista en su época y ahora sigue vinculado a este deporte como entrenador.

Estuvo ausente del país durante varios años y a su vuelta se metió otra vez en algo que lleva en la sangre, el tenis.

Es profesor en el Club Petrolero en La Paz. Está entusiasmado tratándole con niños y jóvenes. Han sido alumnos de él, el campeón nacional de este deporte, Juan Manuel Martínez, con quien tuvimos la oportunidad de hablar en este número de la Revista Deportiva de Presencia.

Como fue su inicio en Presencia?

Empecé a los 8 años, solito, pegándole la pelota al frontón. Después me orientó un profesor que fue don Gonzalo Zapata en el Sucre Tenis. Vieron que jugaba bien y me llevaron a la selección boliviana de tenis. Yo fui el 106. Después, a los 12 años, a Lima, la Copa Los Andes, se me fue muy bien y fui campeón. Después me dedicé bastante, estuve en los campeonatos nacionales, departamentales, y en clubes.

Qué halagos importantes consiguió?

Después de la escuela, jugué varios torneos nacionales, viajé a Chile y Uruguay. Fui campeón de la Copa de la Paz el 75, tercera categoría. El 77 fui campeón nacional en Cochabamba y después jugué en Primera categoría en La Paz, llegando a sexto puesto varios años. Y últimamente fui campeón en 40 años en el nacional de Santa Cruz. Creo que me mantengo todavía bien, pues sigo jugando.

En su época, había grandes figuras en el tenis boliviano ¿no?

En la selección, por ejemplo, estaban Javier Valle, Carlos Biza, Javier Valle, Willy Paz, Carlos Biza, que eran mayores que yo. Había buen nivel, también jugaba Zbinden, Trigo, Ricardo Baborquez. En primera categoría estaban Javier Mendoza, que sigue vigente, Javier Valle, Oporto, hasta el momento me acuerdo que había un jugador que se llamaba Cecelia Ampuero.

Cuál habrá sido la mejor época del tenis boliviano?

Creo que hace unos 15 años atrás, porque en esa época teníamos valores como Martínez, estaba también Gorostiza que dejó de jugar después de Castellanos, estuvo en la Copa Davis. Aguirre también. Entonces creo que ha sido una buena época.

A qué se debió aquel surgimiento de figuras tan importantes?

Pienso que antes había más apoyo de parte de los padres porque la Federación no estaba tan bien organizada como ahora, por que ahora tenemos una organización que es bastante buena. Ahora se organiza muchas competencias internacionales en el país. Antes, sin embargo, había más gente que se dedicaba, en cambio ahora el tenis se volvió muy caro, entonces lamentablemente no estamos como en Argentina, Chile, porque de cien jugadores, en cuatro y cinco años de escuela, recién podrán salir diez, doce chicos desahorrandose en buen nivel. Pero me parece que eso se debe a que era más económico practicar el tenis.

Hoy cómo está nuestro tenis?

Creo que está bastante mal. Hay muy pocos jugadores que juegan bien. Yo creo que el tenis en Bolivia está bastante mal. Yo creo que el tenis en Bolivia está bastante mal. Yo creo que el tenis en Bolivia está bastante mal.



como parte de la gimnasia, creo que el tenis debería implantarse como deporte dentro del deporte, como ocurre en otros países, para que después podamos tener buenos exponentes.

Qué ha hecho Johnny en los últimos años?

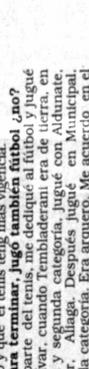
Después de salir bachiller me dediqué a la actividad bancaria (es Co). Luego me fui a Estados Unidos donde trabajé como entrenador, y a mi vuelta enseñé tenis en la Escuela del Club de Tenis La Paz, trabajé con Juan Carlos Trigo y otros buenos entrenadores. Después me vine a Bolivia y me convertí en profesor en el Club Petrolero.

Qué planes hay en el club Petrolero?

El club me abrió sus puertas, a fin de mejorar la escuela. Estamos tropezando con algunos problemas, no se está dando mucha cobertura al tenis, hay un nivel competitivo, entre 14 y 16 años, que para el próximo año van a estar mejor formados, e incorporar después nuevos muchachos, porque mientras haya más tenistas, es mayor la posibilidad de ganar número y que el tenis tenga más vigencia.

Aparte del tenis, ¿jugó también fútbol, ¿no?

Yo jugué fútbol en la escuela. Después me vine a Bolivia, cuando Trembladerani era de Uruarí, en Eguivar, Allaga. Después jugué en Municipal, segunda categoría. Era arquero. Me acuerdo en el primer equipo estaban Farías, Lladó, Linares, Riquiza, Baldivieso, etc. había un gran equipo y yo jugaba bastante para ser futbolista. Eso me gusta mucho, yo jugaba con ellos, yo jugaba con ellos, yo jugaba con ellos.



JUAN MANUEL MARTÍNEZ
GUSTAVO CORTIZO

LA FORMULA DEL EXITO

Para nadie es un secreto que la Fórmula 1 es la disciplina deportiva más costosa del mundo, y que aquellos equipos que han conseguido triunfar en este gran circo lo han logrado, en parte, por ser los más ricos y poderosos. El campeonato mundial de Fórmula 1 es el más caro del mundo. El campeón mundial de Fórmula 1 es el más rico del mundo. El campeón mundial de Fórmula 1 es el más rico del mundo.

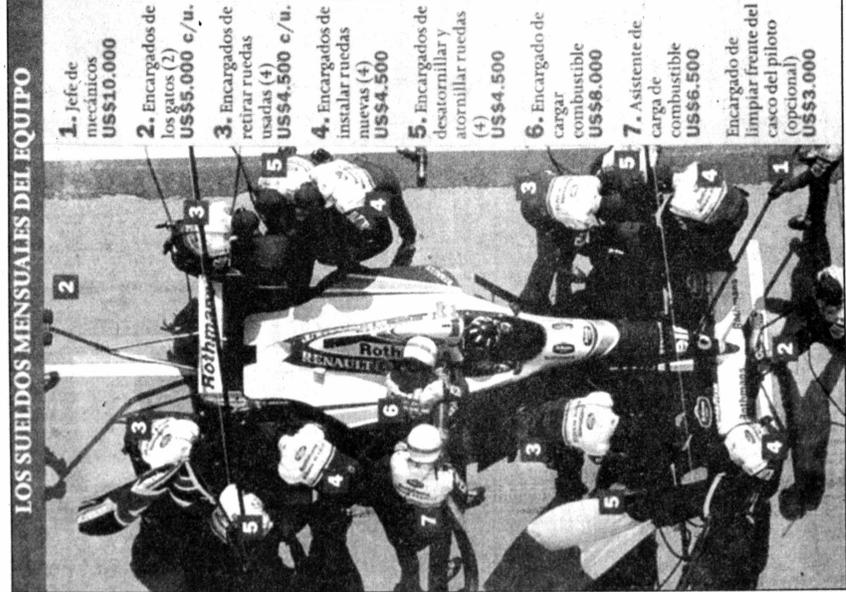
DANZA DE MILLONES

Para comenzar, los autos de Fórmula 1 están compuestos por tres elementos básicos: el chasis, el motor y el neumático. Los autos de Fórmula 1 están compuestos por tres elementos básicos: el chasis, el motor y el neumático.

Los gastos del automóvil no paran ahí. Los equipos de diseño, encargados de diseñar los vehículos que correrán en el gran circo, cuestan alrededor de 1,5 millones de dólares. Como complemento también necesitan un túnel de viento en donde hacen, entre otras cosas, pruebas aerodinámicas de los diseños. Los grandes escuderías como la Ferrari o la Williams tienen su propio túnel de viento.

Para competir en la F1, una escudería promedio necesita más de 40 millones de dólares

Footwork, deben alquilar el túnel en algún instituto de ingeniería y pagar 5,000 dólares por día. Sin duda alguna, donde más se puede ver la diferencia que existe entre los grandes monstruos de la Fórmula 1 y los pequeños equipos es en su personal. La cantidad de individuos de que dispone cada escudería es directamente proporcional a los primeros 10 lugares.



LOS SUELDOS MENSUALES DEL EQUIPO

1. Jefe de mecánicos US\$10.000
 2. Encargados de los gatos (2) US\$5.000 c/u.
 3. Encargados de retirar ruedas usadas (4) US\$4.500 c/u.
 4. Encargados de instalar ruedas nuevas (4) US\$4.500
 5. Encargados de desarmar y armar tornillos (4) US\$4.500
 6. Encargado de cargar combustible US\$8.000
 7. Asistente de carga de combustible US\$6.500
- Encargado de limpiar frente del casco del piloto (opcional) US\$3.000

Después de sumar todos los gastos, las cifras resultan invertidas para las temporadas marcadas en el gráfico. En el 1996, Ferrari gastó 132 millones de dólares, McLaren 92 millones y Williams 80. Mientras que los equipos chicanos como Jordan, Minardi y Tyrrell tendrán que luchar contra los gigantes del circo con un presupuesto de 32 millones de dólares cada uno.

ESPECTACULO MILLONARIO

Después de sumar todos los gastos, las cifras resultan invertidas para las temporadas marcadas en el gráfico. En el 1996, Ferrari gastó 132 millones de dólares, McLaren 92 millones y Williams 80. Mientras que los equipos chicanos como Jordan, Minardi y Tyrrell tendrán que luchar contra los gigantes del circo con un presupuesto de 32 millones de dólares cada uno.

Pedro Simuente

Colección

la revista
deportiva
PRESENCIA



JEFFERSON GOTTARDI.
Otro "choco" que empieza
a dar frutos en la academia.

URUGUAY Y SU DIFÍCIL MOMENTO

La AUF se quedó sin dirigentes. La selección diriga, aunque Héctor Nuñez sigue al frente.

La crisis dirigencial que impera en el fútbol uruguayo ha tenido su incidencia en el seleccionado nacional. La situación en general es preocupante y se teme que pueda influir de manera negativa en la preparación del equipo celeste para su partido con Bolivia, el 8 de octubre en Montevideo.

Todo comenzó el lunes cuando se presentaron todos los miembros del Consejo Ejecutivo de la Asociación Uruguaya de Fútbol (AUF), a cuya cabeza se encontraba Carlos Marecca.

El motivo tiene que ver con diferentes criterios surgidos para contabilizar los "puntos negativos" para la partida de la categoría en primera división.

El club Cerro se vio comprometido porque fue sancionado con la pérdida de 3 puntos por razones disciplinarias.

Esta situación creó un verdadero sísmo y la partida de los principales dirigentes.

Es definitivo. Marecca se va. El directorio, si bien no ha dejado de contar con el respaldo de la mayoría de los clubes (10 de los 12 que hay), mantiene en su posición y ha exhortado que su renuncia sea voluntaria.

Según señalan los estatutos, si no se resuelve el Consejo Ejecutivo de Marecca, esta semana se reunirán los doce clubes uruguayos para conformar un nuevo Consejo Ejecutivo pero con carácter transitorio.

Este nuevo consejo lo integrarán cinco miembros de delegados titulares que se elegirán en asamblea.

Marcará el inicio que dirigirá los destinos de la AUF, hasta que se convoquen nuevas elecciones dentro de un tiempo perentorio.

NUÑEZ SE QUEDA

El entrenador Héctor Nuñez anunció la semana anterior, ni bien se suclaron los acontecimientos, que también se iba. Sostuvo que se soltaría en la semana que viene.

Sin embargo, ha sido Marecca quien le ha pedido que se quede al frente de la selección, por lo menos hasta el partido con Bolivia.

Además, se le aclaró que su contrato es con la asociación y no con dirigentes, que termina a figura por tanto es poco probable que renuncie.

Nuñez, en todo caso, ha manifestado su preocupación, por los acontecimientos, aunque no ha desaconsejado para nada del apoyo que recibirá de una u otra autoridad que esté al frente de la AUF.

EXITANEROS - EL 30

Héctor Nuñez espera contar con todos los jugadores que militan en el exterior el 30 de estas mes, con la única excepción de Enzo Francescoli de River Plate de Argentina que anunció su arribo a Montevideo el primero de octubre.

El entrenador, como todos los que manejan selecciones en esta eliminatoria sudamericana, ha expresado su deseo de no poder contar con todo su elenco al tiempo suficiente antes de jugar un partido.

De cualquier manera ha asumido el reto y la dificultad con seriedad.

Es más, sopesando el problema dirigencial más que se ha presentado, no ha dejado de mantener confianza en la recuperación del equipo.

Uruguay hasta el momento ha jugado tres partidos de visita, los cuales han sido: 1-2, 0-1, después cayó de local ante Paraguay (1-3). De ahí que para Nuñez es clave y vital este partido con Bolivia.

EXPECTATIVA

El partido está creando expectativa en Uruguay.

El mismo se jugará a las 21:35 hora local (20:35 hora boliviana) en cancha para 75.000 personas.

Se espera tener lleno total, toda vez que el ambiente del público será fundamental para conseguir una buena resultado.

CLIMA TRANQUILO

En Uruguay llamo la atención que en Bolivia se hable que aquí se estaba creando un clima hostil.

El mismo se jugará a las 21:35 hora local (20:35 hora boliviana) en cancha para 75.000 personas.

Se espera tener lleno total, toda vez que el ambiente del público será fundamental para conseguir una buena resultado.

CAMBIO DE SEDE

Después del empate de local que tuvo Bolivia frente a Perú en el anterior fecha eliminatoria, aquí se escuchó un rumor relacionado con un cambio de sede de la selección al estadio de la ciudad de Cochabamba.

Escuchamos comentar que Bolivia estaría estudiando la alternativa de jugar en otra ciudad que no sea La Paz.

Uruguay jugará a las 21:35 hora local (20:35 hora boliviana) en cancha el 20 de julio de 1997.

Para nadie es desconocido que son varias las selecciones que le tienen temor jugar en La Paz por su altitud (casi 3.600 metros sobre el nivel del mar) y Uruguay no es la excepción.

Por Ricardo Gavito "Últimas Noticias".



Marecca

Nuñez

En determinado momento se escuchó comentar que Enzo Francescoli había renunciado con no volver a la selección si no acompañaba sus compañeros.

Esta versión fue desmentida por el propio jugador, aunque lamentó lo que estaba sucediendo en Uruguay.

Lo que se está manejando con cuidado aquí es no confundir el "lío político" con la parte futbolística.

De lo contrario, el caos sería una verdadera amenaza para la estabilidad de la selección nacional.

SIN CAMBIOS

Los planes de preparación del equipo no han sufrido ni van a sufrir cambios, se aseguró en medios vinculados a la Asociación.

Enzo Francescoli. Vuelve a la selección "charnal".

La semana anterior, entre lunes y jueves, los jugadores convocados que se encuentran en las técnicas con otras tareas entrenamientos charnal.

De los 22 futbolistas convocados, más de la mitad (12) militan en clubes del exterior. Los que juegan en cuadros locales son diez y en estos clubes: Paraná (4), Deportivo (1), Nacional (3) y Nacional (3).

La concentración comienza el 30 en Los Hornos, a las 18:00 horas.

Almuerzo en el Club Petrolero de Cametones, a 21 kilómetros de Montevideo.

22 CONVOCADOS

Nuñez convocó el viernes 13 a veintidos jugadores, cuya nómina es la siguiente:

Porteros: Robert Shioddi (Universidad de Nuevo León, México), Leonardo Romay y Carlos Nicola (Club Atlético River Plate, Argentina), Alvaro Gutiérrez (Valencia), España) y Gustavo Poyet (Zaragoza, España).

Defensas: Carlos Vercelotti (Roma, Italia), Marcelo Orosco (Vicenza, Italia) y Luis Romero (Cagliari, Italia).

EN MONTEVIDEO CIRCUITO DE LA PAZ A SANTA CRUZ DE LA SIERRA

Después del empate de local que tuvo Bolivia frente a Perú en el anterior fecha eliminatoria, aquí se escuchó un rumor relacionado con un cambio de sede de la selección al estadio de la ciudad de Cochabamba.

Escuchamos comentar que Bolivia estaría estudiando la alternativa de jugar en otra ciudad que no sea La Paz.

Uruguay jugará a las 21:35 hora local (20:35 hora boliviana) en cancha el 20 de julio de 1997.

Para nadie es desconocido que son varias las selecciones que le tienen temor jugar en La Paz por su altitud (casi 3.600 metros sobre el nivel del mar) y Uruguay no es la excepción.

Por Ricardo Gavito "Últimas Noticias".

UN LEVANTADOR DE LUJO

Jaime "Chueco" García

Fue uno de los mejores levantadores de las décadas en la que el voleibol era un deporte que atrajo a cientos y a veces hasta miles de espectadores a sus partidos.

Raúl desde hace veintidós años en Los Estados Unidos, vino de vacaciones al país y no dejó de pasar la oportunidad para conversar con él.

Me hice en el deporte no por con el profesor de voleibol, sino porque me gustaba jugar.

En 1958 cuando el voleibol empezó a ganar cultores con mucha fuerza y entonces empezó a haber más primeras armas con el profesor Jaime Escalante, quien me guió en este deporte desde los primeros pasos. Llegamos a salir campeón de los primeros torneos de voleibol en la ciudad de Cochabamba y posteriormente a jugar a primera de honor.

¿En qué otros equipos jugó?

Ante también para Olímpico, Promoción 50, Always Ready, Ingozoni e Independiente Alas, que fue el último equipo para el que jugué.

La parte más agradable de su carrera ¿en cuál de ellos la vivió?

Los mejores momentos de mi vida los pasé en Orosco, porque tuve la oportunidad de ser campeón con los jugadores de gran nivel dentro de ese deporte como ser Hugo Drake, Barbery, Oscar Montaña, Cuzani y muchos más a quienes no puedo olvidar en este momento. En Promoción 50 estuve con otros voleibolistas de gran calidad como Rodolfo Alaga y Raquel García. Otros en Always Ready y de Orosco fueron Gerardo Brum, Jorge Laboy y Augusto Calvo.

¿Cuál fue el momento más importante de su vida deportiva?

Uno de los momentos más relevantes de mi carrera se produjo en 1969, cuando en un nacional que se celebró en Orosco ganamos un título decidiendo el partido en el último momento y eso es algo que me con mucho gusto por lo que significó para mí.

¿En qué puesto jugaba?

En levantador, o también conocido como servidor. En los primeros años que jugaba lo hacía con los números 3, 5, que significaba que cada jugador tenía su levantador designado. En el 5-1. Algunas vez jugué en levantador, valoro decir que era el que recibía los mates y los rebotes del otro equipo.

¿Fue alguna frustración?

El momento más frustrante, fue en 1971, cuando lastimosamente por falta de dinero no pude asistir a un campeonato sudamericano. Y haber trabajado y preparar las ganas de ir. No poder jugar de alguna manera resultó frustrante.

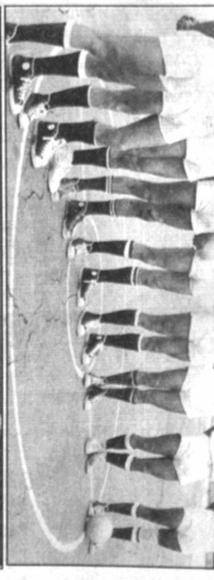
¿A qué cree que se debía el atractivo del voleibol?

Pensó que se debía al hecho de que era práctico por ser un deporte que se podía jugar en cualquier lugar y en cualquier momento. Y eso se veía a las canchitas donde se jugaba a los amigos. Además de encontrar allí un deporte que empezaban a ser de moda.

¿Cómo se encontraba el voleibol en ese momento?

En ese momento el voleibol estaba muy débil. Por otra parte el nivel alcanzado por el voleibol en ese momento, José Paz Antezana, Hugo Hidalgo y Rodolfo Drake.

Se dice que la entrega de antes era mayor, ¿cuál cree lo mismo?



Selección nacional de voleibol (1967). De izquierda a derecha Reyes, Guzmán, Asturiza, Calvo, Vález, Alaga, Rivera, García e Hidalgo.



Equipo de básquet de Always Ready (1963). De izquierda a derecha: Reyes, Bustillos, de pie; Molinero, Oruña, Andrade, Camacho y Saavedra. Apagados: Rivero, Careaga, Suárez y nuestro entrevistado.

"Antes había más ganas. Los jugadores teníamos más amor a la camiseta"

Probablemente antes había más ganas y esto ocurría tanto en el voleibol como en el básquetbol. Los jugadores de entonces creo que tenían más amor a la camiseta, además de que a todos prácticamente se nos había inculcado el respeto y el compromiso para con el deporte, tanto en el voleibol como en el básquetbol.

¿Qué cree que se debía el atractivo del voleibol?

Pensó que se debía al hecho de que era práctico por ser un deporte que se podía jugar en cualquier lugar y en cualquier momento. Y eso se veía a las canchitas donde se jugaba a los amigos. Además de encontrar allí un deporte que empezaban a ser de moda.

¿Cómo se encontraba el voleibol en ese momento?

En ese momento el voleibol estaba muy débil. Por otra parte el nivel alcanzado por el voleibol en ese momento, José Paz Antezana, Hugo Hidalgo y Rodolfo Drake.

Se dice que la entrega de antes era mayor, ¿cuál cree lo mismo?

¿A qué cree que se debía el atractivo del voleibol?

Pensó que se debía al hecho de que era práctico por ser un deporte que se podía jugar en cualquier lugar y en cualquier momento. Y eso se veía a las canchitas donde se jugaba a los amigos. Además de encontrar allí un deporte que empezaban a ser de moda.

¿Cómo se encontraba el voleibol en ese momento?

En ese momento el voleibol estaba muy débil. Por otra parte el nivel alcanzado por el voleibol en ese momento, José Paz Antezana, Hugo Hidalgo y Rodolfo Drake.

Se dice que la entrega de antes era mayor, ¿cuál cree lo mismo?

¿Cuantas veces fue seleccionado nacional?

En dos oportunidades únicamente.

¿Cree que se debe seguir en el voleibol, haciendo algo por este deporte, ¿qué planes tiene al respecto?

Tengo el propósito de regresar al país y de crear una escuela donde se forme a futuros voleibolistas y de esa manera transmitir parte de la experiencia que obtuve a lo largo del tiempo que estuve en este deporte y además aprovechando los conocimientos que estoy teniendo del país he ido alcanzando.

Andrés Rojas

GRAMA-DEPORTE es un entretenimiento de palabras cruzadas con datos deportivos nacionales de hoy como de ayer. Se usan palabras de términos empleados en diccionarios y otras cosas, sin tomar vocablos de idiomas extranjeros salvo aquellos correspondientes a nombres propios. Este juego de palabras se resuelve siguiendo las indicaciones del esquema, generalmente de izquierda a derecha, o viceversa cuando así se especifica; también se toman en cuenta la dirección de las flechas. Las soluciones, para confrontación de los aficionados, saldrán la semana siguiente a la publicación de este pequeño desafío distractivo.

Entre las respuestas correctas que lleguen a PRESENCIA (Av. Mariscal Santa Cruz, edificio Esperanza) hasta las 12 horas del sábado (en el interior hasta el día viernes en nuestras agencias) sortaremos semanalmente Bs. 100.-

Nombre Ciudad.....
Dirección
La solución y el nombre del ganador se publicará los días martes

Hará una proposición a FIFA ROCA QUIERE MODERNIZAR EL FUTBOL

Luis Marcelo Roca es un dirigente estudioso de fútbol. Es un hombre con ideas y proyectos. Siempre ha estado en la línea de la modernización de los campeonatos nacionales e incluso de la misma Copa Libertadores de la que sugirió un otro torneo (la Supercopa) que al poco tiempo tendría vigencia.

Cuando esta nota salga publicada, es probable que otro estudio de Roca esté en el poder del Secretario General de la FIFA. Ese es el tema principal de este reportaje.

Tengo entendido que vas a sugerir a la FIFA algunos cambios relacionados con la realización de los partidos de fútbol.

Así es, estoy enviando una carta al Secretario General de FIFA, señor Blatter, en la que hago algunas sugerencias de tipo deponología, con que se está pensando en general, especialmente la televisión, ha hecho que se desduden deficiencias reglamentarias que antes pasaban desapercibidas o que sólo generaban polémicas que le dan al fútbol un sabor especial. Hablo especialmente del aspecto arbitral y las injusticias que se cometen por mantener reglas demasiado conservadoras.

A ver, cuáles son tus sugerencias?

Si analizamos deportes de gran arraigo popular, como el tenis, básquetbol, beisbol o fútbol americano, veremos que estos se encuentran muy limitados por varios aspectos que minimizan los errores, e incluso se evitan los errores determinantes como en el fútbol. Puedo dar muchos ejemplos, como un fuera de juego injustamente cobrado, un penal no cobrado o un gol convertido con la mano, se convierten en una manera gruesa de ganar...o de perder.

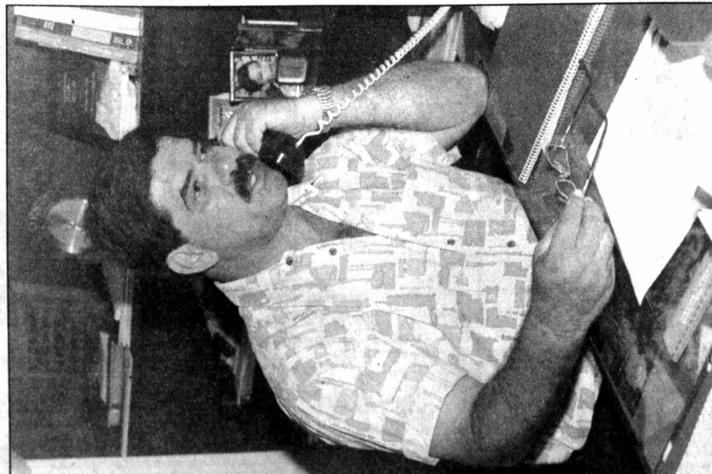
Pero no compartes lo que dice Havelange que los errores hacen que el fútbol tenga su encanto?

Yo creo que a nadie satisfacen, en especial a los espectadores imparciales, los argumentos de que los errores arbitrados son parte del encanto que tiene el fútbol.

Pero sigamos, por que no explicamos con más detalle la comparación que haces de los árbitros de otros deportes con el del fútbol?

En el fútbol americano, el árbitro central compara a sus conlucos, y después de escuchar sus opiniones dictamina el fallo, que por el hecho de ser colegiado y meditado, resulta justo. En el beisbol, cada base tiene un juez que se encarga de determinar al milímetro si el jugador llegó a tiempo o si por el contrario fue "quemado". En el tenis vemos que aparte del umpire que está en una altura privilegiada, hay jueces de línea, y aún más, hay un juez tocando la red para determinar si hay roce de la pelota en el momento de efectuar el saque.

Estos ejemplos bastarían para demostrar que el fútbol necesita correcciones que minimicen las injusticias.



Y que sugieres tu para el fútbol?
Que se arbitre con cuatro líneas. Dos de ellos pueden tener la tarea de mantener siempre levantado el banderín cuando alguien del equipo atacante esté adelantado, independientemente de esta posición. De bajara cuando este salga de esta posición, se abrirá se dará cuenta si el jugador o no en posición legal el momento que partió el pase. Con eso conseguiremos que haya más emoción en los arcos.

Yo evitaré que los guardalmeas levanten la bandera presurosos cuando creen ver a un jugador adelantado y con el balón dominado sin importarles si éste estaba en posición lícita cuando se inició la jugada. También servirá de orientación al propio jugador que está en posición adelantada, e incluso será un punto de referencia para el lanzador que antes de enviar el pase puede mirar en dirección del línea para saber si todos sus compañeros están habilitados.

Y los otros dos líneas que hacen?
Aparte de colaborar marcando con su

que se minimicen las injusticias de las que está plagado el fútbol"

prepararse para una buena defensa, deberían elevarse sin barrera. Espero que alguna de estas sugerencias sirvan para mejorar aún la imagen del fútbol de las culturas hispanas que está plagado este hermoso deporte.

bandera los balones fuera del campo de juego, podrían ser elementos de consulta para pensar otras fallas y cosas laborarían para que las barreras se situen a distancia correcta y para cuando se ejecute un penal los arqueros no se muevan de manera tan gruesa.

Que más?
Una mesa de control que cronometre el tiempo efectivo de juego que podría ser de 40 minutos por lado. De esta manera se evitaría la trampa de la que hacen gala los jugadores de los grandes equipos. Así, los jugadores que ganan el tiempo, actúan bajo gran presión y no se animan a adicionar el tiempo perdido intencionalmente, serían favorecidos.

Otra innovación sería el saque lateral con el pie, ya que la irritante facilidad con la que el defensor corta un avance contrito al echar el balón a un costado, termina favoreciendolo, pues el balón jugado con la mano tiene un radio de acción muy limitado y siempre termina en poder de los defensores que son mayoría y se concluye que la acción tiende a beneficiar al infractor. Como alternativa, podría delimitarse la cancha de tal manera que el saque de costado se efectúe con el pie en el último cuarto de cancha, y antes de la línea con un jugador del equipo que efectúa el saque, lo haya tocado, como ocurre con el tiro libre indirecto.

No mencionas nada de las faltas?
Claro que sí. Se debería hacer drásticas modificaciones a las reglas del foul, porque vemos espantados que hay equipos especialistas en cometer fouls, incluso los llaman "lácticos". También que hay equipos que juegan al filo del reglamento y aquellos jugadores que por su gran vigor desplazan a los virtuosos.

Por eso considero que después de cometidas un determinado número de faltas de carácter técnico, el jugador que cometió el error debe salir de la cancha y jugar en las áreas grandes y con esto los antifútbol, que hoy pululan como hongos, se cuitarían de cometer tanta falta.

Hasta el momento, el tiro libre indirecto es una ventajita para el equipo infractor, pues obliga al jugador a reanudar el juego, lo que permite a quienes cometen la falta a prepararse para una buena defensa, deberían elevarse sin barrera. Espero que alguna de estas sugerencias sirvan para mejorar aún la imagen del fútbol de las culturas hispanas que está plagado este hermoso deporte.



José Carranza

GONZALO VAREZOLA

